

# PowerShot G5X Mark II

## راهنمای کاربر پیشرفته

محتویات

اصول ابتدایی دوربین

عکسبرداری

پخش

ویژگی های بی سیم

تنظیمات عملکرد

لوازم جانبی

ضمیمه

فهرست موضوعی

فارسی

## یادداشت های مقدماتی و اطلاعات حقوقی

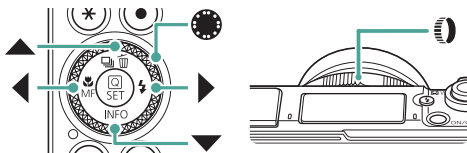
- ابتدا چند عکس آزمایشی بگیرید و آنها را بررسی کنید تا مطمئن شوید که تصاویر به درستی ثبت شده اند. لطفاً توجه داشته باشید که Canon Inc، شرکت های فرعی و وابسته به آن و توزیع کنندگان آن در قبال خسارت های پی آیند ناشی از عملکرد نادرست دوربین یا لوازم جانبی آن، شامل عملکرد نادرست کارت های حافظه که منجر به عدم ثبت تصویر یا ثبت آن به گونه ای شود که قابل خواندن با ماشین نباشد، هیچ گونه مسئولیتی نمی پذیرند.
- عکاسی یا فیلمبرداری غیرمجاز کاربر (فیلم و یا صدا) از اشخاص و مطالب دارای کپی رایت ممکن است حريم خصوصی این افراد و یا حقوق قانونی سایرین را، از جمله کپی رایت و سایر حقوق مالکیت معنوی نقض کند. توجه داشته باشید حتی وقتی این عکاسی یا فیلمبرداری صرفاً به منظور استفاده شخصی باشد، این محدودیت ها اعمال می شود.
- لطفاً برای آگاهی از اطلاعات مربوط به ضمانت نامه دوربین خود یا اطلاعات تماس مرکز پشتیبانی، به اطلاعات ضمانت نامه که همراه کیت دفترچه راهنمای دوربین شما عرضه شده است، مراجعه کنید.
- اگرچه صفحه تحت شرایط تولید با دقت فوق العاده بالا تولید شده است و بیش از ۹۹/۹۹ درصد از پیکسل ها با مشخصات طرح مطابقت دارند، ممکن است در موارد نادر برخی پیکسل ها معیوب باشند یا به صورت نقطه های قرمز یا سیاه ظاهر شوند. این مسئله آسیب دیدگی دوربین را نشان نمی دهد یا تصاویر ثبت شده را تحت تأثیر قرار نمی دهد.
- در صورتی که از دوربین برای مدت زمان طولانی استفاده شود، ممکن است گرم شود. این مسئله نشان دهنده آسیب دیدگی نیست.

## معرفی

- برای رفتن به ابتدای یک فصل، روی عنوان فصل در سمت راست صفحه اول کلیک کنید.
- برای پیمایش به صفحه اصلی، نمادهای انتهایی هر صفحه را کلیک کنید.
- برو به صفحه اول: 
- بازگشت به صفحه قبل: 
- یک صفحه به عقب برگرد: 
- یک صفحه جلو برو: 
- دستورالعمل‌های موجود در این راهنما در مورد دوربین با تنظیمات پیش فرض به کار می‌روند.
- نوارهایی مانند **AUTO** مشخص می‌کنند که کدام حالت‌ها در دستورالعمل عکسبرداری مورد استفاده قرار می‌گیرند. برخی ویژگی‌ها در سایر حالت‌ها نیز در دسترس هستند.
- **!**: اطلاعات مهم یا نکاتی برای استفاده تخصصی

## قواعد این متن

- در این راهنما، از نمادها برای نشان دادن دکمه‌ها و کلیدهای چرخشی مربوط به دوربین که روی آنها ظاهر می‌شوند یا شبیه آنها هستند، استفاده شده است.
- کنترل‌های دوربین در قسمت زیر به وسیله نمادهای مربوطه نشان داده شده‌اند.



- نمادهای روی صفحه و متن در یک گروه نشان داده می‌شوند.
- اعداد در بعضی اشکال و تصاویر مطابق اعداد در مراحل هستند.
- **XX**: صفحات دارای اطلاعات مربوط (در این نمونه، "XX" شماره صفحه را نشان می‌دهد)
- برای راحتی، به همه کارت‌های حافظه پشتیبانی شده، "کارت حافظه" گفته می‌شود.

## محتویات

|    |                                               |
|----|-----------------------------------------------|
| ۲  | یادداشت های مقدماتی و اطلاعات حقوقی           |
| ۳  | معرفی                                         |
| ۳  | قواعد این متن                                 |
| ۱۳ | عملیات رایج دوربین                            |
| ۱۶ | دستورالعمل های مربوط به ایمنی                 |
| ۱۹ | <b>اصول ابتدایی دوربین</b>                    |
| ۲۰ | آماده شدن                                     |
| ۲۰ | وصل کردن بند                                  |
| ۲۱ | شارژ کردن بسته باتری                          |
| ۲۲ | آماده سازی یک کارت حافظه                      |
| ۲۳ | وارد کردن/بیرون آوردن بسته باتری و کارت حافظه |
| ۲۵ | تنظیم تاریخ، زمان، منطقه زمانی، و زبان        |
| ۲۷ | نگه داشتن دوربین                              |
| ۲۸ | آزمایش دوربین                                 |
| ۲۸ | عکسبرداری                                     |
| ۳۰ | مشاهده                                        |
| ۳۱ | نام قطعات                                     |
| ۳۱ | قسمت جلو                                      |
| ۳۲ | قسمت عقب                                      |
| ۳۳ | نمایاب                                        |
| ۳۴ | تنظیم زاویه صفحه                              |
| ۳۴ | خم کردن صفحه به طرف پایین                     |
| ۳۴ | خم کردن صفحه به طرف بالا                      |
| ۳۵ | صفحه نمایش نشانگر                             |
| ۳۶ | تنظیم یک حالت عکسبرداری                       |
| ۳۷ | پیکربندی قابلیت های دوربین                    |
| ۳۷ | صفحه کنترل سریع                               |
| ۳۹ | صفحه منو                                      |



|    |                                                                         |
|----|-------------------------------------------------------------------------|
| ۴۱ | قابلیت های موجود در صفحه کنترل سریع                                     |
| ۴۲ | تنظیمات منو                                                             |
| ۴۴ | صفحه حالت عکسبرداری                                                     |
| ۴۵ | کادرهای روی صفحه عکسبرداری                                              |
| ۴۶ | گزینه های نمایشی برای تصویربرداری                                       |
| ۴۷ | گزینه های نمایشی برای پخش                                               |
| ۴۸ | عملکرد لمسی                                                             |
| ۴۸ | انتخاب سوژه ها                                                          |
| ۴۹ | صفحه کنترل سریع                                                         |
| ۵۰ | صفحه منو                                                                |
| ۵۲ | مشاهده                                                                  |
| ۵۴ | کیبورد روی صفحه                                                         |
| ۵۵ | <b>عکسبرداری</b>                                                        |
|    | عکسبرداری با تنظیمات تعیین شده توسط دوربین                              |
| ۵۶ | (حالت خودکار/حالت ترکیب خودکار)                                         |
| ۵۹ | نمادهای لرزشگیر تصویر                                                   |
| ۶۰ | عکسبرداری در حالت ترکیب خودکار                                          |
| ۶۱ | عکسبرداری صحنه های خاص (حالت صحنه خاص)                                  |
| ۶۵ | عکسبرداری از خود با تنظیمات بهینه (حالت تصویر چهره خود)                 |
| ۶۶ | عکسبرداری پانوراما (حالت پانوراما)                                      |
| ۶۸ | عکسبرداری از سوژه ها در پس زمینه های متحرک (حالت پنینگ)                 |
| ۶۹ | از افراد با پس زمینه آسمان پرستاره عکسبرداری کنید (حالت عکس از ستارگان) |
| ۷۲ | عکسبرداری از صحنه های شب زیر آسمان پر ستاره (حالت عکس از ستاره ها)      |
| ۷۴ | عکسبرداری از مسیر ستاره ها (حالت عکس مسیر ستاره ها)                     |
| ۷۶ | فیلمبرداری از حرکت ستاره (حالت فیلم از عکس ستارگان)                     |
| ۸۰ | عکسبرداری با جلوه های تصویری (حالت فیلترهای خلاق)                       |
| ۸۵ | عکس های شبیه مدل های مینیاتوری (جلوه مینیاتور)                          |
| ۸۶ | ضبط انواعی از فیلم ها (حالت فیلم)                                       |

|     |                                                                     |
|-----|---------------------------------------------------------------------|
| ۸۷  | ضبط فیلم با سرعت شاتر و میزان دیافراگم مشخص (نوردهی دستی فیلم)..... |
| ۸۸  | ضبط کردن فیلم های HDR.....                                          |
| ۸۹  | عکسبرداری در برنامه AE (حالت P).....                                |
| ۹۰  | عکسبرداری در سرعت های خاص شاتر (حالت Tv).....                       |
| ۹۱  | عکسبرداری در مقادیر خاص دیافراگم (حالت Av).....                     |
| ۹۲  | عکسبرداری در سرعت های خاص شاتر و مقادیر خاص دیافراگم (حالت M).....  |
| ۹۴  | عکسبرداری نوردهی های طولانی (نوردهی زمان بالا).....                 |
| ۹۵  | بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال).....                       |
| ۹۶  | قفل کردن روشنایی تصویر / نوردهی (قفل AE).....                       |
| ۹۷  | گرفتن تصاویر کلوزآپ (ماکرو).....                                    |
| ۹۸  | عکسبرداری در حالت فوکوس دستی.....                                   |
| ۱۰۰ | شناسایی آسان ناحیه فوکوس (اوج MF).....                              |
| ۱۰۱ | عکسبرداری با قفل AF.....                                            |
| ۱۰۲ | عکسبرداری با فاصله های کانونی از پیش تعیین شده (زوم مرحله ای).....  |
| ۱۰۳ | تغییر دادن کیفیت تصویر.....                                         |
| ۱۰۳ | ضبط با قالب RAW.....                                                |
| ۱۰۵ | تغییر دادن نسبت ابعادی.....                                         |
| ۱۰۶ | تغییر دادن مدت نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها.....                 |
| ۱۰۷ | تغییر دادن حالت فلش.....                                            |
| ۱۰۸ | قفل کردن روشنایی / نوردهی در عکاسی با فلش (قفل FE).....             |
| ۱۱۰ | پیکربندی تنظیمات فلش.....                                           |
| ۱۱۰ | تنظیم جبران نوردهی فلش.....                                         |
| ۱۱۱ | تنظیم خروجی فلش.....                                                |
| ۱۱۲ | تغییر دادن زمان بندی فلش.....                                       |
| ۱۱۲ | کاهش قرمزی چشم.....                                                 |
| ۱۱۳ | پیکربندی FE مناسب.....                                              |
| ۱۱۴ | عکسبرداری متوالی.....                                               |

|     |                                                       |
|-----|-------------------------------------------------------|
| ۱۱۵ | استفاده از تایمر خودکار                               |
| ۱۱۶ | حالت عکسبرداری RAW متوالی                             |
| ۱۱۸ | افزودن یک مهر تاریخ                                   |
| ۱۱۹ | تنظیم روشنایی تصویر (جبران نوردهی)                    |
| ۱۲۰ | نوردهی مختلف در نوردهی خودکار (عکسبرداری AEB)         |
| ۱۲۲ | تغییر دادن سرعت ISO برای عکس های ثابت                 |
| ۱۲۲ | تغییر دادن محدوده سرعت ISO                            |
| ۱۲۳ | تنظیم محدوده خودکار ISO                               |
| ۱۲۳ | تنظیم سرعت شاتر حداقل برای ISO خودکار                 |
| ۱۲۵ | تغییر سرعت ISO برای فیلم ها                           |
| ۱۲۵ | تغییر دادن محدوده سرعت ISO                            |
| ۱۲۶ | تنظیم خودکار حداکثر ISO                               |
| ۱۲۷ | تصحیح خودکار روشنایی و کنتراست (بهینه‌ساز نور خودکار) |
| ۱۲۸ | عکسبرداری از سوژه های روشن (اولویت تون پرنور)         |
| ۱۲۹ | تنظیم تنظیمات فیلتر ND                                |
| ۱۳۰ | تغییر روش نورسنجی                                     |
| ۱۳۱ | تنظیم کردن تایمر نورسنجی                              |
| ۱۳۲ | پیکربندی شبیه سازی نوردهی                             |
| ۱۳۳ | ضبط رنگ های طبیعی (تعادل سفیدی)                       |
| ۱۳۵ | تعادل سفیدی سفارشی                                    |
| ۱۳۷ | سفارشی کردن رنگ ها (سبک عکس)                          |
| ۱۳۹ | سفارشی کردن سبک های عکس                               |
| ۱۴۲ | ذخیره کردن سبک های عکس سفارشی                         |
| ۱۴۳ | کم کردن نویز در عکاسی با ISO بالا                     |
| ۱۴۳ | استفاده از کاهش نویز چند عکس                          |
| ۱۴۵ | عکسبرداری با لمس صفحه (شاتر لمسی)                     |
| ۱۴۶ | پیکربندی لمس کردن و کشیدن AF                          |
| ۱۴۷ | عکسبرداری با شاتر الکترونیک                           |
| ۱۴۸ | عکسبرداری با Servo AF                                 |

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| انتخاب روش فوکوس خودکار                                             | ۱۴۹ |
| حرکت دادن نقطه AF                                                   | ۱۵۰ |
| تغییر دادن تنظیمات فوکوس                                            | ۱۵۱ |
| پیکربندی نور دستیار AF                                              | ۱۵۲ |
| عکسبرداری پیوسته همزمان با تغییر فاصله کانونی عدسی<br>(فوکوس مختلف) | ۱۵۳ |
| تنظیم دقیق فوکوس                                                    | ۱۵۶ |
| تغییر تنظیمات حالت IS                                               | ۱۵۷ |
| تصحیح لرزش شدید دوربین                                              | ۱۵۸ |
| استفاده از تراز خودکار                                              | ۱۵۹ |
| استفاده از مبدل تله دیجیتال                                         | ۱۶۰ |
| تغییر اندازه ضبط فیلم                                               | ۱۶۱ |
| ضبط فیلم با هدف بازپخش در حالت حرکت آهسته (تعداد فریم بالا)         | ۱۶۲ |
| پیکربندی تنظیمات ضبط صدا                                            | ۱۶۳ |
| فیلتر باد                                                           | ۱۶۳ |
| تضعیف‌کننده                                                         | ۱۶۳ |
| پیکربندی Servo AF فیلم                                              | ۱۶۴ |
| استفاده از شاتر کند خودکار                                          | ۱۶۵ |
| جلوه مدل مینیاتور در فیلم ها (فیلم جلوه مینیاتور)                   | ۱۶۶ |
| ضبط ویدیوهای مختصر                                                  | ۱۶۸ |
| ضبط فیلم های ایجاد شده از تصاویر                                    | ۱۷۰ |
| پیکربندی نمایش اطلاعات برای خروجی HDMI                              | ۱۷۲ |
| تنظیم نوع فیلم کوتاه                                                | ۱۷۳ |
| <b>پخش</b>                                                          | ۱۷۴ |
| مشاهده                                                              | ۱۷۵ |
| بزرگنمایی تصاویر                                                    | ۱۷۷ |
| مشاهده فیلم های کوتاه                                               | ۱۷۸ |
| یافتن تصاویر در تصاویر کوچک                                         | ۱۷۹ |

|     |                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------|
| ۱۸۰ | ویرایش فیلم ها                                                  |
| ۱۸۰ | حذف ابتدا/انتهای فیلم ها                                        |
| ۱۸۲ | استخراج کادرهای فیلم های 4K به عنوان عکس                        |
| ۱۸۳ | ویرایش فیلم های کوتاه                                           |
| ۱۸۵ | استخراج عکس های ثابت از تصاویر RAW متوالی                       |
| ۱۸۷ | محافظت از تصاویر                                                |
| ۱۸۸ | محافظت از چند تصویر                                             |
| ۱۹۰ | چرخاندن تصاویر                                                  |
| ۱۹۱ | پاک کردن تصاویر                                                 |
| ۱۹۲ | پاک کردن چند تصویر با هم                                        |
| ۱۹۴ | افزودن تصاویر به سفارش چاپ (DPOF)                               |
| ۱۹۵ | چاپ تصاویر اضافه شده به سفارش چاپ (DPOF)                        |
| ۱۹۶ | افزودن تصاویر به کتابچه عکس                                     |
| ۱۹۷ | اعمال جلوه های فیلتر به تصاویر (فیلترهای خلاق)                  |
| ۱۹۸ | پردازش تصاویر RAW                                               |
| ۲۰۰ | حذف قرمزی چشم                                                   |
| ۲۰۱ | ترکیب ویدیوهای مختصر                                            |
| ۲۰۳ | برش تصویر                                                       |
| ۲۰۵ | تغییر اندازه تصاویر                                             |
| ۲۰۶ | رتبه بندی تصاویر                                                |
| ۲۰۷ | مشاهده نمایش های اسلاید                                         |
| ۲۰۸ | یافتن تصاویر منطبق با شرایط مشخص شده                            |
| ۲۰۹ | استفاده از حلقه کنترل برای یافتن تصاویر                         |
| ۲۱۰ | سفارشی کردن نمایش اطلاعات پخش                                   |
| ۲۱۱ | شروع پخش از آخرین تصویر نمایش داده شده                          |
| ۲۱۲ | <b>ویژگی های بی سیم</b>                                         |
| ۲۱۳ | ویژگی های بی سیم موجود                                          |
| ۲۱۵ | ذخیره کردن تصاویر دوربین در یک تلفن هوشمند                      |
| ۲۲۰ | اتصال به تلفن های هوشمند از طریق Wi-Fi با استفاده از دکمه Wi-Fi |

|     |                                                                       |
|-----|-----------------------------------------------------------------------|
| ۲۲۲ | محدودسازی مشاهده تصویر.....                                           |
| ۲۲۳ | قابلیت های مورد استفاده با تلفن های هوشمند.....                       |
| ۲۲۳ | ارسال خودکار تصاویر به تلفن هوشمند در حین عکسبرداری.....              |
| ۲۲۳ | عکسبرداری از راه دور در حین مشاهده یک تصویر زنده روی تلفن هوشمند..... |
| ۲۲۴ | کنترل دوربین از طریق یک تلفن هوشمند.....                              |
| ۲۲۴ | برچسب گذاری جغرافیایی تصاویر در حین عکسبرداری.....                    |
| ۲۲۶ | اتصال به چاپگر ها از طریق Wi-Fi.....                                  |
| ۲۲۸ | برقراری یک اتصال از طریق نقطه دسترسی.....                             |
| ۲۳۰ | ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر.....                                  |
| ۲۳۴ | آپلود تصاویر در سرویس های وب.....                                     |
| ۲۳۴ | ثبت سرویس های وب.....                                                 |
| ۲۳۸ | آپلود تصاویر در سرویس های وب.....                                     |
| ۲۳۹ | اتصال دوباره از طریق Wi-Fi.....                                       |
| ۲۴۰ | پایان دادن به اتصالات Wi-Fi.....                                      |
| ۲۴۱ | پاک کردن اطلاعات دستگاه های جفت شده از طریق Bluetooth.....            |
| ۲۴۲ | تغییر یا حذف تنظیمات اتصال.....                                       |
| ۲۴۳ | <b>تنظیمات عملکرد.....</b>                                            |
| ۲۴۴ | انتخاب و ایجاد پوشه ها.....                                           |
| ۲۴۵ | تغییر شماره گذاری فایل.....                                           |
| ۲۴۶ | پیکربندی چرخش خودکار تصاویر عمودی.....                                |
| ۲۴۷ | فرمت کردن کارت های حافظه.....                                         |
| ۲۴۹ | تنظیم راه اندازی نمایش صفحه آغازین.....                               |
| ۲۵۰ | استفاده از حالت اکو.....                                              |
| ۲۵۱ | تنظیم قابلیت های ذخیره نیرو.....                                      |
| ۲۵۲ | تنظیم روشنایی صفحه.....                                               |
| ۲۵۳ | تغییر رنگ اطلاعات صفحه.....                                           |
| ۲۵۴ | تنظیم تاریخ، زمان و منطقه زمانی.....                                  |
| ۲۵۵ | تغییر زبان.....                                                       |

|     |                                                                |
|-----|----------------------------------------------------------------|
| ۲۵۶ | ..... زمان جمع شدن لنز                                         |
| ۲۵۷ | ..... تغییر سیستم ویدیو                                        |
| ۲۵۸ | ..... تنظیم پانل صفحه لمسی                                     |
| ۲۵۹ | ..... تنظیم صدای بیپ                                           |
| ۲۶۰ | ..... تنظیم میزان صدا                                          |
| ۲۶۱ | ..... تنظیم وضوح خروجی HDMI                                    |
| ۲۶۲ | ..... پخش RAW روی HDR TV                                       |
| ۲۶۳ | ..... سفارشی کردن نمایش اطلاعات عکسبرداری                      |
| ۲۶۴ | ..... اولویت بندی عملکرد نمایش عکسبرداری                       |
| ۲۶۵ | ..... سفارشی سازی صفحه عکسبرداری نمایاب                        |
| ۲۶۶ | ..... تنظیم حالت نمایش                                         |
| ۲۶۷ | ..... تنظیم نمایش معکوس                                        |
| ۲۶۸ | ..... نمایش متری / غیرمتری                                     |
| ۲۶۹ | ..... پیکربندی راهنمای قابلیت ها                               |
| ۲۷۰ | ..... پیکربندی عملکردهای سفارشی                                |
| ۲۷۱ | ..... تنظیم سفارشی دکمه ها                                     |
| ۲۷۳ | ..... حالت های عکسبرداری سفارشی (حالت C)                       |
| ۲۷۵ | ..... بازیابی تنظیمات پیش فرض دوربین                           |
| ۲۷۶ | ..... تنظیم اطلاعات حق تکثیر برای ضبط در تصاویر                |
| ۲۷۷ | ..... بارگذاری کتابچه های راهنما/نرم افزار از یک کد QR         |
| ۲۷۸ | ..... نمایش لوگوهای مجوز                                       |
| ۲۷۹ | ..... ذخیره کردن موارد منوی عکسبرداری با کاربرد رایج (منوی من) |
| ۲۸۰ | ..... تغییر نام زبانه های منوی من                              |
| ۲۸۰ | ..... حذف یک زبانه منوی من                                     |
| ۲۸۱ | ..... حذف همه زبانه های منوی من                                |
| ۲۸۱ | ..... حذف همه موارد افزوده شده                                 |
| ۲۸۱ | ..... سفارشی کردن نمایش منوی من                                |
| ۲۸۲ | ..... <b>لوازم جانبی</b>                                       |
| ۲۸۳ | ..... لوازم جانبی اختیاری                                      |

|     |                                                            |
|-----|------------------------------------------------------------|
| ۲۸۳ | منابع نیرو                                                 |
| ۲۸۴ | سایر موارد                                                 |
| ۲۸۴ | چاپگرها                                                    |
| ۲۸۵ | استفاده از لوازم جانبی اختیاری                             |
| ۲۸۵ | پخش در تلویزیون                                            |
| ۲۸۷ | استفاده از آداپتور برق USB برای شارژ کردن/روشن کردن دوربین |
| ۲۸۹ | عکسبرداری از راه دور                                       |
| ۲۹۱ | ذخیره کردن تصاویر در کامپیوتر                              |
| ۲۹۲ | چاپ تصاویر                                                 |
| ۲۹۴ | <b>ضمیمه</b>                                               |
| ۲۹۵ | اقدامات احتیاطی مربوط به حمل                               |
| ۲۹۶ | عیب یابی                                                   |
| ۳۰۰ | اطلاعات روی صفحه                                           |
| ۳۰۰ | هنگام عکسبرداری                                            |
| ۳۰۲ | حین پخش                                                    |
| ۳۰۴ | اقدامات احتیاطی برای ویژگی های بی سیم                      |
| ۳۰۵ | اقدامات احتیاطی ایمنی                                      |
| ۳۰۶ | نرم افزار شخص ثالث                                         |
| ۳۰۹ | اطلاعات شخصی و اقدامات احتیاطی ایمنی                       |
| ۳۱۰ | علامت های تجاری و مجوزها                                   |
| ۳۱۲ | رفع مسئولیت                                                |
| ۳۱۳ | فهرست موضوعی                                               |



## عملیات رایج دوربین

### عکسبرداری

- استفاده از تنظیمات تعیین شده دوربین (حالت خودکار، حالت ترکیب خودکار)  
- ۶۰ ، ۲۸ 
- از خودتان با تنظیمات بهینه عکسبرداری کنید (تصویر چهره از خود)  
- ۶۵ 
- عکس های پانوراما بگیرید (عکسبرداری پانوراما)  
- ۶۶ 

عکسبرداری خوب از افراد



تصویر چهره  
(۶۱ )

مطابقت با صحنه های خاص



غذا  
(۶۱ )



کنترل نور زمینه HDR  
(۶۱ )



آتش بازی  
(۶۱ )



صحنه شب دستی  
(۶۱ )

به کار بردن جلوه های ویژه



عدم فوکوس پس زمینه  
(۸۰ )



تک رنگ  
(۸۰ )



پوست صاف  
(۶۱ )



۱۳





شبیه به نقاشی آبرنگ  
(۸۰ )



جلوه چشم ماهی  
(۸۰ )



فوکوس ملایم  
(۸۰ )



جلوه مینیاتور  
(۱۶۶ )، ۸۵ )



جلوه دوربین کوچک  
(۸۰ )

- فوکوس کردن روی چهره ها  
- ۲۸ )، ۶۱ )، ۱۴۹ 
- بدون استفاده از فلش (فلش خاموش)  
- ۱۰۷ 
- گنجاندن خودتان در عکس (تایمر خودکار)  
- ۱۱۵ 
- افزودن مهر تاریخ  
- ۱۱۸ 
- کلیپ های فیلم و عکس با هم  
- ۶۰ 
- با یک پس زمینه تار، حس سرعت القا می شود  
- ۶۸ 
- عکسبرداری از آسمان های پرستاره  
- ۶۹ )، ۷۲ )، ۷۴ )، ۷۶ 

## مشاهده

- مشاهده تصاویر  
- ۳۰ )، ۱۷۴ 
- پخش خودکار (نمایش اسلاید)  
- ۲۰۷ 
- از طریق تلویزیون  
- ۲۸۵ 



● مرور کردن سریع تصاویر

- ۱۷۹ 

● حذف تصاویر

- ۱۹۱ 

## ● ضبط فیلم/مشاهده فیلم ها

● ضبط فیلم

- ۲۸ ، ۸۶ 

● مشاهده فیلم ها

- ۳۰ 

## ● چاپ

● چاپ عکس ها

- ۲۹۲ 

## ● ذخیره

● ذخیره تصاویر در کامپیوتر

- ۲۹۱ 

## ● استفاده از ویژگی های Wi-Fi

● ارسال تصاویر به تلفن هوشمند

- ۲۱۵ ، ۲۲۳ 

● چاپ عکس ها

- ۲۲۶ 

● اشتراک گذاری آنلاین تصاویر

- ۲۳۴ 

● ارسال تصاویر به کامپیوتر

- ۲۳۰ 

## دستورالعمل های مربوط به ایمنی

- برای استفاده ایمن از این محصول، حتماً این دستورالعمل ها را بخوانید.
- از این دستورالعمل ها پیروی کنید تا از وارد آمدن جراحت یا صدمه به کاربر محصول یا سایر افراد جلوگیری نمایید.

### هشدار

بیانگر خطر مصدومیت جدی یا مرگ است.

- این محصول را دور از دسترس کودکان قرار دهید.
- انداختن بند به دور گردن یک شخص می تواند موجب خفگی او شود.
- فقط از منابع برقی که در این دفترچه راهنما برای استفاده با محصول مشخص شده اند استفاده کنید.
- اجزای محصول را از هم جدا نکنید یا در محصول دستکاری نکنید.
- محصول را تحت ضربه یا لرزش شدید قرار ندهید.
- قطعات داخلی بدون پوشش را لمس نکنید.
- در شرایط غیر عادی مانند وجود دود یا بوی عجیب، استفاده از محصول را متوقف کنید.
- از حلال های آلی مثل الکل، بنزین، یا تینر رنگ برای تمیز کردن این محصول استفاده نکنید.
- محصول را خیس نکنید. اجسام خارجی یا مایعات را وارد محصول نکنید.
- در مکان هایی که ممکن است گازهای قابل اشتعال وجود داشته باشند، از این محصول استفاده نکنید.
- انجام این کار ممکن است باعث برق گرفتگی، انفجار یا آتش سوزی شود.
- هنگام استفاده از باتری های موجود در بازار یا بسته های باتری عرضه شده، از دستورالعمل های زیر پیروی کنید.
  - از باتری ها/بسته های باتری فقط در محصولاتی که مشخص شده اند استفاده کنید.
  - باتری ها/بسته های باتری را در معرض حرارت یا آتش قرار ندهید.
  - باتری ها/بسته های باتری را با استفاده از شارژرهای باتری غیرمجاز شارژ نکنید.
  - پایانه ها را در معرض آلودگی قرار ندهید یا اجازه ندهید آنها با سنجاق های فلزی یا سایر اجسام فلزی تماس پیدا کنند.
  - از باتری ها/بسته های باتری که نشئت کرده اند استفاده نکنید.
  - هنگام دور انداختن باتری ها/بسته های باتری، پایانه ها را با نوار چسب یا سایر وسایل عایق کنید.
- انجام این کار ممکن است باعث برق گرفتگی، انفجار یا آتش سوزی شود.
- در صورتی که باتری/بسته باتری نشئت نمود و مواد با پوست یا لباس تماس پیدا کرد، آن قسمت ها را به طور کامل با آب فراوان بشویید. در صورت تماس با چشم، آن را به طور کامل با مقدار فراوان آب تمیز بشویید و فوراً به پزشک مراجعه کنید.

- هنگام استفاده از شارژر باتری یا آداپتور برق متناوب، از دستورالعمل های زیر پیروی کنید.
  - هر چند وقت یک بار، هرگونه گرد و غبار که روی دوشاخه و پریز برق جمع شده است را با استفاده از یک پارچه خشک تمیز کنید.
  - با دست خیس دوشاخه محصول را به پریز نزنید یا آن را از پریز خارج نکنید.
  - در صورت داخل نشدن دوشاخه در پریز به طور کامل، از محصول استفاده نکنید.
  - دوشاخه و پایه ها را در معرض آلودگی قرار ندهید یا اجازه ندهید آنها با سنجاق های فلزی یا سایر اجسام فلزی تماس پیدا کنند.
  - هنگام طوفان و رعد و برق، شارژر باتری یا آداپتور برق متناوب متصل به پریز برق را لمس نکنید.
  - اشیاء سنگین روی سیم برق قرار ندهید. به سیم برق آسیب نزنید، آن را پاره نکنید یا آن را دستکاری ننمایید.
  - هنگام استفاده از این محصول یا کمی بعد از استفاده از آن وقتی هنوز گرم است، محصول را در پارچه یا اجناس دیگر نپیچانید.
  - محصول را برای مدت طولانی به منبع برق وصل نکنید.
- انجام این کار ممکن است باعث برق گرفتگی، انفجار یا آتش سوزی شود.
- هنگام استفاده اجازه ندهید محصول برای مدت طولانی با یک قسمت از پوست به طور مداوم تماس داشته باشد. حتی اگر محصول گرم نباشد، انجام این کار ممکن است باعث سوختگی درجه دوم شود که شامل قرمزی و تاول زدن پوست می شود. هنگام استفاده از محصول در مکان های گرم و برای افرادی که مشکل گردش خون یا پوست غیر حساس دارند، استفاده از سه پایه یا تجهیزات مشابه توصیه می شود.
- در مکان هایی که استفاده از این محصول ممنوع است، از علائم برای خاموش کردن این محصول پیروی کنید. انجام ندادن چنین کاری ممکن است باعث نقص عملکرد سایر تجهیزات به علت تأثیر امواج الکترومغناطیسی شود و حتی منجر به بروز سوانح شود.



خطر مصدومیت را نشان می دهد.

- در نزدیکی چشم فلش نزنید. ممکن است به چشم آسیب برساند.
- بند فقط برای استفاده در بدن در نظر گرفته شده است. آویزان کردن بند همراه با محصول وصل شده به آن از یک قلاب یا شیء دیگری ممکن است موجب آسیب دیدن محصول شود. همچنین، این محصول را تکان ندهید یا آن را تحت ضربه شدید قرار ندهید.
- فشار زیادی به لنز وارد نکنید یا اجازه ندهید جسمی به آن ضربه بزند. انجام این کار ممکن است باعث جراحت یا آسیب دیدن محصول شود.
- هنگام فلش زدن، فلش گرمای زیادی منتشر می کند. هنگام تصویربرداری، انگشتان، سایر اعضای بدن و اجسام را دور از دستگاه فلش قرار دهید. انجام این کار ممکن است باعث سوختگی یا نقص عملکرد فلش شود.
- این محصول را در مکان های خیلی گرم یا خیلی سرد قرار ندهید. ممکن است محصول خیلی گرم/سرد شود و تماس با آن باعث سوختگی یا جراحات شود.
- اگر در حین استفاده از محصول یا بعد از آن، هرگونه واکنش غیر عادی پوستی یا خارش به وجود بیاید، از استفاده بیشتر از این محصول خودداری کنید و به دنبال مشاوره و توجه پزشکی باشید.

- دوربین را به سمت منابع نور درخشان، مانند خورشید در روز آفتابی یا منابع نور درخشان مصنوعی نگیرید. انجام چنین کاری ممکن است به حسگر تصویر یا سایر اجزای داخلی آسیب برساند.
- هنگام استفاده از دوربین در ساحل یا یک مکان طوفانی، مراقب باشید که گرد و غبار یا شن وارد دوربین نشود.
- هر گونه گرد و غبار، دوده یا سایر مواد خارجی روی فلش را با گوش پاک کن یا پارچه پاک کنید. گرمای متصاعد شده از فلش ممکن است باعث شود ماده خارجی دود کند یا محصول درست کار نکند.
- هنگامی که از این محصول استفاده نمی کنید، مجموعه باتری/باتری ها را بیرون بیاورید و در جایی نگهداری نمایید. هر گونه نشست باتری ممکن است به محصول آسیب بزند.
- قبل از اینکه مجموعه باتری/باتری ها را دور بیندازید، پایانه های آن را با نوار چسب یا سایر مواد عایق بپوشانید. تماس پیدا کردن باتری با مواد فلزی دیگر ممکن است موجب آتش سوزی یا انفجار شود.
- هنگامی که از شارژر باتری این محصول استفاده نمی کنید، آن را از برق بیرون بیاورید. هنگامی که از آن استفاده می کنید، روی آن را با پارچه یا سایر اشیاء نپوشانید.
- اگر شارژر برای مدت طولانی متصل به پریز برق رها شود، ممکن است موجب گرم شدن بیش از حد و اختلال شارژر و در نهایت آتش سوزی شود.
- بسته های باتری عرضه شده را نزدیک حیوانات خانگی قرار ندهید. ممکن است حیوانات خانگی با گاز گرفتن بسته باتری موجب نشست، گرم شدن بیش از حد یا انفجار آن شوند که منجر به آتش سوزی یا آسیب دیدن محصول می شود.
- اگر دوربین شما از چند باتری استفاده می کند، از باتری هایی که سطح شارژ متفاوت دارند با هم استفاده نکنید، و باتری های جدید و قدیمی را با هم استفاده نکنید. باتری ها را با پایانه های + و - برعکس در دوربین قرار ندهید. این وضعیت ممکن است موجب نقص عملکرد محصول شود.
- هنگامی که خواندن/نوشتن کارت حافظه در حال انجام است، دوربین را خاموش نکنید، درپوش باتری/کارت حافظه را باز نکنید، یا دوربین را تکان ندهید یا به آن ضربه نزنید.
- این کار ممکن است باعث خراب شدن تصاویر یا آسیب دیدن دوربین یا کارت حافظه شود.
- کارت حافظه را به زور در جهت نادرست وارد دوربین نکنید.
- این کار می تواند منجر به آسیب دیدن دوربین شود.

# اصول ابتدایی دوربین

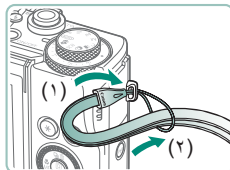
دستورالعمل ها و اطلاعات اولیه، از آماده سازی های اولیه تا عکسبرداری و پخش.



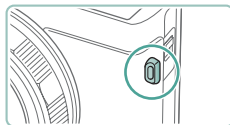
## آماده شدن

### ● وصل کردن بند

۱ بند عرضه شده را به محل اتصال بند وصل کنید.



● همچنین می توانید بند را به سمت چپ دوربین وصل کنید.





## شارژ کردن بسته باتری

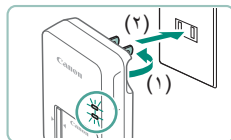
۱ بسته باتری را در شارژر قرار دهید.



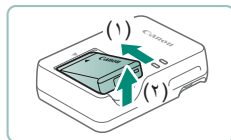
۲ بسته باتری را شارژ کنید.

● رنگ های چراغ

- در حال شارژ: نارنجی
- شارژ کامل: سبز



۳ بسته باتری را بیرون بیاورید.



● برای محافظت از بسته باتری و نگهداری از آن در شرایط بهینه، آن را به طور متوالی بیشتر از ۲۴ ساعت شارژ نکنید.

● این شارژر را می توان در مناطقی با نیروی برق متناوب ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت (۶۰/۵۰ هرتز) استفاده کرد. برای پریزهای برق دارای شکل متفاوت، از یک میدل برای دوشاخه که در بازار موجود است استفاده کنید. هرگز از ترانسفورماتور برقی طراحی شده برای مسافرت استفاده نکنید، زیرا ممکن است به بسته باتری صدمه بزند.

● بسته باتری های شارژ شده به تدریج شارژ خود را از دست می دهند، حتی اگر استفاده نشوند. بسته باتری را در روز استفاده (یا بلافاصله قبل از آن) شارژ کنید.

## آماده سازی یک کارت حافظه

از کارت های حافظه زیر با هر ظرفیتی استفاده کنید (بطور جداگانه فروخته می شود).

● کارت های حافظه SD<sup>۱\*</sup>

● کارت های حافظه SDHC<sup>۲\*۱\*</sup>

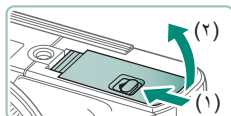
● کارت های حافظه SDXC<sup>۲\*۱\*</sup> 

۱\* کارت های مطابق با استانداردهای SD. با این وجود، برخی از کارت های حافظه برای کار با دوربین تأیید نشده اند.

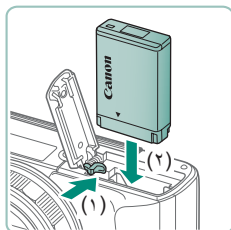
۲\* کارت های حافظه UHS-I نیز پشتیبانی می شوند.

## وارد کردن/بیرون آوردن بسته باتری و کارت حافظه

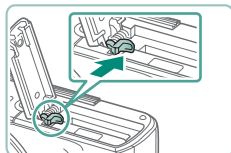
۱ درپوش را باز کنید.



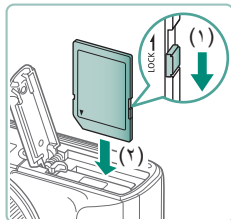
۲ بسته باتری را در جای خود قرار دهید.



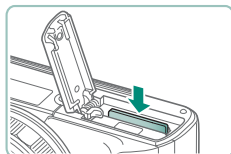
برای بیرون آوردن:



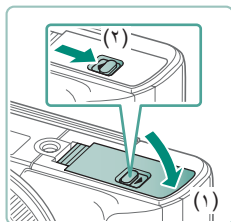
### ۳ کارت حافظه را در جای خود قرار دهید.



### برای بیرون آوردن:



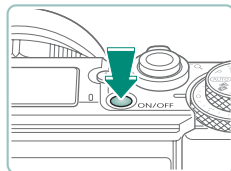
### ۴ درپوش را ببندید.



- اگر بسته باتری را در جهت اشتباه قرار داده باشید، باتری نمی تواند در وضعیت صحیح قفل شود. همیشه مطمئن شوید که بسته باتری در جهت درست قرار دارد و در هنگام قرار گرفتن قفل می شود.
- قبل از استفاده از یک کارت حافظه جدید یا کارت حافظه ای که در یک دستگاه دیگر فرمت شده، باید کارت را با این دوربین فرمت کنید.
- در کارت های حافظه دارای سوئیچ محافظت در برابر نوشتن، هنگامی که این سوئیچ در وضعیت قفل قرار داشته باشد ضبط مقدر نیست. برای باز کردن سوئیچ، آن را بکشید.
- اگر [بسته باتری را عوض کنید] نمایش داده شود، بسته باتری را بعد از خاموش شدن خودکار دوربین تعویض کنید.

## تنظیم تاریخ، زمان، منطقه زمانی، و زبان

۱ دوربین را روشن کنید.



۲ منطقه زمانی را تنظیم کنید.

● دکمه های ◀▶ یا پیچ ⚙ برای انتخاب منطقه زمانی  
← دکمه (SET)



● دکمه (SET)



● دکمه های ▲/▼ یا پیچ ⚙ برای انتخاب منطقه زمانی  
← دکمه (SET) ← دکمه های ◀▶ یا پیچ ⚙ برای انتخاب  
[تأیید] ← دکمه (SET)



### ۳ تاریخ و زمان را تنظیم کنید.

- دکمه های ◀/▶ یا پیچ ⚙ برای انتخاب تاریخ یا زمان
- ← دکمه (SET) ← دکمه های ▲/▼ یا پیچ ⚙ برای تنظیم
- ← دکمه (SET)

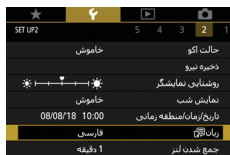


- انتخاب [تأیید] ← دکمه (SET)



### ۴ زبان صفحه نمایش را تنظیم کنید.

- دکمه های ▲/▼ برای انتخاب [زبان] ← دکمه (SET)



- دکمه های ◀/▶/▲/▼ برای انتخاب یک زبان
- ← دکمه (SET)



- اگر صفحه [تاریخ/زمان/منطقه زمانی] در هنگام روشن کردن دوربین نمایش داده شد، تاریخ، زمان، و منطقه زمانی را تنظیم کنید. اطلاعاتی که با این روش مشخص می کنید در قسمت مشخصات تصویر در هنگام عکسبرداری ضبط می شود، و در هنگام مدیریت تصاویر بر اساس تاریخ عکسبرداری یا در هنگام چاپ تصاویر با نمایش تاریخ به شما کمک می کند.
- برای تنظیم ساعت تابستانی (۱ ساعت به جلو)، (☀) را روی (🌑) در صفحه [تاریخ/زمان/منطقه زمانی] تنظیم کنید.
- اگر تنظیمات تاریخ/زمان/منطقه زمانی پاک شده اند، مجدداً آنها را به طور صحیح تنظیم کنید.

## نگه داشتن دوربین

- بند را دور مچ خود قرار دهید.
- در هنگام عکسبرداری، بازوهای خود را نزدیک بدن نگه دارید و برای جلوگیری از حرکت دوربین، آن را محکم نگه دارید. اگر فلش را بالا برده اید، انگشت های خود را روی آن قرار ندهید.



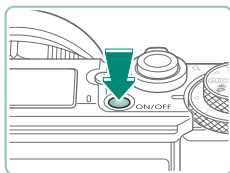
## آزمایش دوربین

با روشن کردن دوربین، گرفتن چند عکس یا فیلم و سپس مشاهده آنها، دوربین را امتحان کنید.

### عکسبرداری

#### ۱ دوربین را روشن کنید.

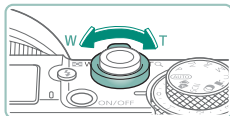
- برای خاموش کردن دوربین، دکمه ON/OFF را دوباره فشار دهید.



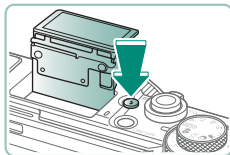
#### ۲ وارد حالت AUTO شوید.



- #### ۳ بر حسب نیاز بزرگنمایی مثبت و منفی کنید.
- همینطور که صفحه را تماشا می کنید، اهرم زوم را حرکت دهید.

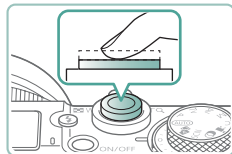


هنگام استفاده از فلش:





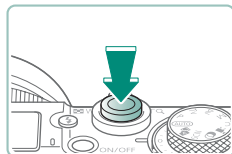
۴ فوکوس کنید (تا نیمه فشار دهید).



- دوربین پس از فوکوس صدای بیپ می دهد.
- در اطراف موقعیت های فوکوس شده یک نقطه AF نمایش داده می شود.



۵ عکسبرداری کنید (کامل فشار دهید).

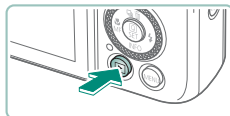


**هنگام ضبط فیلم:**

- [●REC] در طول ضبط نشان داده می شود.
- برای متوقف کردن ضبط فیلم، دکمه ضبط فیلم را دوباره فشار دهید.



۱ دکمه ▶ را فشار دهید.



۲ تصاویر را انتخاب کنید.



● فیلم ها با [SET] برچسب گذاری می شوند.



بخش فیلم ها:

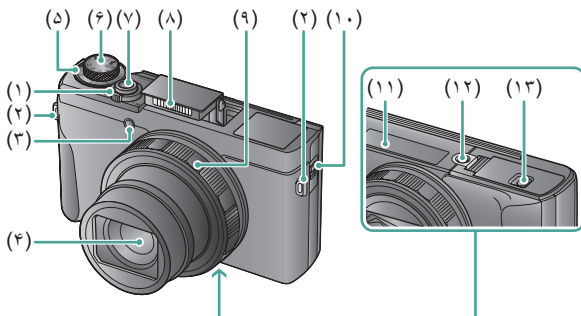
● دکمه (دوبار) [SET]

● دکمه های ▲/▼ را برای تنظیم میزان صدا فشار دهید.

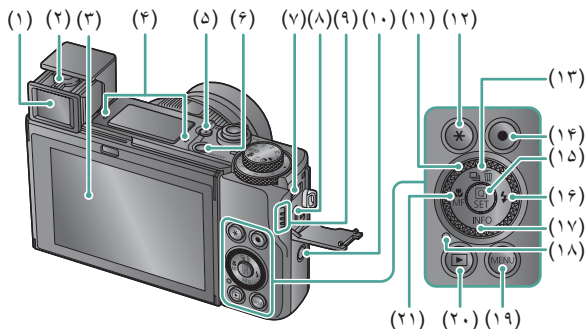


## نام قطعات

### قسمت جلو



- |                                |                                                                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (۱) اهرم زوم                   | (۶) کلید چرخشی حالت                                                                                      |
| (۲) محل اتصال بند              | (۷) دکمه شاتر                                                                                            |
| (۳) چراغ                       | (۸) فلش                                                                                                  |
| (۴) لنز                        | (۹) حلقه کنترل (حلقه  ) |
| (۵) کلید چرخشی جبران نوردهی    | (۱۰) اهرم بالایی نمایاب                                                                                  |
| ● موقعیت تخصیص کلید چرخشی/حلقه | (۱۱) شماره سریال                                                                                         |
|                                | (۱۲) محل سوار شدن روی سه پایه                                                                            |
|                                | (۱۳) درپوش باتری/کارت حافظه                                                                              |
- (۱) عکسبرداری: W (زاویه عریض) / T (تله فوتو)  
 پخش:  (تصاویر کوچک) / Q (بزرگنمایی)



(۱) نمایاب

(۲) اهرم تنظیم دیوپتریک

(۳) صفحه

آن را ۱۸۰ درجه به سمت بالا و ۴۵ درجه به سمت پایین باز می کند.

(۴) میکروفن

(۵) دکمه (باز کردن فلش)

(۶) دکمه ON/OFF

(۷) پایانه DIGITAL

(۸) پایانه HDMI™

(۹) بلندگو

(۱۰) دکمه (Wi-Fi)

(۱۱) کلید چرخشی کنترل (بیچ)

(۱۲) دکمه (فصل AE)

(۱۳) (حالت رانندگی) / (حذف یک عکس) /

▲ دکمه بالا

(۱۴) دکمه ضبط فیلم

می توان فیلم را در حالتی به غیر از حالت فیلم هم ضبط کرد.

(۱۵) دکمه (کنترل سریع)

صفحه کنترل سریع را نمایش می دهد. همچنین برای تأیید تنظیمات انتخابی بکار می رود.

(۱۶) دکمه (فلش) / ► جهت راست

(۱۷) / INFO دکمه پایین

(۱۸) نشانگر

(۱۹) دکمه MENU

برای نشان دادن صفحات فهرست بکار می رود.

(۲۰) دکمه (پخش)

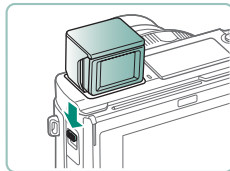
(۲۱) دکمه (ماکرو) / MF (فوکوس دستی) / ◀

جهت چپ

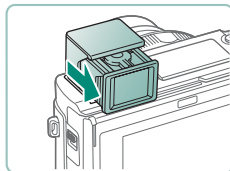
## نمایاب

استفاده از نمایاب به شما کمک می‌کند روی سوژه‌های فوکوس شده متمرکز شوید.

### ۱ نمایاب را باز کنید.

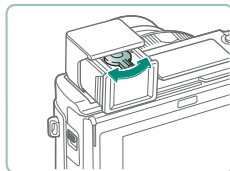


### ۲ چشمی را به سمت خود بیرون بکشید.



### ۳ دیوپتر را تنظیم کنید.

- جهت استفاده از نمایاب، آن را نزدیک چشم خود نگه دارید تا فعال شود.



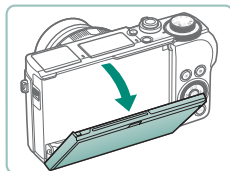
- صفحه نمایش نمایاب و صفحه دوربین نمی‌توانند به طور همزمان فعال شوند.
- برخی تنظیمات نسبت ابعادی موجب ایجاد نوارهای مشکی در لبه‌های بالا و پایین یا چپ و راست صفحه می‌شوند. این نواحی ضبط نمی‌شوند.



## تنظیم زاویه صفحه

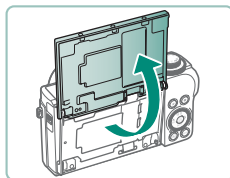
### خم کردن صفحه به طرف پایین

- بالای صفحه را به سمت خودتان پایین بیاورید.
- صفحه تقریباً تا زاویه ۴۵ درجه باز می شود.



### خم کردن صفحه به طرف بالا

- صفحه به سمت بالا می رود و تقریباً ۱۸۰ درجه باز می شود.
- وقتی در حالی عکس می گیرید که صفحه به سمت جلو چرخیده است، تصویر آینه ای خود را مشاهده می کنید.
- وقتی پایان یافت، صفحه را به موقعیت اصلی برگردانید.

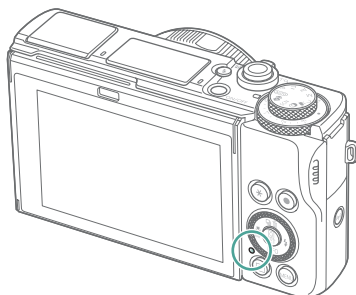


- وقتی از دوربین استفاده نمی شود، صفحه را بسته نگه دارید.
- صفحه را بیش از حد باز نکنید، زیرا ممکن است منجر به آسیب دیدگی دوربین شود.



## صفحه نمایش نشانگر

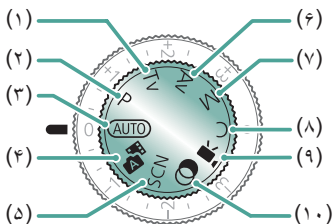
صفحه نمایش نشانگر بسته به وضعیت دوربین متفاوت است.



| رنگ    | وضعیت نشانگر | وضعیت دوربین                                                                    |
|--------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| سبز    | روشن         | ● ضبط تصاویر در کارت حافظه، یا خواندن تصاویر از کارت حافظه                      |
|        | چشمک آهسته   | ● صفحه خاموش است                                                                |
|        | چشمک می زند  | ● ضبط فیلم در کارت حافظه، یا خواندن فیلم از کارت حافظه<br>● ارسال از طریق Wi-Fi |
| نارنجی | روشن         | ● شارژ از طریق USB                                                              |
|        | چشمک می زند  | ● خطای شارژ از طریق USB                                                         |

## تنظیم یک حالت عکسبرداری

از کلید چرخشی حالت برای دسترسی به هر یک از حالت های عکسبرداری استفاده کنید.



### (۱) حالت Tv Tv

قبل از عکسبرداری، سرعت شاتر را تنظیم کنید (۹۰). با حلقه (۱) تنظیم می شود. دوربین به طور خودکار میزان دیافراگم را تنظیم می کند تا با سرعت شاتر شما متناسب باشد.

### (۲) حالت P P

سرعت شاتر و میزان دیافراگم به صورت خودکار جهت متناسب شدن با روشنایی سوژه تنظیم می شوند. قبل از عکسبرداری، آزادانه می توانید تنظیمات مختلفی انجام دهید (۸۹).

### (۳) حالت خودکار AUTO

عکسبرداری کاملاً خودکار، با تنظیمات تعیین شده توسط دوربین (۵۶).

### (۴) حالت ترکیب خودکار

قبل از هر عکس، کلیدی از صحنه را به صورت خودکار ضبط کنید (۶۰).

### (۵) حالت صحنه خاص SCN

با انجام تنظیمات برای صحنه های خاص، تصویر بگیرید (۶۱).

### (۶) حالت Av Av

قبل از عکسبرداری، مقدار دیافراگم را تنظیم کنید (۹۱). با حلقه (۱) تنظیم می شود. دوربین به طور خودکار سرعت شاتر را تنظیم می کند تا با میزان دیافراگم شما متناسب باشد.

### (۷) حالت M M

قبل از عکسبرداری، سرعت شاتر و مقدار دیافراگم را تنظیم کنید تا به نوردهی دلخواه خود برسید (۹۲). پیچ (۱) را برای تنظیم سرعت شاتر بچرخانید، و حلقه (۱) را برای تنظیم میزان دیافراگم بچرخانید.

### (۸) حالت C C

برای استفاده دوباره، حالت های عکسبرداری که اغلب از آنها استفاده می کنید و تنظیمات عملکرد پیکربندی شده را ذخیره نمایید (۲۷۳).

### (۹) حالت فیلم

انواع مختلفی از فیلم ها را ضبط کنید (۸۶).

### (۱۰) حالت فیلترهای خلاق

هنگام عکسبرداری، جلوه های مختلفی به تصاویر اضافه نمایید (۸۰).



## پیکربندی قابلیت های دوربین

### صفحه کنترل سریع

۱ دکمه  را فشار دهید.



- (۱) تنظیم موارد
- (۲) تنظیم گزینه ها



۲ یک مورد تنظیم انتخاب کنید.



۳ یک گزینه تنظیم را انتخاب کنید.



- موارد مشخص شده با نماد **[MENU]** را با فشار دادن دکمه MENU تنظیم کنید.



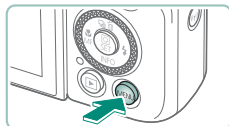
## ۴ تنظیمات را کامل کنید.



- همچنین می توانید گزینه ها را با چرخاندن حلقه ● انتخاب کنید.
- شما همچنین می توانید ویژگی های کنترل سریع را از صفحه منو تنظیم کنید.



۱ دکمه MENU را فشار دهید.

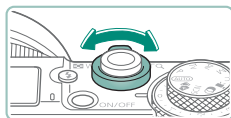


۲ یک زبانه را انتخاب کنید.

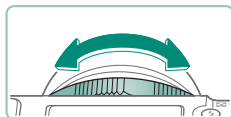
- (۱) زبانه اصلی
- (۲) زبانه فرعی
- (۳) تنظیم موارد
- (۴) تنظیم گزینه ها



● برای انتخاب یک زبانه اصلی از اهرم زوم استفاده کنید.



● برای انتخاب یک زبانه فرعی از دکمه های <|/|> یا حلقه استفاده کنید.



### ۳ یک مورد تنظیم انتخاب کنید.

- ابتدا پس از فشار دادن دکمه (SET)، برخی از موارد با دکمه های ▲/▼ یا پیچ ● روی صفحه ای دیگر انتخاب می شوند.



### ۴ یک گزینه تنظیم را انتخاب کنید.



### ۵ تنظیمات را کامل کنید.



### ۶ به صفحه عکسبرداری برگردید.



## قابلیت های موجود در صفحه کنترل سریع

دکمه (SET) را در صفحه عکسبرداری یا صفحه پخش فشار دهید تا به صفحه کنترل سریع بروید و در آنجا تنظیمات را تغییر دهید. در سمت راست یا چپ، یک مورد تنظیم انتخاب کنید تا گزینه های تنظیم آن در پایین صفحه نشان داده شوند.



- (۱) تنظیم موارد
- (۲) تنظیم گزینه ها

تنظیمات زیر در حالت **P** موجود است. موارد و گزینه های موجود تنظیمات بر اساس حالت عکسبرداری تفاوت دارند.

|                                                                                                       |                      |         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------|
| برای صحنه ای که از آن عکسبرداری می کنید، یک حالت فوکوس خودکار (AF) انتخاب کنید.                       | روش AF               | AF      |
| در حالی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، [SERVO] را انتخاب کنید تا سوژه ها در فوکوس باقی بمانند. | عملکرد AF            | ONESHOT |
| نحوه سنجش روشنایی را انتخاب کنید.                                                                     | حالت نورسنجی         |         |
| اندازه (تعداد پیکسل ها) و تراکم (کیفیت) تصاویر خود را انتخاب کنید.                                    | کیفیت تصویر *        |         |
| اندازه ضبط و تعداد کادر فیلم ها را انتخاب کنید.                                                       | اندازه ضبط فیلم *    |         |
| کاهش شدت نور برای به دست آوردن روشنایی مناسب.                                                         | فیلتر ND             |         |
| سرعت ISO را انتخاب کنید.                                                                              | سرعت ISO             |         |
| با رنگ های طبیعی در انواع خاص نور عکسبرداری کنید.                                                     | تعادل سفیدی          |         |
| تنظیمات رنگی انتخاب کنید که صحنه ها یا سوژه ها را به خوبی نشان دهد.                                   | سبک عکس              |         |
| میزان تصحیح خودکار روشنایی و کنتراست را انتخاب کنید.                                                  | بهینه ساز نور خودکار |         |
| هنگام عکسبرداری، جلوه های مختلفی به تصاویر اضافه نمایید.                                              | فیلترهای خلاق        |         |

\* همچنین در حالت **AUTO** نیز موجود است.

## تنظیمات منو

از صفحات منو برای پیکربندی انواع قابلیت های دوربین استفاده کنید. برای رفتن به صفحات منو، دکمه **MENU** را فشار دهید. موارد تنظیم در چهار گروه اصلی سازمان دهی شده اند و برای هر گروه چندین زبانه در نظر گرفته شده است. می توانید موارد تنظیم زیر را در صفحات منو پیکربندی کنید. موارد تنظیم موجود بر اساس حالت عکسبرداری متفاوت هستند.

### تنظیمات عکسبرداری

- حالت عکسبرداری
- تغییر Bkt./WB
- نوع فیلم کوتاه
- کیفیت تصویر
- نمایش اطلاعات HDMI
- کیفیت ضبط فیلم
- نسبت ابعادی تصویر ثابت
- سبک عکس
- فیلتر باد
- مرور تصویر
- کاهش نویز سرعت ISO بالا
- تضعیف کننده
- تنظیمات فلش
- شاتر لمسی
- Servo AF فیلم
- حالت درایو
- لمس و کشیدن تنظیمات AF
- شاتر کند خودکار
- حالت RAW متوالی
- حالت شاتر
- تنظیم فیلم از عکس ستارگان
- مهر تاریخ
- عملکرد AF
- پرنوری ستاره ها
- جبران نوردهی/AEB
- روش AF
- تنظیمات عکس از ستارگان
- تنظیمات سرعت ISO
- AF متوالی
- تنظیم رنگ
- تنظیمات سرعت ISO
- فلش نور کمکی AF
- ویدیوهای مختصر
- بهینه ساز نور خودکار
- فوکوس مختلف
- ایجاد فیلم از تصاویر
- اولویت تون پرنور
- AF+MF
- کنترل از راه دور
- ND فیلتر
- تنظیمات اوج MF
- حالت نورسنجی
- MF مناسب
- تایمر نورسنجی
- زوم نقطه MF
- شبیه سازی نور
- تنظیمات IS
- تعادل سفیدی
- تراز بندی خودکار
- تعادل سفیدی سفارشی
- زوم دیجیتال



## تنظیمات پخش

- محافظت از تصاویر
- چرخاندن تصاویر
- حذف تصاویر
- سفارش چاپ
- تنظیم کتابچه عکس
- فیلترهای خلاق
- پردازش تصویر RAW
- حذف قرمزی چشم
- ایجاد آلبوم
- برش تصویر
- تغییر اندازه
- رتبه
- نمایش اسلاید
- تنظیم شرایط جستجوی تصویر
- برش تصویر با/ب
- نمایش اطلاعات پخش
- مشاهده از آخرین

## تنظیمات عملکرد

- انتخاب پوشه
- شماره گذاری فایل
- چرخش خودکار
- فرمت کارت
- تصویر آغازین
- تنظیمات ارتباطات بیسیم
- GPS تنظیمات
- حالت اکو
- ذخیره نیرو
- روشنایی نمایشگر
- نمایش شب
- تاریخ/زمان/منطقه زمانی
- زبان
- جمع شدن لنز
- سیستم ویدیو
- کنترل لمسی
- بیپ
- میزان صدا
- رزولوشن HDMI
- خروجی HDMI HDR
- نمایش اطلاعات عکسبرداری
- عملکرد نمایش
- فرمت نمایش نمایاب
- تعویض نمایش
- نمایش معکوس
- واحدها
- راهنمای قابلیت ها
- عملکردهای سفارشی (C.Fn)
- حالت عکسبرداری سفارشی (حالت C)
- بازنشانی دوربین
- اطلاعات حق تکثیر
- URL دفترچه راهنما/ترم افزار
- نمایش لوگوی مجوز
- ثابت افزار

## منوی من

- افزودن زبانه منوی من
- حذف همه زبانه‌های منوی من
- حذف همه موارد
- نمایش منو



## صفحه حالت عکسبرداری

- (۱) حالت عکسبرداری / نماد صحنه  
 (۲) تصاویر قابل ضبط  
 (۳) حداکثر تعداد عکس متوالی  
 (۴) زمان موجود برای ضبط فیلم  
 (۵) سطح باتری





## کادرهای روی صفحه عکسبرداری

کادرهای فوکوس (نقطه AF) در صفحه عکسبرداری نمایش داده می شوند.

|           |                                                                                                                                             |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| کادر سفید | دور سوژه یا صورت شخص شناسایی شده به عنوان سوژه اصلی نمایش داده می شود.                                                                      |
| کادر سبز  | پس از فوکوس شدن دوربین وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، نمایش داده می شود.                                                           |
| کادر آبی  | هنگامی نمایش داده می شود که دوربین به فوکوس روی سوژه های متحرک ادامه می دهد. تا زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، نمایش داده می شود. |
| کادر زرد  | در صورتی که دوربین نتواند هنگام فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه فوکوس کند، نمایش داده می شود.                                                   |

• اگر هیچ کادری نمایش داده نشد، اگر کادرها دور سوژه های مورد نظر نمایش داده نشدند، یا اگر کادرها روی پس زمینه یا نواحی مشابه نمایش داده شدند، حالت **P** را برای عکسبرداری امتحان کنید.



## گزینه های نمایشی برای تصویربرداری

برای مشاهده سایر اطلاعات می توانید نمایش صفحه عکسبرداری را تغییر دهید.

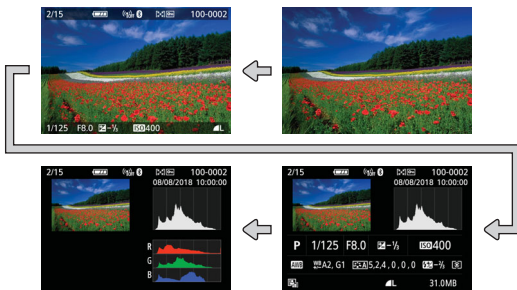
۱ دکمه ▼ را فشار دهید.



## گزینه های نمایشی برای پخش

برای مشاهده سایر اطلاعات می توانید نمایش صفحه پخش را تغییر دهید.

۱ دکمه ▼ را فشار دهید.



زمانی که به صفحات نشان دهنده جزئیات بیشتر می روید، بخش های بیش از حد نورانی در تصویر نمایش اطلاعات چشمک می زنند.

نمودار ستونی به نام هیستوگرام روشنایی در بالای صفحات با جزئیات بیشتر وجود دارد که میزان توزیع روشنایی در تصاویر را نشان می دهد. محور افقی نشان دهنده مقدار روشنایی است، و محور عمودی نشان دهنده این است که چه مقدار از تصویر در هر سطح روشنایی است. مشاهده این نمودار هیستوگرام به شما امکان می دهد تا نوردهی را بررسی کنید.

### تغییر هیستوگرام ها

وقتی به نمایش RGB می روید، یک هیستوگرام RGB نمایش داده می شود که توزیع رنگ قرمز، سبز و آبی را در تصاویر نشان می دهد. محور افقی نشان دهنده مقدار روشنایی قرمز (R)، سبز (G) و آبی (B) است، و محور عمودی نشان دهنده این است که چه مقدار از تصویر در آن سطح روشنایی است. مشاهده این هیستوگرام به شما امکان می دهد تا ویژگی های رنگ تصویر را بررسی کنید.

## عملکرد لمسی

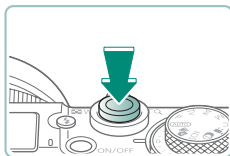
### انتخاب سوژه ها

با لمس چهره یک شخص یا چیزهای دیگری که در صفحه نمایش داده می شود، می توانید سوژه ها را انتخاب کنید.

#### ۱ سوژه ای را انتخاب کنید.



#### ۲ تصویر بگیرید.



- در صورتی که سوژه ها خیلی کوچک باشند یا خیلی سریع حرکت کنند، یا در صورتی که کنتراست بین سوژه ها و پس زمینه کافی نباشد، ممکن است ریدیابی امکان پذیر نباشد.
- برای انتخاب سوژه ها با لمس صفحه همانطور که از طریق نمایاب نگاه می کنید، [لمس کردن و کشیدن AF] را روی [فعال] (146) تنظیم کنید.

به صفحه تنظیمات بروید  
● [Q] را لمس کنید.



تنظیم دوربین  
● لمس یک مورد تنظیم ← یک گزینه تنظیم



تغییر صفحات  
● پیکربندی موارد برجسب گذاری شده با نماد [MENU]  
با لمس [MENU].



بازگشت به صفحه قبل  
● [↶] را لمس کنید.



تنظیم مقادیر روی نوارها  
● نوار را لمس کنید یا بکشید.



## تنظیم دوربین

- لمس یک زبانه اصلی ← زبانه فرعی ← مورد تنظیم ← گزینه



## بازگشت به صفحه قبل

- [MENU] ← را لمس کنید.



## افزودن/حذف علائم بررسی

- کادر انتخاب را لمس کنید.

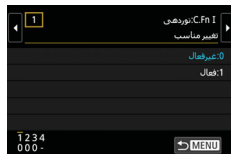


## به جای فشار دادن دکمه \*

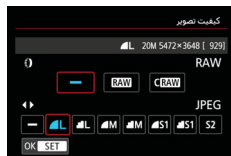
- [\*] را لمس کنید.



به جای فشار دادن دکمه MENU  
را لمس کنید.



به جای فشار دادن دکمه  $\text{SET}$   
را لمس کنید.



## مشاهده جداگانه تصاویر

- تصویر بعدی: کشیدن به سمت چپ
- تصویر قبلی: کشیدن به سمت راست



## پخش فیلم ها

- پخش: [▶] را لمس کنید



## عملیات های در طول فیلم

- توقف: صفحه را لمس کنید
- ازسرگیری: [▶] را لمس کنید
- تنظیم میزان صدا: [🔊] را لمس کنید



## تغییر به نمایش تصاویر کوچک





## نمایش تصاویر کمتر



## بزرگنمایی تصاویر

● سریعاً دوبار لمس کنید.



## کاهش تصاویر

● بازیابی اندازه اصلی: [↶] را لمس کنید، یا صفحه را سریعاً دوبار لمس کنید



- با لمس صفحه نمایش در طول پخش فیلم، صفحه پخش فیلم نیز نمایش داده می شود.
- در حین نمایش تصاویر کوچک، برای پیمایش در بین تصاویر، به بالا یا پایین بکشید.
- برای جابجایی موقعیت صفحه نمایش در طول نمایش بزرگنمایی شده، آن را بکشید.



## کیبورد روی صفحه

وارد کردن نویسه ها

- نویسه ها را لمس کنید تا آنها را وارد کنید.

جابجایی مکان نما

- [←]/[→] یا حلقه

تغییر دادن حالت های ورودی

- [↕]: تغییر به حروف بزرگ

- [↶]: تغییر به اعداد یا نمادها

حذف نویسه ها

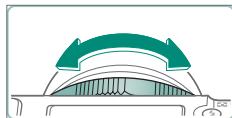
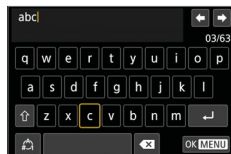
- [✕]

رفتن به خط بعد

- [↵]

بازگشت به صفحه قبل

- [MENU]



# عکسبرداری

با استفاده از انواعی از قابلیت ها، به راحتی در حالت های ساده عکسبرداری کنید یا عکس های حرفه ای تری بگیرید.



۵۵





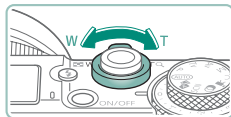
## عکسبرداری با تنظیمات تعیین شده توسط دوربین (حالت خودکار/حالت ترکیب خودکار)

بر اساس سوژه و شرایط عکسبرداری تعیین شده توسط دوربین، از حالت خودکار برای انتخاب کاملاً خودکار تنظیمات بهینه برای صحنه استفاده کنید.

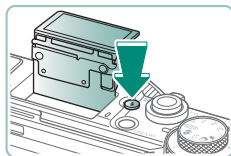
۱ وارد حالت **AUTO** شوید.



۲ بر حسب نیاز بزرگنمایی مثبت و منفی کنید.  
● همینطور که صفحه را تماشا می کنید، اهرم زوم را حرکت دهید.

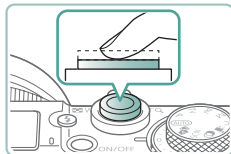


هنگام استفاده از فلش:





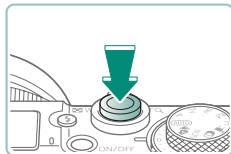
### ۳ فوکوس کنید (تا نیمه فشار دهید).



- دوربین پس از فوکوس صدای بیپ می دهد.
- در اطراف موقعیت های فوکوس شده یک نقطه AF نمایش داده می شود.



### ۴ عکسبرداری کنید (کامل فشار دهید).



### هنگام ضبط فیلم:

- [●REC] در طول ضبط نشان داده می شود.
- برای متوقف کردن ضبط فیلم، دکمه ضبط را دوباره فشار دهید.



### تصاویر ثابت



- یک نماد [P] چشمک زن هشدار می دهد که تصاویر به احتمال زیاد با تکان دوربین تار می شوند. در این صورت، برای ثابت نگه داشتن دوربین، آن را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید.
- اگر علیرغم روشن شدن فلش عکس ها تاریک هستند، به سوژه نزدیکتر شوید.
- وقتی در شرایط کم نور دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، چراغ روشن می شود تا به شما برای فوکوس کمک کند.





## فیلم ها

- نوارهای سیاه رنگ بالا و پایین صفحه ضبط نمی شوند.
- وقتی تصاویر را دوباره ترکیب بندی می کنید، تصاویر، روشنایی و رنگ ها به طور خودکار تنظیم می شوند.
- زمانی که کارت حافظه پر شود یا ضبط تکی به حداکثر مدت زمان برسد، ضبط به طور خودکار متوقف می شود.
- حداکثر زمان ضبط در هر فیلم ۲۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه است.
- با وجود اینکه ممکن است هنگام ضبط فیلم به صورت مکرر و در مدت زمان طولانی، دوربین گرم شود اما این امر نشان دهنده هیچ مشکلی نیست.
- در هنگام فیلمبرداری، انگشت های خود را دور از میکروفن نگه دارید. مسدود کردن میکروفن ممکن است از ضبط صدا جلوگیری کند یا موجب خفه شدن صدای ضبط شود.
- صدا با کمک میکروفن داخلی در استریو ضبط می شود.
- در هنگام فیلمبرداری از لمس کردن کنترل های دوربین به غیر از دکمه ضبط فیلم یا صفحه خودداری کنید، زیرا صداهای ایجاد شده توسط دوربین نیز ضبط خواهند شد. برای تنظیمات دوربین و یا انجام سایر عملیات در حین ضبط فیلم، از پنل صفحه لمسی در صورت امکان استفاده کنید.
- اصواتی که هنگام عملیات مرتبط با Wi-Fi ایجاد می شوند، ممکن است با میکروفن های داخلی یا خارجی ضبط شوند. استفاده از عملکرد ارتباطی بی سیم هنگام ضبط صدا، توصیه نمی شود.
- وقتی ضبط فیلم شروع می شود، ناحیه نمایش تصویر تغییر می کند و سوژه ها بزرگنمایی می شوند تا امکان تصحیح لرزش زیاد دوربین وجود داشته باشد. برای ضبط سوژه ها در همان اندازه نشان داده شده قبل از ضبط، تنظیمات لرزش گیری تصویر را انجام دهید.
- حین ضبط فیلم، ممکن است صدای عملیات لنز ناشی از فوکوس خودکار نیز ضبط شود.
- فیلم های شخصی که از حجم آنها از ۴ گیگابایت بیشتر است ممکن است به چندین فایل تقسیم شوند. پخش خودکار فایل های فیلم تقسیم شده یکی پس از دیگری پشتیبانی نمی شود. هر فیلم به طور جداگانه پخش می شود.

## نمادهای صحنه

- در حالت **AUTO/AS**، صحنه های عکسبرداری که دوربین تعیین کرده است به وسیله نماد نمایش داده شده نشان داده می شوند، و تنظیمات مربوط برای فوکوس، روشنایی سوژه و رنگ بهینه به طور خودکار انتخاب می شوند.
- اگر نماد صحنه با شرایط عکسبرداری واقعی مطابقت ندارد، یا عکسبرداری با جلوه، رنگ یا روشنایی مورد انتظار امکان پذیر نیست، در حالت **P** اقدام به عکسبرداری نمایید.





## نمادهای لرزشگیر تصویر

لرزشگیر بهینه تصویر برای شرایط عکسبرداری (IS هوشمند) به طور خودکار اعمال می شود، و نمادهای زیر نمایش داده می شود.

|  |                                                                                                                                                                                                                                       |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | لرزشگیر تصویر برای تصاویر ثابت (عادی)                                                                                                                                                                                                 |
|  | لرزشگیر تصویر برای تصاویر ثابت در هنگام عکسبرداری به صورت افقی (افقی)*                                                                                                                                                                |
|  | لرزشگیر تصویر برای لرزش زاویه دار دوربین و لرزش-جابجایی در عکس های ماکرو (Hybrid IS). برای فیلم ها،  نمایش داده می شود و لرزشگیر تصویر  نیز اعمال می شود.                                                                             |
|  | لرزشگیر تصویر برای فیلم ها، که لرزش شدید دوربین را کاهش می دهد، مانند زمانی که در حین راه رفتن ضبط می کنید (یویا)                                                                                                                     |
|  | لرزشگیر تصویر برای لرزش آرام دوربین، مثلاً زمانی که در حالت تله فوتو (قدرتمند) ضبط می کنید                                                                                                                                            |
|  | بدون لرزشگیر تصویر، زیرا دوربین روی سه پایه سوار شده است یا با وسایل دیگر ثابت نگه داشته شده است. با این وجود، در حین ضبط فیلم،  نمایش داده می شود و لرزشگیر تصویر برای خنثی کردن باد یا سایر عوامل لرزش استفاده می شود (IS سه پایه). |

\* وقتی به صورت افقی به دنبال سوژه های متحرک با دوربین عکسبرداری می کنید، نمایش داده می شود. وقتی سوژه هایی که به صورت افقی حرکت می کنند را دنبال می کنید، لرزشگیر فقط لرزش عمودی دوربین را حذف می کند، و لرزشگیر افقی متوقف می شود. به طور مشابه، وقتی سوژه هایی که به صورت عمودی حرکت می کنند را دنبال می کنید، لرزشگیر فقط لرزش افقی دوربین را حذف می کند.

## عکسبرداری در حالت ترکیب خودکار

همچنین تنها با گرفتن عکس های ثابت، پیش از هر عکسبرداری به صورت خودکار، کلیپ های ۲ الی ۴ ثانیه ای از صحنه ها ضبط کنید. هر کلیپ که با عکس و صدای شاتر به پایان می رسد، یک بخش تکی ایجاد می کند. دوربین با ترکیب کلیپ ها، فیلم مختصر و کوتاهی از روز می سازد.

### ۱ وارد حالت شوید.



### ۲ فوکوس و عکسبرداری کنید.

- برای ایجاد فیلم های کوتاه تأثیرگذارتر، دوربین را به مدت چهار ثانیه قبل از گرفتن تصاویر ثابت به طرف سوژه بگیرید.
- عمر باتری در این حالت نسبت به حالت **AUTO** کوتاه تر است، زیرا برای گرفتن هر عکس، فیلم های کوتاه ضبط می شوند.
- اگر بلافاصله بعد از روشن کردن دوربین، انتخاب حالت ، یا راه اندازی دوربین به روش های دیگر، یک تصویر ثابت بگیرید، ممکن است فیلم کوتاه ضبط نشود.
- صدا و لرزش ایجاد شده توسط عملکردهای دوربین و لنز در فیلم های کوتاه ذخیره می شوند.
- کیفیت تصویر فیلم کوتاه برای **NTSC [FHD 29.97P]** یا برای **PAL [FHD 25.00P]** است. این اندازه به تنظیمات سیستم ویدیو بستگی دارد.
- وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، یا تایمر خودکار را راه اندازی می کنید، صداها پخش نمی شوند.
- فیلم های کوتاه در موارد زیر به صورت فایل های فیلم جداگانه ذخیره می شوند، حتی اگر در همان روز در حالت  ضبط شده باشند.
- زمان ضبط فیلم کوتاه به حداکثر ۲۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه می رسد. (اگر اندازه فایل از حداکثر ۴ گیگابایت بیشتر شود، به صورت فایل های جداگانه نیز ذخیره می شود).
- فیلم کوتاه محافظت شده است.
- ساعت تابستانی، سیستم ویدیو یا تنظیمات منطقه زمانی تغییر می کنند.
- صدای شاتر ضبط شده را نمی توان تغییر داد یا پاک کرد.





## عکسبرداری صحنه های خاص (حالت صحنه خاص)

یک حالت که با صحنه عکسبرداری مطابقت دارد را انتخاب کنید، و دوربین تنظیمات مربوط به تصاویر بهینه را به طور خودکار پیکربندی می کند. ابتدا سعی کنید چند عکس آزمایشی بگیرید تا مطمئن شوید که به نتایج مورد نظر دست خواهید یافت.

۱ وارد حالت SCN شوید.



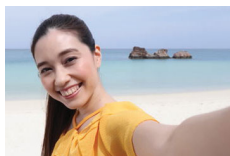
۲ دکمه  ←  انتخاب یک گزینه



۳ تصویر بگیرید.

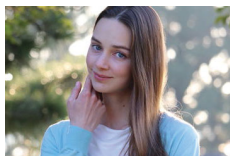


برای تصاویر چهره، پردازش تصویر سفارشی شده مواردی از جمله صاف تر کردن پوست، تنظیم کردن روشنایی و پس زمینه برای برجسته تر کردن خود را در بر می گیرد.



تصویر چهره خود

سوژه هایی را ضبط کنید که در مقابل یک پس زمینه تار ایستاده اند و رنگ پوست صاف تری دارند و موهایشان نرم به نظر می رسد.



تصویر چهره

برای صاف تر نشان دادن پوست، عکس ها را پردازش کنید.



پوست صاف

- نواحی دیگر به جز پوست افراد نیز ممکن است تغییر یابد، این موضوع به شرایط عکسبرداری بستگی دارد.
- جزئیات تنظیمات در حالت [چهره] به حالت [پس زمینه] اعمال نمی شوند.





تنظیم رنگ مایه ها برای تازه و پُرطراوت نشان دادن غذا.



۴۱ غذا

- این رنگ مایه ها ممکن است هنگامی که روی افراد اعمال می شوند مناسب به نظر نرسند.
- در عکس برداری با فلش، [رنگ مایه] به تنظیمات استاندارد تغییر می کند.



عکس های زیبایی از صحنه های شب یا عکس هایی از تصویر  
چهره با منظره شب در پس زمینه آن بگیرید.



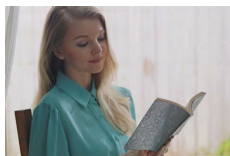
۴۲ صحنه شب دستی

- نویز عکس با ترکیب چند عکس متوالی در یک تصویر تکی کاهش می یابد.
- هنگام عکسبرداری متوالی، دوربین را ثابت نگه دارید.
- قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت زیرا دوربین تصاویر را پردازش و ترکیب می کند.
- ممکن است عکس ها دانه دانه به نظر برسند، زیرا سرعت ISO برای متناسب شدن با شرایط عکسبرداری افزایش می یابد.
- تاری حرکت بیش از حد یا برخی شرایط عکسبرداری ممکن است مانع شوند که نتایج مورد نظر را به دست آورید.
- سعی کنید هنگام استفاده از فلش، دوربین را ثابت نگه دارید زیرا ممکن است سرعت شاتر کندتر باشد.





سه تصویر متوالی با سطوح روشنایی مختلف در هر بار عکسبرداری گرفته می شود، که بطور خودکار برای ایجاد یک تصویر ترکیبی می شوند. این حالت می تواند از دست دادن جزئیات در قسمت های برجسته و سایه ها را کاهش دهد، این وضعیت بیشتر در عکس هایی که دارای مناطق روشن و تاریک ترکیبی هستند رخ می دهد.



کنترل نورزمینه HDR



- هنگام عکسبرداری متوالی، دوربین را ثابت نگه دارید.
- تری بیش از حد ناشی از حرکت یا برخی شرایط عکسبرداری ممکن است مانع شوند که نتایج مورد نظر را به دست آورید.
- اگر لرزشگیر تصویر نتواند از لرزش دوربین جلوگیری کند، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن انجام دهید. در این صورت، لرزشگیر تصویر را نیز غیرفعال کنید.
- هر گونه حرکت سوژه موجب تار شدن تصاویر خواهد شد.
- قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت زیرا دوربین تصاویر را پردازش و ترکیب می کند.

تصاویر واضح از آتش بازی.



آتش بازی



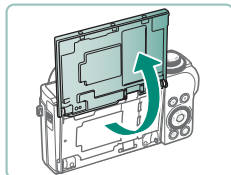
- دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن و جلوگیری از لرزش دوربین انجام دهید. علاوه بر این، هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای ثابت نگه داشتن دوربین، باید [حالت IS] را روی [خاموش] تنظیم کنید.
- هر چند وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید هیچ کادری نشان داده نمی شود، ولی فوکوس بهینه کماکان تعیین می شود.





## عکسبرداری از خود با تنظیمات بهینه (حالت تصویر چهره خود)

- ۱ [C] را انتخاب کنید.
- ۲ صفحه نمایش را باز کنید.



- ۳ تنظیمات را پیکربندی کنید.
  - روی صفحه، نماد مورد را برای پیکربندی لمس کنید.
  - یک گزینه را انتخاب کنید.
  - برای بازگشت به صفحه قبلی، [C] را لمس کنید.



- ۴ تصویر بگیرید.

- نواحی دیگر به جز پوست افراد نیز ممکن است تغییر یابد، این موضوع به شرایط عکسبرداری بستگی دارد.
- تنظیمات [جلوه پوست صاف] مشخص شده در حالت [C] به حالت [C] اعمال نمی شوند.
- زمانی که برای عکاسی با فلش، نوع فلش را روی حالت [C] تنظیم می کنید، [عدم فوکوس پس زمینه] روی [خودکار] تنظیم می شود (زیرا فلش در حالت [خودکار] کار نمی کند).





## عکسبرداری پانوراما (حالت پانوراما)

با چرخاندن دوربین در یک جهت در حالی که دکمه شاتر را کاملاً پایین نگه داشته اید، عکس های پانورامای ترکیبی با ضبط متوالی ایجاد کنید.

### ۱ [ ] را انتخاب کنید.

### ۲ یک جهت عکسبرداری انتخاب کنید.

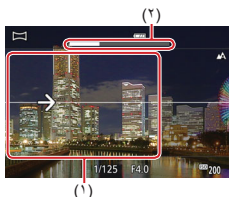
- برای انتخاب جهت عکسبرداری، دکمه ▶ را انتخاب کنید.
- پیکانی نمایش داده می شود که جهت حرکت دوربین را نشان می دهد.

### ۳ دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

- با نگه داشتن دکمه شاتر به سمت پایین تا نیمه، روی سوژه فوکوس کنید.

### ۴ تصویر بگیرید.

- همزمان با پایین نگه داشتن دکمه شاتر به طور کامل، دوربین را با سرعتی ثابت در جهت پیکان حرکت دهید.
- ناحیه ای که به وضوح نمایش داده می شود (۱) ضبط می شود.
- یک نشانگر پیشرفت عکسبرداری (۲) نمایش داده می شود.
- هنگامی که دکمه شاتر را رها می کنید یا هنگامی که نشانگر پیشرفت کاملاً سفید می شود، عکسبرداری متوقف می شود.





- در برخی صحنه ها، ممکن است تصاویر مورد انتظار ذخیره نشوند و ممکن است تصاویر طبق انتظار به نظر نرسند.
- در صورتی که دوربین را بیش از حد کند یا سریع حرکت دهید، ممکن است عکسبرداری در نیمه راه متوقف شود. در هر حال، پانورامای ایجاد شده تا آن نقطه همچنان ذخیره خواهد شد.
- تصاویر ایجاد شده از عکس ها در حالت  بزرگ هستند. در صورتی که تصاویر پانوراما را با قرار دادن یک کارت حافظه در چاپگر Canon چاپ می کنید، از رایانه یا دستگاه دیگری جهت کاهش تصاویر پانوراما استفاده کنید. اگر تصاویر پانوراما با نرم افزار یا سرویس های وب خاصی سازگار نیستند، با کمک رایانه اندازه آنها را تغییر دهید.
- سوژه ها و صحنه های زیر ممکن است به شکل صحیح ترکیب نشوند.
  - سوژه هایی که در حال حرکت هستند
  - سوژه هایی که نزدیک هستند
  - صحنه هایی که در آنها کنتراست به شدت تغییر می کند
  - صحنه هایی با امتداد طولانی یک رنگ یا الگو، مانند دریا یا آسمان





## عکسبرداری از سوژه ها در پس زمینه های متحرک (حالت پنینگ)

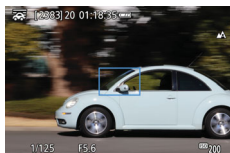
با حرکت افقی دوربین، می توانید پس زمینه را تار کنید تا حس سرعت ایجاد شود.



### ۱ [چ] را انتخاب کنید.

### ۲ تصویر بگیرید.

- قبل از عکسبرداری، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید و در همان حال دوربین را حرکت دهید تا سوژه را دنبال کند.
- سوژه متحرک را در کادر نمایش داده شده نگه دارید، و دکمه شاتر را کاملاً به پایین فشار دهید.
- حتی پس از آنکه دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید، همچنان برای دنبال کردن سوژه دوربین را حرکت دهید.



- برای کسب بهترین نتیجه، دوربین را محکم با دو دست نگه دارید، آرنج هایتان را نزدیک بدنانتان بگیرید، و کل بدنتان را برای دنبال کردن سوژه بچرخانید.
- این ویژگی بیشتر برای سوژه هایی مؤثر است که به صورت افقی حرکت می کنند، مانند خودرو یا قطار.







## از افراد با پس زمینه آسمان پرستاره عکسبرداری کنید (حالت عکس از ستارگان)

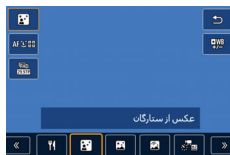
از افراد با پس زمینه آسمان پرستاره عکس بگیرید. بعد از فلش زدن برای گرفتن عکس فرد، دوربین دو بار بدون فلش عکس می گیرد. این سه تصویر برای ایجاد یک تصویر با هم ترکیب می شوند.

### ۱ [F5] را انتخاب کنید.

- زوم بر روی حداکثر زاویه عریض تنظیم شده است و نمی توان آن را تنظیم کرد.

### تنظیم رنگ ها

- دکمه [SET] ← [WB] → دکمه های [+/−] ←
- تنظیم دقیق: دکمه [SET] ← [WB] → دکمه MENU ←
- دکمه های [▲/▼/◀/▶]



### ۲ فلش را بالا ببرید.

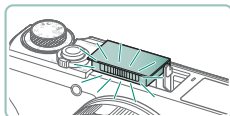
- دکمه [⚡] را برای بالا بردن فلش فشار دهید.

### ۳ دوربین را محکم کنید.

- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.

### ۴ تصویر بگیرید.

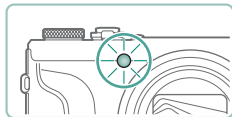
- دکمه شاتر را فشار دهید. زمانی که دوربین اولین عکس را می گیرد فلش زده می شود.
- دومین و سومین عکس گرفته می شود بدون اینکه فلش زده شود.





🔥 تا زمانی که لامپ چشمک می زند، سوژه را ثابت نگه دارید.

- شخصی که از او عکس می گیرید باید تا زمانی که چراغ بعد از سومین عکس چشمک می زند ثابت بایستد که ممکن است تا دو ثانیه طول بکشد.
- همه عکس ها برای ایجاد یک تصویر با هم ترکیب می شوند.





- برای گرفتن عکس های بهتر، از شخص بخواهید دور از روشنایی هایی مانند چراغ های خیابان بایستد، و مطمئن شوید فلش بالا آمده است.
- از آنجا که دوربین تصاویر را پردازش می کند، قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت.
- برای جلوگیری از تار شدن تصاویر، مطمئن شوید شخصی که از او عکس می گیرید بی حرکت می ایستد.
- B: آبی؛ A: کهربایی؛ M: قرمز؛ G: سبز
- زمانی که رنگ ها را تنظیم می کنید رنگ های پوست بدون تغییر باقی می ماند.
- در این حالت تنظیمات،  [نمایش شب] را روی [روشن] قرار دهید.
- برای تنظیم روشنایی سوژه، سعی کنید جبران نوردهی فلش را تغییر دهید.
- برای تنظیم روشنایی زمینه، سعی کنید جبران نوردهی را تغییر دهید. لطفاً توجه داشته باشید ممکن است تصاویر طبق انتظار به نظر نرسند، و شخص باید در مراحل ۴ تا ۵ بی حرکت بایستد، چون ممکن است عکسبرداری بیشتر طول بکشد (تا حدود ۱۵ ثانیه طول بکشد).
- برای ضبط ستاره های بیشتر و نور ستاره های درخشان تر،  [تنظیمات عکس از ستارگان] ← [قابلیت دید ستارگان] ← [برجسته] را انتخاب کنید. لطفاً توجه داشته باشید ممکن است تصاویر طبق انتظار به نظر نرسند، و شخص باید در مراحل ۴ تا ۵ بی حرکت بایستد، چون ممکن است عکسبرداری بیشتر طول بکشد (تا حدود ۳۰ ثانیه طول بکشد).
- برای درخشان تر شدن ستارگان،  [پرنوری ستاره ها] ← [واضح] را انتخاب کنید. برای تأکید بر ستاره های روشن در آسمان پر ستاره، روی [ملایم] تنظیم کنید. این تنظیم می تواند با بزرگ کردن ستاره های روشن و کم رنگ کردن ستاره های کم نورتر تصاویر چشم گیری ایجاد کند. برای غیرفعال کردن پردازش نور ستاره ها، [خاموش] را انتخاب کنید. توجه داشته باشید در صحنه های روشن، تصاویر برای تأکید بر ستاره ها پردازش نمی شوند، حتی زمانی که روی [واضح] یا [ملایم] تنظیم شده باشند.



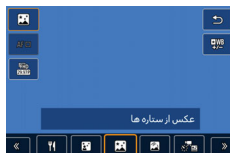


## عکسبرداری از صحنه های شب زیر آسمان پر ستاره (حالت عکس از ستاره ها)

تصاویر شگفت انگیزی از آسمان پرستاره بالای سرتان در شب بگیرید.

### ۱ [M] را انتخاب کنید.

- زوم بر روی حداکثر زاویه عریض تنظیم شده است و نمی توان آن را تنظیم کرد.



### تنظیم رنگ ها

- دکمه  $\leftarrow$  [WB]  $\leftarrow$  [SET] ← دکمه های  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$
- تنظیم دقیق: دکمه  $\leftarrow$  [WB]  $\leftarrow$  [SET] ← دکمه MENU ←
- دکمه های  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$

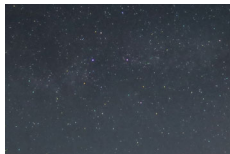
### ۲ دوربین را محکم کنید.

- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.

### تنظیم فوکوس

- دکمه  $\blacktriangleleft$  ← [MF] ← دکمه  $\leftarrow$  [SET]
- دکمه MENU را فشار دهید، و دوربین را کج کنید طوری که ستاره هایی که می خواهید تصویرشان را بگیرید درون کادر نمایش داده شده باشند.
- دکمه  $\leftarrow$  [SET] را برای شروع تنظیم فشار دهید.
- تنظیمات ممکن است مدتی زمان ببرد، بنابراین تا زمانی که پیامی که نشانگر پایان تنظیمات است، نمایش داده نشده است، دوربین را حرکت ندهید.

### ۳ تصویر بگیرید.





از آنجا که دوربین تصاویر را پردازش می کند، قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت.

B: آبی؛ A: کهربایی؛ M: قرمز؛ G: سبز

در این حالت تنظیمات،  [نمایش شب] را روی [روشن] قرار دهید.

برای درخشان تر شدن ستارگان،  [پرنوری ستاره ها] ← [واضح] را انتخاب کنید. برای تأکید بر

ستاره های روشن در آسمان پر ستاره، روی [ملایم] تنظیم کنید. این تنظیم می تواند با بزرگ کردن

ستاره های روشن و کم رنگ کردن ستاره های کم نورتر تصاویر چشم گیری ایجاد کند. برای غیرفعال

کردن پردازش نور ستاره ها، [خاموش] را انتخاب کنید. توجه داشته باشید در صحنه های روشن،

تصاویر برای تأکید بر ستاره ها پردازش نمی شوند، حتی زمانی که روی [واضح] یا [ملایم] تنظیم شده

باشند.

برای تنظیم دقیق تر موقعیت کانونی قبل از عکسبرداری به حالت فوکوس دستی بروید.





## عکسبرداری از مسیر ستاره ها (حالت عکس مسیر ستاره ها)

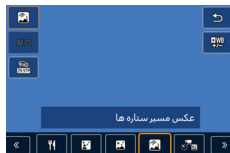
خطوطی که با حرکت ستاره ها در آسمان ایجاد می شود در یک تصویر تکی ضبط می شوند. بعد از تعیین سرعت شاتر و تعداد تصاویر، دوربین به طور متوالی عکس می گیرد. هر روند عکسبرداری حدوداً دو ساعت طول می کشد. پیشاپیش سطح باتری را بررسی کنید.

### ۱ [F] را انتخاب کنید.

- زوم بر روی حداکثر زاویه عریض تنظیم شده است و نمی توان آن را تنظیم کرد.

### تنظیم رنگ ها

- دکمه ← [WB] ← دکمه های
- تنظیم دقیق: دکمه ← [WB] ← دکمه MENU ←
- دکمه های



### ۲ مدت زمان روند عکسبرداری را تعیین کنید.

- حلقه را برای انتخاب مدت عکسبرداری بچرخانید.

### ۳ دوربین را محکم کنید.

- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.

### تنظیم فوکوس

- دکمه ← [MF] ← دکمه
- دکمه MENU را فشار دهید، و دوربین را کج کنید طوری که ستاره هایی که می خواهید تصویرشان را بگیرید درون کادر نمایش داده شده باشند.
- دکمه را برای شروع تنظیم فشار دهید.
- تنظیمات ممکن است مدتی زمان ببرد، بنابراین تا زمانی که پیامی که نشانگر پایان تنظیمات است، نمایش داده نشده است، دوربین را حرکت ندهید.



## ۴ تصویر بگیرید.

- در حین عکسبرداری عملکرد دوربین را مختل نکنید.
- برای لغو عکسبرداری، دکمه شاتر را دوباره به طور کامل به سمت پایین فشار دهید. توجه داشته باشید که لغو ممکن است تا ۳۰ ثانیه طول بکشد.



- اگر نیروی باتری دوربین تمام شود، عکسبرداری متوقف می شود و یک تصویر ترکیبی از تصاویری که تا آن زمان ذخیره شده اند، ایجاد می شود.
- از آنجا که دوربین تصاویر را پردازش می کند، قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت.
- B: آبی؛ A: کهریابی؛ M: قرمز؛ G: سبز
- در این حالت تنظیمات،  [نمایش شب] را روی [روشن] قرار دهید.
- برای تنظیم دقیق تر موقعیت کانونی قبل از عکسبرداری به حالت فوکوس دستی بروید.



## فیلمبرداری از حرکت ستاره (حالت فیلم از عکس ستارگان)

با ضبط یک فیلم از عکس ستارگان که تصاویر گرفته شده در فواصل مشخص را ترکیب می کند، می توانید فیلم هایی از حرکت سریع ستارگان ایجاد کنید. می توانید فواصل عکسبرداری و مدت ضبط را طبق نیاز تنظیم کنید.

توجه داشته باشید که هر جلسه مدتی طول می کشد، و به عکس های زیادی نیاز دارد. پیشاپیش میزان باتری و فضای کارت حافظه را بررسی کنید.

### ۱ [RECORD] را انتخاب کنید.

- زوم بر روی حداکثر زاویه عریض تنظیم شده است و نمی توان آن را تنظیم کرد.



### تنظیم رنگ ها

- دکمه [WB] ← دکمه های [WB] ← دکمه های [WB]
- تنظیم دقیق: دکمه [WB] ← دکمه [WB] ← دکمه MENU
- دکمه های [WB] ← دکمه های [WB]

### ۲ تنظیمات فیلم را پیکربندی کنید.

- دکمه [WB] ← انتخاب یک مورد ← انتخاب یک گزینه



### ۳ دوربین را محکم کنید.

- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.

### تنظیم فوکوس

- دکمه [MF] ← دکمه [MF]
- دکمه MENU را فشار دهید، و دوربین را کج کنید طوری که ستاره هایی که می خواهید تصویرشان را بگیرید درون کادر نمایش داده شده باشند.
- دکمه [MF] را برای شروع تنظیم فشار دهید.







- تنظیمات ممکن است مدتی زمان ببرد، بنابراین تا زمانی که پیامی که نشانگر پایان تنظیمات است، نمایش داده نشده است، دوربین را حرکت ندهید.

## ۴ روشنایی را بررسی کنید.

- دکمه شاتر را برای عکسبرداری از یک تصویر تکی به طور کامل به سمت پایین فشار دهید.
- به حالت پخش بروید و روشنایی تصویر را بررسی کنید.
- برای تنظیم روشنایی، در صفحه عکسبرداری، کلید چرخشی جبران نوردهی را برای تغییر سطح نوردهی بچرخانید، و دوباره عکس بگیرید.

## ۵ ضبط را شروع کنید.

- دکمه ضبط فیلم ← دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید
- در حین ضبط، عملکرد دوربین را مختل نکنید.
- هیچ تصویری در طول ضبط در دوربین نشان داده نمی شود.
- برای لغو ضبط، دکمه شاتر یا ضبط فیلم را مجدداً فشار دهید. توجه داشته باشید که لغو ممکن است تا ۳۰ ثانیه طول بکشد.





| موارد              | گزینه ها                                                                                                            | جزئیات                                                                                                                                      |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ذخیره تصاویر میداء | غیرفعال/فعال                                                                                                        | می توانید به انتخاب خود هر عکس جمع آوری شده قبل از ایجاد فیلم را ذخیره کنید. توجه داشته باشید که وقتی [فعال] انتخاب شده، [جلوه] موجود نیست. |
| جلوه               |                                                                                                                     | جلوه های فیلم، مانند عکس مسیر ستاره ها را انتخاب کنید.                                                                                      |
| فاصله زمانی        | 15 ثانیه، 30 ثانیه، 1 دقیقه                                                                                         | فاصله زمانی بین هر عکس را انتخاب کنید.                                                                                                      |
| اندازه ضبط فیلم    | FHD 29.97P, FHD 14.99P<br>4K 29.97P, 4K 14.99P<br>(NTSC)<br>FHD 25.00P, FHD 12.50P<br>4K 25.00P, 4K 12.50P<br>(PAL) | اندازه ضبط فیلم را انتخاب کنید.                                                                                                             |
| زمان عکسبرداری     | 60 دقیقه/90 دقیقه/120 دقیقه/نامحدود                                                                                 | مدت زمان جلسه ضبط را انتخاب کنید. برای ضبط تا زمان خالی شدن باتری، [نامحدود] را انتخاب کنید.                                                |
| نوردهی خودکار      | اولین کادر ثابت/هر کادر                                                                                             | انتخاب کنید که آیا نوردهی توسط عکس اول تعیین شود یا برای هر عکس به روز شود.                                                                 |
| کنترل از راه دور   | غیرفعال/فعال                                                                                                        | انتخاب کنید که آیا عکسبرداری با کنترل از راه دور بی سیم انجام شود یا خیر.                                                                   |
| بیپ با گرفتن تصویر | فعال/غیرفعال                                                                                                        | انتخاب کنید که دوربین برای هر عکس بیپ بزند یا خیر.                                                                                          |



- با انتخاب [تنظیم فیلم از عکس ستارگان] نیز می توانید این تنظیم را پیکربندی کنید.
- با استفاده از آداپتور برق USB نوع PD-E1 (که جداگانه فروخته می شود) می توانید بدون آنکه نگران سطح باتری باقی مانده دوربین باشید، عکسبرداری کنید.
- حتی اگر [زمان عکسبرداری] را روی حالت [نامحدود] قرار دهید، ضبط شما بعد از حداکثر ۸ ساعت متوقف می شود.





زمان پخش تخمینی بر اساس فاصله عکسبرداری و تعداد کادر (برای جلسه یک ساعته)

| زمان پخش (تقریبی) |          | اندازه ضبط فیلم         |                         | فاصله عکاسی |
|-------------------|----------|-------------------------|-------------------------|-------------|
| PAL               | NTSC     | PAL                     | NTSC                    |             |
| ۱۹,۲ ثانیه        | ۱۶ ثانیه | FHD 12.50P<br>4K 12.50P | FHD 14.99P<br>4K 14.99P | 15 ثانیه    |
| ۹,۶ ثانیه         | ۸ ثانیه  | FHD 25.00P<br>4K 25.00P | FHD 29.97P<br>4K 29.97P | 15 ثانیه    |
| ۹,۶ ثانیه         | ۸ ثانیه  | FHD 12.50P<br>4K 12.50P | FHD 14.99P<br>4K 14.99P | 30 ثانیه    |
| ۴,۸ ثانیه         | ۴ ثانیه  | FHD 25.00P<br>4K 25.00P | FHD 29.97P<br>4K 29.97P | 30 ثانیه    |
| ۴,۸ ثانیه         | ۴ ثانیه  | FHD 12.50P<br>4K 12.50P | FHD 14.99P<br>4K 14.99P | 1 دقیقه     |
| ۲,۴ ثانیه         | ۲ ثانیه  | FHD 25.00P<br>4K 25.00P | FHD 29.97P<br>4K 29.97P | 1 دقیقه     |



- اگر نیروی باتری دوربین یا فضای کارت حافظه تمام شود، عکسبرداری متوقف می شود و یک فیلم از تصاویری که تا آن زمان ذخیره شده اند، ایجاد می شود.
- از آنجا که دوربین تصاویر را پردازش می کند، قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت.
- فاصله زمانی عکسبرداری [1 دقیقه] در این جلوه ها موجود نیست: [📷]، [📷]، [📷]، یا [📷].
- B: آبی؛ A: کهربایی؛ M: قرمز؛ G: سبز
- صدا ضبط نمی شود.
- در این حالت تنظیمات، 📷 [نمایش شب] را روی [روشن] قرار دهید.
- برای تنظیم دقیق تر موقعیت کانونی قبل از عکسبرداری به حالت فوکوس دستی بروید.

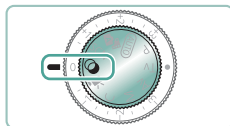




## عکسبرداری با جلوه های تصویری (حالت فیلترهای خلاق)

هنگام عکسبرداری، جلوه های مختلفی به تصاویر اضافه نمایید. ابتدا سعی کنید چند عکس آزمایشی بگیرید تا مطمئن شوید که به نتایج مورد نظر دست خواهید یافت.

۱ وارد حالت  شوید.



۲ دکمه  ← انتخاب یک گزینه



۳ یک سطح جلوه انتخاب کنید.  
● حلقه  را برای تنظیم سطح بچرخانید.



۴ تصویر بگیرید.



عکس های سیاه و سفید با حسی از زبری و حالتی شن مانند بگیرید.



سیاه/سفید دانه دانه

می توانید از سوژه ها عکسبرداری کنید تا نسبت به پس زمینه برجسته تر شوند.



تاری پس زمینه

- تاری بیش از حد ناشی از حرکت یا برخی شرایط عکسبرداری ممکن است مانع شوند که نتایج مورد نظر را به دست آورید.
- برای بهترین نتیجه از عدم فوکوس روی زمینه، سعی کنید که به سوژه نزدیک شوید و مطمئن شوید فضای بین سوژه و پس زمینه زیاد باشد.
- ممکن است بعد از عکسبرداری و قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود داشته باشد.



با جلوه فیلتر فوکوس ملایم شبیه سازی شده برای یک محیط ملایم عکسبرداری کنید.

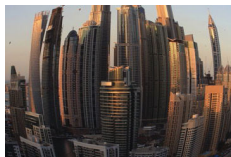


فوکوس ملایم



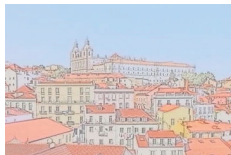


عکسبرداری با جلوه تغییر شکل لنز چشم ماهی.



🐟 جلوه چشم ماهی

برای ایجاد عکس هایی شبیه به نقاشی های آبرنگ رنگ ها را ملایم کنید.



🎨 جلوه آبرنگ

تصاویری بگیرید که شبیه تصاویر دوربین های کوچک هستند و در گوشه های تصویر هاله تیره ای دارند و در کل رنگ های متفاوتی دارند.



📷 جلوه دوربین کوچک

با تار کردن نواحی تصویر بیرون از ناحیه انتخاب شده، جلوه یک مدل مینیاتوری ایجاد کنید.



🏠 جلوه مینیاتور



جلوه ای اضافه کنید که عکس ها شبیه نقاشی هایی با کنتراست پایین و درجه بندی رنگی تخت شوند.



هنر HDR استاندارد

جلوه ای اضافه کنید که عکس ها شبیه تصاویر واضح شوند.



هنر HDR واضح

جلوه ای اضافه کنید که عکس ها شبیه نقاشی های رنگ و روغن با لبه های برجسته شوند.



هنر HDR جسورانه

جلوه ای اضافه کنید که عکس ها شبیه عکس های قدیمی رنگ و رو رفته با لبه های برجسته و محیطی تاریک شوند.



هنر HDR برجسته





## هنر HDR استاندارد، هنر HDR واضح، هنر HDR جسورانه و هنر HDR برجسته

- این حالت می تواند قسمت های روشن رنگ پریده و مشخص نبودن جزئیات در سایه ها را که معمولاً در تصاویر کنتراست بالا روی می دهند، کاهش دهد.
- وقتی دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار می دهید، دوربین سه عکس می گیرد و آنها را ترکیب می کند. هنگام عکسبرداری، دوربین را محکم نگه دارید.
- تارایی بیش از حد ناشی از حرکت یا برخی شرایط عکسبرداری ممکن است مانع شوند که نتایج مورد نظر را به دست آورید.
- اگر لرزشگیر تصویر نتواند از لرزش دوربین جلوگیری کند، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن انجام دهید. در این صورت، لرزشگیر تصویر را نیز غیرفعال کنید.
- قبل از اینکه بتوانید دوباره عکس بگیرید، تأخیری وجود خواهد داشت زیرا دوربین تصاویر را پردازش و ترکیب می کند.

### جلوه هنری جسورانه

- [K] در حالت  در دسترس نیست (اما در حالت P در دسترس است).





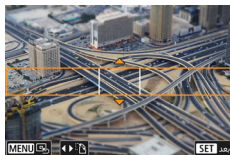


## عکس های شبیه مدل های مینیاتوری (جلوه مینیاتور)

۱ [RECALL] را انتخاب کنید.

۲ قسمت مورد نظر برای باقی ماندن در فوکوس (کادر صحنه) را انتخاب کنید.

● دکمه  $\blacktriangledown$  ← دکمه های  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  برای حرکت دادن کادر  
← دکمه  $\text{SET}$



۳ موقعیت فوکوس (نقطه AF) را تنظیم کنید.

● دکمه های  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  برای حرکت دادن نقطه AF ←  
دکمه  $\text{SET}$



۴ تصویر بگیرید.

● ! جهت افقی کادر که بعد از فشار دادن دکمه  $\blacktriangledown$  نمایش داده می شود را می توانید با فشار دادن دکمه های  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  به جهت عمودی تغییر دهید.

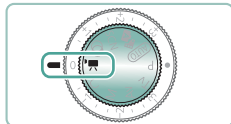




## ضبط انواعی از فیلم ها (حالت فیلم)

حالت با ویژگی کامل، فیلم جلوه مینیاتور ( ۱۶۶)، ویدیوهای مختصر ( ۱۶۸)، ایجاد فیلم از روی تصاویر ( ۱۷۰) و موارد دیگری را ارائه می دهد.

### ۱ وارد حالت شوید.



### ۲ ضبط را شروع کنید.

- در طول ضبط نشان داده می شود.
- برای متوقف کردن ضبط فیلم، دکمه ضبط فیلم را دوباره فشار دهید.



- در حالت ، نوارهای سیاه رنگی در لبه های بالا و پایین صفحه نمایش داده می شوند. نوارهای سیاه رنگ، نواحی ضبط نشده تصویر را نشان می دهند.
- در حالت ، ناحیه نمایش تصویر باریک می شود و سوژه ها بزرگ نمایی می شوند.
- نوردهی را می توان با چرخاندن پیچ جبران نوردهی تنظیم کرد.
- برای تغییر از حالت ضبط با فوکوس خودکار به فوکوس ثابت، را روی صفحه لمس کنید یا دکمه را پیش از ضبط یا در حین ضبط فشار دهید. (فوکوس خودکار با یک علامت سبز در بالا سمت چپ نماد مشخص می شود.) توجه کنید هنگامی که فیلم در حالت [غیرفعال] تنظیم شده است، این نماد نمایش داده نمی شود.





## ضبط فیلم با سرعت شاتر و میزان دیافراگم مشخص (نوردهی دستی فیلم)

سرعت شاتر، میزان دیافراگم، و سرعت ISO دلخواه خود را تعیین کنید.

۱ دکمه ← ← انتخاب



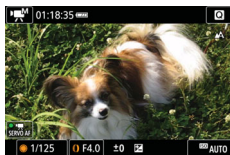
۲ سرعت ISO را تنظیم کنید ← دکمه



۳ سرعت شاتر و مقدار دیافراگم را تنظیم کنید.

● سرعت شاتر: کلید چرخشی

● مقدار دیافراگم: حلقه



۴ ضبط را شروع کنید.



- ممکن است برخی سرعت های شاتر باعث لرزش روی صفحه در هنگام ضبط زیر نور فلورسنت یا LED شوند که ممکن است ضبط شود.
- وقتی سرعت ISO ثابت شد، می توانید با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، مقداری که تعیین کرده اید (جایی که نشانگر سطح نوردهی حرکت می کند) را با سطح نوردهی استاندارد مقایسه کنید. وقتی تفاوت با نوردهی استاندارد بیشتر از ۳ نقطه می شود، نشانگر سطح نوردهی به صورت [◀] یا [▶] نشان داده می شود.
- می توانید با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، سرعت ISO را در حالت [AUTO] بررسی کنید. اگر نوردهی استاندارد با سرعت شاتر و میزان دیافراگم مشخص شده توسط شما قابل دریافت نباشد، نشانگر سطح نوردهی تفاوت با نوردهی استاندارد را نشان می دهند. وقتی تفاوت با نوردهی استاندارد بیشتر از ۳ نقطه می شود، نشانگر سطح نوردهی به صورت [◀] یا [▶] نشان داده می شود.

## ضبط کردن فیلم های HDR

شما می توانید فیلم های با برد زیاد پویا را ضبط کنید که جزئیات نقاط برجسته صحنه های با کنتراست بالا را حفظ می کند.

۱ دکمه ← ← انتخاب [HDR]



۲ ضبط را شروع کنید.

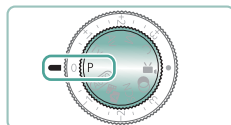




## عکسبرداری در برنامه AE (حالت P)

سرعت شاتر و میزان دیافراگم به صورت خودکار جهت متناسب شدن با روشنایی سوژه تنظیم می شوند. حالت **P**، انعطاف در تنظیمات عملکرد **AF**، حالت های نورسنجی و بسیاری از ویژگی های دیگر را ارائه می کند.

۱ وارد حالت **P** شوید.



۲ هر ویژگی را در صورت نیاز پیکربندی کنید.

۳ تصویر بگیرید.



- **P**: نوردهی خودکار برنامه؛ AE: نوردهی خودکار
- اگر وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، نوردهی استاندارد به دست نیاید، سرعت شاتر و میزان دیافراگم به رنگ سفید چشمک می زنند. در این صورت، سعی کنید سرعت ISO را تنظیم کنید یا فلش را فعال کنید (اگر سوژه ها تیره هستند)، تا امکان نوردهی استاندارد فراهم شود.
- فیلم ها را می توان در حالت **P** یا با فشار دادن دکمه ضبط فیلم، ضبط کرد. با این حال ممکن است بعضی از موارد موجود در صفحات منو و کنترل سریع به صورت خودکار برای ضبط فیلم تنظیم شوند.
- بعد از اینکه دکمه شاتر را تا نیمه فشار دادید، می توانید ترکیب سرعت شاتر و میزان دیافراگم را با چرخاندن حلقه (ت) تنظیم کنید (تغییر برنامه).

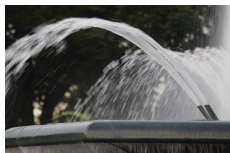


## عکسبرداری در سرعت های خاص شاتر (حالت Tv)

قبل از عکسبرداری، سرعت شاتر را تنظیم کنید. دوربین به طور خودکار میزان دیافراگم را تنظیم می کند تا با سرعت شاتر شما متناسب باشد.



تند



کند

### ۱ وارد حالت Tv شوید.



### ۲ سرعت شاتر را تنظیم کنید.



### ۳ تصویر بگیرید.

#### ● **Tv:** مقدار زمان

● توصیه می کنیم هنگام عکسبرداری در سرعت های کند شاتر روی سه پایه، لرزشگیر تصویر را غیرفعال کنید.

● هنگامی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، چشمک زدن میزان دیافراگم نشان می دهد نوردهی استاندارد حاصل نشده است. سرعت شاتر را تا حدی تنظیم کنید که مقدار دیافراگم چشمک نزنند.



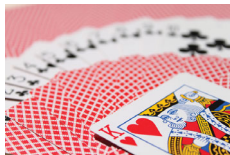


## عکسبرداری در مقادیر خاص دیافراگم (حالت Av)

قبل از عکسبرداری، مقدار دیافراگم را تنظیم کنید. دوربین به طور خودکار سرعت شاتر را تنظیم می کند تا با میزان دیافراگم شما متناسب باشد.



میزان زیاد

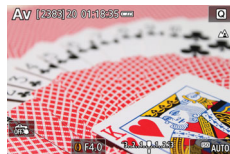


میزان کم

۱ وارد حالت Av شوید.



۲ میزان دیافراگم را تنظیم کنید.



۳ تصویر بگیرید.

● **Av:** میزان دیافراگم (اندازه روزنه ایجاد شده توسط دیافراگم در لنز)  
● هنگامی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، چشمک زدن سرعت شاتر نشان می دهد نوردهی استاندارد حاصل نشده است. سرعت شاتر را تا حدی تنظیم کنید که مقدار دیافراگم چشمک نزند.





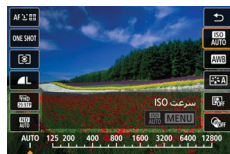
## عکسبرداری در سرعت های خاص شاتر و مقادیر خاص دیافراگم (حالت M)

قبل از عکسبرداری، سرعت شاتر و مقدار دیافراگم را تنظیم کنید تا به نوردهی دلخواه خود برسید.

۱ وارد حالت M شوید.



۲ دکمه ← [ISO] ← تنظیم سرعت ISO



۳ سرعت شاتر و مقدار دیافراگم را تنظیم کنید.

- سرعت شاتر: کلید چرخشی
- مقدار دیافراگم: حلقه



۴ تصویر بگیرید.







## M: دستی

- وقتی سرعت ISO ثابت شد، می توانید با فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه، مقداری که تعیین کرده اید (جایی که نشانگر سطح نوردهی حرکت می کند) را با سطح نوردهی استاندارد مقایسه کنید. وقتی تفاوت با نوردهی استاندارد بیشتر از ۳ نقطه می شود، نشانگر سطح نوردهی به صورت [◀] یا [▶] نشان داده می شود.
- بعد از تنظیم سرعت شاتر و مقدار دیافراگم، اگر زوم را تنظیم کنید یا تصویر را دوباره ترکیب بندی نمایید، ممکن است نشانگر سطح نوردهی تغییر کند.
- وقتی سرعت ISO ثابت شد، بسته به سرعت شاتر و مقدار دیافراگمی که تعیین کرده اید، ممکن است روشنایی صفحه تغییر کند. با این وجود، وقتی فلش بالا است و حالت روی [⚡] تنظیم شده است، روشنایی صفحه یکسان باقی می ماند.
- وقتی سرعت ISO روی [AUTO] تنظیم شده باشد، ممکن است نوردهی بر طبق انتظار نباشد، چون سرعت ISO برای اطمینان از نوردهی استاندارد مرتبط با سرعت شاتر و مقدار دیافراگم تعیین شده توسط شما تنظیم شده است.
- روشنایی تصویر ممکن است تحت تأثیر بهینه‌ساز نور خودکار قرار بگیرد. برای غیرفعال نگه داشتن بهینه‌ساز نور خودکار در حالت M، یک علامت [✓] به [غیرفعال در حین نوردهی دستی] در صفحه تنظیم بهینه‌ساز نور خودکار اضافه کنید.
- محاسبه نوردهی استاندارد بر اساس روش مشخص شده نورسنجی است.
- برای تنظیم نوردهی هنگامی که سرعت ISO روی [AUTO] تنظیم شده، پیچ جبران نوردهی را بچرخانید.



## عکسبرداری نوردهی های طولانی (نوردهی زمان بالا)

با نوردهی های طولانی، تا زمانی که دکمه شاتر را پایین نگه دارید عکس ها نوردهی می شوند.



M

۱ پیچ ← [نوردهی زمان بالا]

• پیچ را خلاف جهت ساعت بچرخانید. [نوردهی زمان بالا] بعد از ۳۰ ثانیه از ضبط.



۲ تصویر بگیرید.

- تا زمانی که دکمه شاتر را کاملاً پایین نگه دارید عکسها نوردهی می شوند. زمان نوردهی سپری شده در حین نوردهی نمایش داده می شود.
- دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن و جلوگیری از لرزش دوربین انجام دهید. در این صورت، لرزشگیر تصویر را نیز غیرفعال کنید.
- هنگامی که [شاتر لمسی] روی [فعال] تنظیم شده باشد، عکسبرداری با یک بار لمس صفحه شروع می شود و با لمس مجدد پایان می یابد. مراقب باشید هنگام لمس کردن صفحه دوربین حرکت نکند.



۹۴



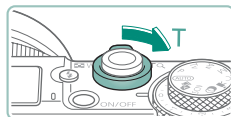


## بزرگنمایی نزدیک تر سوژه ها (زوم دیجیتال)

وقتی سوژه های دور برای بزرگنمایی با استفاده از زوم نوری بیش از حد دور هستند، از زوم دیجیتال برای بزرگنمایی حداکثر تا تقریباً ۲۰ برابر استفاده کنید.

### AUTO

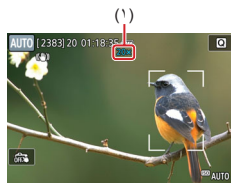
#### ۱ اهرم زوم را به طرف T حرکت دهید.



- اهرم را فشار داده و نگه دارید.
- زوم کردن در بزرگترین ضریب زوم قبل از اینکه تصویر به طور قابل ملاحظه دانه دانه شود متوقف می شود، که سپس بر روی صفحه مشخص می شود.

#### ۲ دوباره به سمت T فشار دهید.

- دوربین سوژه را حتی نزدیکتر بزرگنمایی می کند.
- (۱) ضریب زوم فعلی است.



- استفاده از اهرم زوم، موقعیت فعلی نوار زوم را نشان خواهد داد. نوار زوم دارای کدبندی رنگی است که محدوده زوم را نشان می دهد.
- محدوده سفید: محدوده زوم نوری که در آن تصویر دانه دانه به نظر نمی رسد.
- محدوده زرد: محدوده زوم دیجیتال که در آن تصویر به طور قابل ملاحظه دانه دانه نیست (ZoomPlus).
- محدوده آبی: محدوده زوم دیجیتال که در آن تصویر دانه دانه به نظر می رسد.
- هیچ محدوده آبی رنگی در تنظیمات شمارش پیکسل خاص نشان داده نمی شود، و شما می توانید در یک عملیات زوم تا حداکثر زوم کنید.
- برای غیرفعال کردن زوم دیجیتال، گزینه [زوم دیجیتال] ← [خاموش] را انتخاب کنید.



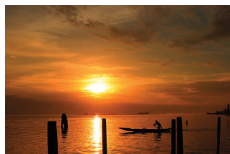


## قفل کردن روشنایی تصویر / نوردهی (قفل AE)

هنگام عکسبرداری و ضبط فیلم، نوردهی می تواند قفل شود و یا می توان فوکوس و نوردهی را به صورت جدا تنظیم کرد.



قفل AE

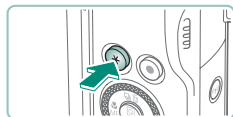


بدون قفل AE

P

۱ برای نوردهی ثابت، دوربین را روی سوژه بگیرید.

۲ دکمه \* را فشار دهید.



• [\*] نمایش داده می شود، و نوردهی قفل می شود.

• برای باز کردن قفل آن، دکمه را دوباره فشار دهید.



۳ تصویر را ترکیب بندی کنید و عکس بگیرید.

• AE: نوردهی خودکار



۹۶



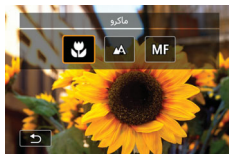


## گرفتن تصاویر کلوزآپ (ماکرو)

برای محدود کردن فوکوس به سوژه ها در محدوده بسته، دوربین را روی [🌻] قرار دهید.

P

۱ برای انتخاب [🌻]، دکمه ◀ را فشار دهید.



۲ تصویر بگیرید.

- اگر فلش روشن شود، ممکن است سایه روشن روی دهد.
- به منظور جلوگیری از لرزش دوربین، دوربین را روی سه پایه سوار کنید، دکمه ▲ را فشار دهید، و [2🌻] را قبل از عکسبرداری انتخاب کنید.



۹۷





## عکسبرداری در حالت فوکوس دستی

وقتی فوکوس کردن در حالت AF امکان پذیر نیست، از فوکوس دستی استفاده کنید. برای تسهیل فوکوس، نمایش را بزرگنمایی کنید.

P

### ۱ دوربین را روی حالت فوکوس دستی تنظیم کنید.

- دکمه ◀ را فشار دهید و [MF] را انتخاب کنید.
- [MF] و نشانگر MF نمایش داده می شوند.



### ۲ فوکوس کنید.

- با استفاده از نشانگر MF (۱)، که فاصله و موقعیت کانونی را نشان می دهد) به عنوان راهنما، دکمه های ▲/▼ را فشار داده و نگه دارید تا موقعیت کانونی کلی مشخص شود.
- هنگامی که نمایش بزرگنمایی شده را تماشا می کنید، دکمه های ▲/▼ را برای لحظه ای فشار دهید تا موقعیت کانونی به صورت دقیق تنظیم شود. برای تنظیم بزرگنمایی، دکمه ▶ را فشار دهید.
- با کشیدن ناحیه نمایش بزرگنمایی شده می توانید آن را جابجا کنید. برای بازگرداندن آن به سمت مرکز، دکمه MENU را فشار دهید.



### ۳ تصویر بگیرید.



۹۸





- برای فوکوس کردن به طور دقیق تر، سعی کنید دوربین را برای تثبیت آن به یک سه پایه وصل کنید.
- می توانید فوکوس دستی را با نمایش بزرگنمایی شده (زوم نقطه MF) آغاز کنید.
- دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید تا دوربین موقعیت کانونی را به طور دقیق تنظیم کند (MF مناسب).
- نمایش بزرگنمایی شده در مرحله دوم، در حین عکسبرداری RAW متوالی امکانپذیر نیست.





## شناسایی آسان ناحیه فوکوس (اوج MF)

لبه های سوژه ها در فوکوس رنگی نشان داده می شود تا فوکوس دستی آسان تر شود. شما می توانید سطح رنگ و نمایش را تنظیم کنید.

۱ [تنظیمات اوج MF] ← [اوج] ← [روشن]



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.



● رنگ های نمایش داده شده برای اوج MF در عکس های شما ضبط نمی شوند.







## عکسبرداری با قفل AF

فوکوس را می توان قفل کرد. پس از قفل کردن فوکوس، حتی هنگامی که دکمه شاتر را رها می کنید، موقعیت کانونی تغییر نمی کند.

P

### ۱ فوکوس را قفل کنید.

- در حالی که دکمه شاتر تا نیمه فشار داده شده است، دکمه ◀ را فشار دهید.
- اکنون فوکوس قفل می شود، و [MF] و نشانگر MF نمایش داده می شوند.



### ۲ تصویر را ترکیب بندی کنید و عکس بگیرید.

- برای باز کردن قفل فوکوس، دکمه ▶ را دوباره فشار دهید و سپس [A] یا [S] را انتخاب کنید.

● قفل AF زمانی که روی Servo AF (۱۴۸) تنظیم شده باشد، در دسترس نیست.



۱۰۱



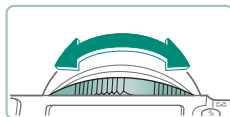


## عکسبرداری با فاصله های کانونی از پیش تعیین شده (زوم مرحله ای)

با فاصله های کانونی متداول در محدوده ۲۴ - ۱۲۰ میلی متر (معادل فیلم ۳۵ میلی متری) عکسبرداری کنید.

### AUTO

- برای بزرگنمایی مثبت، حلقه (L) را در خلاف جهت عقربه ساعت بچرخانید. برای بزرگنمایی منفی، حلقه (R) را در جهت عقربه ساعت بچرخانید.



- هنگام ضبط فیلم حتی اگر حلقه (L/R) را بچرخانید، زوم مرحله ای در دسترس نیست.
- وقتی از زوم دیجیتال استفاده می کنید، نمی توانید ضریب زوم را با چرخاندن حلقه (L/R) در خلاف جهت عقربه های ساعت تنظیم کنید. اما می توانید با چرخاندن آن در جهت عقربه های ساعت، فاصله کانونی را روی ۱۲۰ میلی متر قرار دهید.





## تغییر دادن کیفیت تصویر

یکی از ۷ ترکیب اندازه (تعداد پیکسل ها) و فشرده سازی (کیفیت تصویر) را انتخاب کنید. همچنین مشخص کنید که تصاویر با قالب RAW گرفته شوند یا نه.

### AUTO

دکمه ← ← انتخاب یک گزینه



! سطوح مختلف کیفیت تصویر را بسته به میزان فشرده سازی نشان می دهند. در همان اندازه (تعداد پیکسل)، کیفیت تصویر بالاتری ارائه می دهد. گرچه تصاویر دارای کیفیت تصویر نسبتاً کمتری هستند، بیشتر روی کارت حافظه جا می شوند. توجه داشته باشید که تصاویر با اندازه [S2] دارای کیفیت هستند.

## ضبط با قالب RAW

دوربین می تواند در قالب های JPEG و RAW تصویر بگیرد. تصاویر RAW داده های "خام" پیش از پردازش جهت ایجاد فرمت JPEG هستند.

### P

دکمه ← ← دکمه MENU را فشار دهید

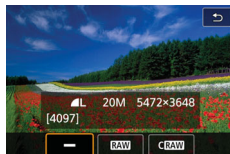


۱۰۳





## ۲ روش عکسبرداری در فرمت RAW را انتخاب کنید.



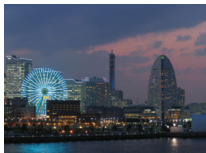
- **[RAW]** تصاویر RAW با حداکثر کیفیت تصویر ایجاد می کند. **[CRAW]** تصاویر RAW در اندازه های فشرده تر فایل ایجاد می کند.
- داده های تصاویر RAW را نمی توان در این وضعیت برای مشاهده در رایانه یا چاپ به کار برد. ابتدا باید روی این دوربین آن را پردازش کنید یا از برنامه Canon (Digital Photo Professional) برای تبدیل تصاویر به فایل های عادی JPEG یا TIFF استفاده کنید.
- زوم دیجیتال هنگام گرفتن تصاویر با فرمت RAW در دسترس نیست.
- تصاویر JPEG دارای پسوند فایل JPG. و تصاویر RAW دارای پسوند CR3. هستند. نام فایل های مربوط به تصاویر JPEG و RAW که با هم ضبط شده اند، شماره عکس یکسانی دارد.
- می توانید این تنظیمات را در [کیفیت تصویر] بیکربندی کنید. برای ضبط تصاویر در فرمت های JPEG و RAW به صورت همزمان، **[RAW]** یا **[CRAW]** را در **[RAW]** انتخاب کنید.
- وقتی در صفحه [کیفیت تصویر]، **[RAW]** در حالت [-] تنظیم شده باشد فقط تصاویر JPEG ضبط می شوند؛ و وقتی **[JPEG]** در حالت [-] تنظیم شده باشد فقط تصاویر RAW ضبط می شوند.



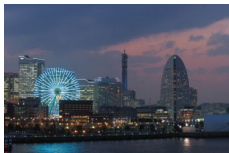


## تغییر دادن نسبت ابعادی

نسبت ابعادی تصویر (نسبت عرض به ارتفاع) قابل تغییر دادن است.



4:3



3:2

AUTO

[نسبت ابعادی تصویر ثابت]  ۱



۱۰۵





## تغییر دادن مدت نمایش تصویر بعد از گرفتن عکس ها

مدت زمان نمایش تصاویر بعد از گرفتن تصاویر قابل تنظیم است.

AUTO

[مرور تصویر]  ۱



|                           |                                                                                                                                                                  |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خاموش                     | بعد از گرفتن عکس ها هیچ تصویری نمایش داده نمی شود.                                                                                                               |
| 2 ثانیه، 4 ثانیه، 8 ثانیه | تصاویر برای مدت زمان مشخصی نمایش داده می شوند. حتی وقتی که تصویر نمایش داده می شود، می توانید با فشار دادن دوباره دکمه شاتر تا نیمه، برای تصویر بعدی آماده شوید. |
| نگهداشتن                  | تا زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، تصاویر نمایش داده می شوند.                                                                                           |



۱۰۶

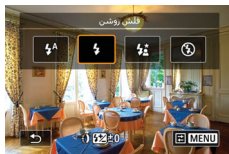


## تغییر دادن حالت فلش

می‌توانید حالت فلش را برای تطبیق با صحنه عکسبرداری تغییر دهید.

P

۱ برای انتخاب یک حالت فلش، دکمه ► را فشار دهید.



|              |                                                                                                                               |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فلش خودکار   | در شرایط کم نور، به طور خودکار روشن می‌شود.                                                                                   |
| فلش روشن     | برای هر عکس روشن می‌شود.                                                                                                      |
| سرعت کم شاتر | برای روشن کردن سوژه اصلی (مانند افراد) هنگام عکسبرداری با سرعت شاتر کمتر روشن می‌شود تا پس زمینه خارج از برد فلش را روشن کند. |
| فلش خاموش    | برای عکسبرداری بدون فلش.                                                                                                      |

- اگر فلش روشن شود، ممکن است سایه روشن روی دهد.
- در حالت [4/5]، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن و جلوگیری از لرزش دوربین انجام دهید. علاوه بر این، هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای ثابت نگه داشتن دوربین، باید [حالت IS] را روی [خاموش] تنظیم کنید.
- در حالت [4/5]، حتی بعد از اینکه فلش روشن می‌شود، مطمئن شوید که سوژه اصلی تا پایان پخش صدای شاتر حرکت نکند.



## قفل کردن روشنایی / نوردهی در عکاسی با فلش (قفل FE)

سطح خروجی فلش را حفظ کنید.



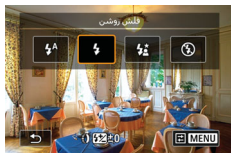
بدون قفل FE (نوردهی بیش از حد)



قفل FE

P

- ۱ فلش را بالا ببرید و روی [F] یا [F\*] تنظیم کنید.
- ۲ برای نوردهی ثابت، دوربین را روی سوژه بگیرید.
- ۳ دکمه \* را فشار دهید.



- فلش روشن می شود، یک دایره نمایش داده می شود که برد نورسنجی را نشان می دهد، و [F\*] نمایش داده می شود، که نشان دهنده این است که سطح خروجی فلش حفظ شده است.



- ۴ تصویر را ترکیب بندی کنید و عکس بگیرید.



۱۰۸







FE: نوردهی فلش

وقتی نوردهی استاندارد میسر نباشد، [⚡] چشمک می زند حتی اگر دکمه \* را برای فلش زدن فشار دهید. زمانی که سوژه ها در محدوده فلش هستند، با فشار دادن دکمه \* فلش FE را فعال کنید.



۱۰۹





## پیکربندی تنظیمات فلش

چندین نوع تنظیمات فلش موجود هستند.

P

[تنظیمات فلش]  ۱

| SHOOT1                | 8       | 7 | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|-----------------------|---------|---|---|---|---|---|---|---|
| کیفیت تصویر           |         |   |   |   |   |   |   |   |
| نسبت ابعاد تصویر ثابت | 3:2     |   |   |   |   |   |   |   |
| مرور تصویر            | 2 ثانیه |   |   |   |   |   |   |   |
| تنظیمات فلش           |         |   |   |   |   |   |   |   |
| حالت درایو            |         |   |   |   |   |   |   |   |
| حالت RAW منوالی       |         |   |   |   |   |   |   |   |
| مهر تاریخ             |         |   |   |   |   |   |   |   |
| خاموش                 |         |   |   |   |   |   |   |   |

• برای دسترسی به صفحه [تنظیمات فلش]، دکمه  را فشار داده و سپس فوراً دکمه MENU را فشار دهید.



## تنظیم جبران نوردهی فلش

می توانید نوردهی فلش را در محدوده -2 تا +2 نقطه در فواصل ۱/۳ نقطه ای تنظیم کنید.



تنظیم در جهت +



تنظیم در جهت -

[جبران نوردهی فلش] ۱

| تنظیمات فلش                                                                              |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| جبران نوردهی فلش                                                                         | 2..1..0..1..2 |
| همگام سازی شاتر                                                                          | اولین پرده    |
| جراغ فرمیری چشم                                                                          | روشن          |
| FE مناسب                                                                                 | روشن          |
|  MENU |               |



۱۱۰





۲ مقدار جبران را مشخص کنید.



## تنظیم خروجی فلش

یکی از سه سطح فلش موجود در حالت های Tv/Av/M را انتخاب کنید.



خروجی فلش: حداکثر



خروجی فلش: حداقل

۱ [حالت فلش] ← [دستی]



۲ [خروجی فلش]





## تغییر دادن زمان بندی فلش

زمان بندی فلش زدن مربوط به رها کردن شاتر قابل تنظیم است.



دومین پرده



اولین پرده

### ۱ [همگام سازی شاتر]

| تنظیمات فلش   |                  |
|---------------|------------------|
| 2..1..0..1..2 | حیران نوردهی فلش |
| اولین پرده    | همگام سازی شاتر  |
| روشن          | چراغ قرمزی چشم   |
| روشن          | FE مناسب         |
| MENU          |                  |

|            |                                                |
|------------|------------------------------------------------|
| اولین پرده | فلش بلافاصله بعد از باز شدن شاتر روشن می شود.  |
| دومین پرده | فلش بلافاصله قبل از بسته شدن شاتر روشن می شود. |

• [اولین پرده] زمانی استفاده می شود که سرعت شاتر  $1/100$  یا بیشتر باشد، حتی اگر [دومین پرده] را انتخاب کنید.

## کاهش قرمزی چشم

برای جلوگیری از قرمز شدن چشم ها، دوربین می تواند چراغ کاهش قرمزی چشم را پیش از فلش زدن در تصاویر با نور کم روشن کند.

### ۱ [چراغ قرمزی چشم]

| تنظیمات فلش   |                  |
|---------------|------------------|
| 2..1..0..1..2 | حیران نوردهی فلش |
| اولین پرده    | همگام سازی شاتر  |
| روشن          | چراغ قرمزی چشم   |
| روشن          | FE مناسب         |
| MENU          |                  |





## پیکربندی FE مناسب

برای اطمینان از نوردهی مناسب در عکسبرداری با فلش تحت شرایط نوردهی نامطلوب، دوربین می تواند به صورت خودکار سرعت شاتر، میزان دیافراگم و سرعت ISO را تنظیم کند.

### ۱ [FE مناسب]

| تنظیمات فلش      |                   |
|------------------|-------------------|
| حیران نوردهی فلش | 2...1...0...1...2 |
| همگام سازی شاتر  | اولین برده        |
| جراغ فرمی چشم    | روشن              |
| FE مناسب         | روشن              |
| MENU             |                   |

زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، تصاویر می توانند با استفاده از تنظیماتی متفاوت از مقادیر نمایش داده شده ضبط شوند.



۱۱۳

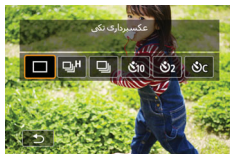


## عکسبرداری متوالی

دکمه شاتر را برای عکسبرداری متوالی به طور کامل به طرف پایین نگه دارید.

### AUTO

۱ دکمه ▲ ← [H] یا [L]



۲ تصویر بگیرید.

● تا زمانی که دکمه شاتر را کاملاً پایین نگه دارید، دوربین به صورت متوالی عکسبرداری می کند.

- هنگام عکسبرداری پیوسته در حالت **AUTO**، فوکوس برای عکس اول در موقعیت تعیین شده قفل می شود.
- بسته به شرایط عکسبرداری و تنظیمات دوربین، ممکن است عکسبرداری به طور لحظه ای متوقف شود یا عکسبرداری متوالی کند شود.
- در حالی که عکس های بیشتری گرفته می شود، ممکن است عکسبرداری کند شود.
- بسته به شرایط عکسبرداری، نوع کارت حافظه و تعداد تصاویر ضبط شده به صورت متوالی، ممکن است تأخیری قبل از عکسبرداری مجدد رخ بدهد.
- در صورتی که فلش روشن شود، ممکن است عکسبرداری کند شود.
- نمایش صفحه در حالت عکسبرداری متوالی با تصاویر ضبط شده واقعی فرق دارد و ممکن است خارج از فوکوس به نظر بیاید.
- ممکن است تحت بعضی از شرایط عکسبرداری یا تنظیمات دوربین، گرفتن تصاویر متوالی کمتری امکان پذیر باشند.



## استفاده از تایمر خودکار

با استفاده از تایمر خودکار، می توانید خود را در عکس های گروهی یا عکس های زمان بندی شده دیگر قرار دهید. دوربین حدود ۱۰ ثانیه پس از پایین نگه داشتن دکمه شاتر، عکسبرداری می کند. با تنظیم تایمر روی دو ثانیه، شما نیز می توانید از هرگونه لرزش دوربین ناشی از فشار دادن دکمه شاتر جلوگیری کنید.

### AUTO

۱ دکمه ▲ ← [10s]، [2s]، یا [C]



### ۲ تصویر بگیرید.

- روی سوژه مورد نظر فوکوس کنید و دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید.
- وقتی تایمر خودکار را راه اندازی کردید، چراغ چشمک می زند و دوربین صدای تایمر خودکار را پخش می کند.

● اگر دکمه ضبط فیلم را برای شروع ضبط فشار دهید، تایمر خودکار حتی وقتی تنظیم شده باشد نیز تأثیری ندارد.

● وقتی فلش روشن می شود یا وقتی تعیین کرده اید که چندین عکس بگیرید، زمان بیشتری بین عکس ها لازم است. وقتی کارت حافظه پر می شود، عکسبرداری به طور خودکار متوقف خواهد شد.



۱۱۵





## حالت عکسبرداری RAW متوالی

این حالت عکسبرداری متوالی سریع تصاویر RAW را فعال می کند. این گزینه برای زمانیکه می خواهید از بهترین عکس گرفته شده بلافاصله بعد از گرفتن عکس استفاده کنید مفید است. عکس ها به صورت یک فایل تکی (رول) با چندین تصویر گرفته می شوند. شما می توانید هر تصویری را از رول بیرون بکشید و جداگانه ذخیره کنید (📖 ۱۸۵).

P

📷 [حالت RAW متوالی] ← [حالت RAW متوالی]  
[فعال] ← [فعال]



۲ [پیش از عکسبرداری]



|          |                                                                                                                                                               |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فعال     | عکسبرداری کمی قبل از اینکه دکمه شاتر را به طور کامل فشار دهید (تا حداکثر ۰,۵ ثانیه قبل از آن) و پس از آنکه تا نیمه و موقتاً دکمه را نگه می دارید شروع می شود. |
| غیر فعال | عکسبرداری با فشار دادن دکمه شاتر به طور کامل به پایین شروع می شود.                                                                                            |

۳ تصویر بگیرید.

• یک نشانگر روی صفحه وضعیت بافر را نشان می دهد.



۱۱۶







● با فشار دادن کامل دکمه شاتر، می‌توانید تا زمانی که بافر دوربین پر شود یا تا وقتی که انگشت خود را از روی دکمه بردارید، پیوسته عکسبرداری کنید.



- از کارت های حافظه ای که فضای خالی کافی (۴ گیگابایت یا بیشتر) داشته باشند استفاده کنید.
- استفاده از کارت حافظه SD Speed Class 10 یا بالاتر در عکسبرداری RAW متوالی توصیه می‌شود. ضبط اطلاعات بر روی کارت های حافظه ای که سرعت ضبط اطلاعات دیجیتالی بالایی دارند، سریع تر انجام می‌گیرد.
- عکسبرداری RAW متوالی هنگامی که نشانگر سطح باتری در حال چشمک زدن باشد، امکان‌پذیر نیست.
- در صورتی که باتری در طول پردازش تصاویر تمام شود و همزمان شما در حال عکسبرداری در حالت RAW متوالی و با کارت حافظه با قابلیت ضبط اطلاعاتی پایین و باتری ضعیف باشید، تصاویر ممکن است به درستی گرفته نشوند.
- از آنجاییکه ISO خودکار مورد استفاده قرار گرفته است، سرعت ISO نمی‌تواند به صورت دستی روی حالت **Av** یا **Tv** قرار گیرد.
- سرعت های شاتر پایین تر از 1/30 ثانیه در حالت **M** یا **Tv** در دسترس نیست.
- زمانی که عکسبرداری می‌کنید، دوربین فوکوس خودکار نمی‌کند، و فوکوس با اولین عکس مشخص می‌شود.
- تنظیمات نوردهی که برای اولین عکس تعیین شده است، بر روی عکس های بعدی نیز اعمال می‌شود.
- سبک عکس، تعادل سفیدی، و دیگر تنظیماتی که برای اولین عکس تعیین شده اند، روی عکس های بعدی نیز اعمال می‌شوند.
- دوربین هنگام عکسبرداری پیوسته، بدون در نظر گرفتن تنظیمات [بیپ]، بوق نمی‌زند.
- نام فایل های تصاویر گرفته شده روی حالت RAW متوالی، با CSI شروع و با پسوند CR3. تمام می‌شود.
- تصاویر با شاتر الکترونیک گرفته می‌شوند. قبل از عکسبرداری در حالت عکسبرداری RAW متوالی، نکات و راهنماهایی درباره شاتر الکترونیک مطالعه کنید (۱۴۷).
- داده های تصاویر RAW متوالی را نمی‌توان در این وضعیت برای مشاهده در کامپیوتر به کار برد. ابتدا باید روی این دوربین آن را پردازش کنید یا از برنامه Canon بنام (Digital Photo Professional) استفاده کنید.





## افزودن یک مهر تاریخ

دوربین می تواند تاریخ عکسبرداری را در گوشه پایین سمت راست تصاویر بیفزاید. اما توجه داشته باشید که مهرهای تاریخ را نمی توانید ویرایش یا حذف کنید، از این رو از قبل بررسی کنید که تاریخ و ساعت صحیح باشد (۲۵).

### AUTO

📷 [مهر تاریخ] ← [تاریخ] یا [تاریخ و زمان]



### ۲ تصویر بگیرید.

- وقتی تصویر می گیرید، دوربین تاریخ و زمان عکسبرداری را به گوشه پایین سمت راست تصاویر می افزاید.



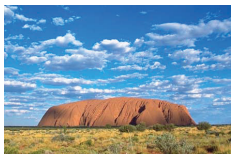
- تصاویری که بدون مهر تاریخ گرفته می شوند را مانند یکی از موارد زیر می توان چاپ کرد. اما افزودن مهر تاریخ به تصاویری که این اطلاعات را دارند، ممکن است موجب شود که تصاویر دو بار چاپ شوند.
- چاپ با استفاده از عملکردهای چاپگر
- استفاده از تنظیمات چاپ DPOF دوربین برای چاپ



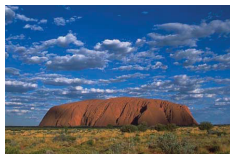


## تنظیم روشنائی تصویر (جبران نوردهی)

نوردهی استاندارد تنظیم شده توسط دوربین برای عکس و فیلم را می توان در فواصل  $\frac{1}{3}$  نقطه ای در محدوده  $\pm 3$  نقطه تنظیم کرد.



تنظیم در جهت +



تنظیم در جهت -

P

### ۱ جبران نوردهی را تنظیم کنید.

- کلید چرخشی جبران نوردهی را برای تنظیم سطح بچرخانید.



### ۲ تصویر را ترکیب بندی کنید و عکس بگیرید.

- برای مشاهده جزئیات درباره وضعیت [●] (تخصیص) کلید چرخشی جبران نوردهی، به ۲۷۲ مراجعه کنید.



۱۱۹





## نوردهی مختلف در نوردهی خودکار (عکسبرداری AEB)

این تصاویر در سطوح نوردهی مختلف ضبط شده اند. عرض نوردهی مختلف در فواصل ۱/۳ نقطه ای در محدوده  $\pm 2$  نقطه قابل تنظیم است که در سطح جبران نوردهی مرکز بندی شده است.



نوردهی بیش از حد



نوردهی کمتر از حد

### جبران نوردهی/AEB



### پیکربندی تنظیم ← دکمه

● جبران نوردهی: کلید چرخشی جبران نوردهی

● AEB: حلقه



### تصویر بگیرید.

- بین یک سری سه تایی تصویر ضبط شده حین فشار دادن دکمه شاتر، نوردهی نسبت به سطح تنظیم شده در مرحله ۲، از نوردهی استاندارد تا نوردهی کمتر از حد استاندارد تا نوردهی بیش از حد تنظیم می شود.





- وقتی حالت رانندگی روی [متوالی با سرعت زیاد] یا [متوالی با سرعت کم] تنظیم شده باشد، هر بار که دکمه شاتر را تا پایین فشار دهید پیش از توقف عکسبرداری توسط دوربین، سه تصویر ضبط می شود.



- برای پاک سازی تنظیمات AEB، پس از مرحله پیکربندی مقدار AEB را صفر (0) قرار دهید.
- عکسبرداری AEB فقط در حالت های **P/Tv/Av/MC** بدون استفاده از فلش موجود است.
- اگر جبران نوردهی پیش از این در حال استفاده باشد، مقدار تعیین شده برای این عملکرد به عنوان سطح نوردهی استاندارد برای AEB در نظر گرفته می شود.



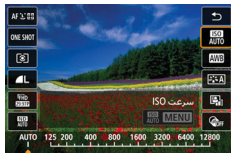


## تغییر دادن سرعت ISO برای عکس های ثابت

سرعت ISO را روی [AUTO] برای تنظیم خودکار بگذارید تا با حالت و شرایط عکسبرداری متناسب باشد. در غیر این صورت، یک سرعت ISO بالاتر برای حساسیت بیشتر، یا مقدار کمتری برای حساسیت کمتر تنظیم کنید.

P

دکمه ← [ISO] ← انتخاب یک گزینه



- اگرچه انتخاب یک سرعت ISO پایین تر ممکن است دانه دانه بودن تصویر را کاهش دهد، اما خطر حرکت سوژه یا لرزش دوربین در برخی شرایط عکسبرداری می تواند بیشتر باشد.
- انتخاب یک سرعت ISO بالاتر، سرعت شاتر را افزایش می دهد که ممکن است لرزش سوژه و دوربین را کاهش دهد و روشنایی کافی فلش برای سوژه های دورتر را افزایش دهد. اما ممکن است عکس ها دانه دانه به نظر رسند.
- زمانی که [حداکثر] برای [محدوده سرعت ISO] روی [H (25600)] تنظیم شده باشد، سرعت ISO را می توان روی H (25600) تنظیم کرد.

## تغییر دادن محدوده سرعت ISO

شما می توانید طیف سرعت ISO را به طور دستی تنظیم کنید (کمترین و بیشترین حد)

سرعت ISO تنظیمات سرعت ISO ← [محدوده]



۱۲۲





از آنجاییکه H (برابر با ISO 25600) یک سرعت ISO افزایش یافته است، نویز عکس (از جمله دانه دانه بودن، نقاط نور، و ادغام)، رنگ‌های نامعمول و تغییر رنگ برجسته‌تر خواهند بود و وضوح تصویر نیز کمتر از معمول خواهد بود.

## تنظیم محدوده خودکار ISO

شما می‌توانید محدوده استفاده شده برای ISO خودکار را مشخص کنید.

### ۱ [محدوده خودکار]



## تنظیم سرعت شاتر حداقل برای ISO خودکار

شما می‌توانید از حداقل سرعت شاتر برای ISO خودکار در حالت **P** یا **Av** استفاده کنید.

### ۱ [سرعت حداقل شاتر]



### ۲ [خودکار] یا [دستی]

|        |                                                                      |
|--------|----------------------------------------------------------------------|
| خودکار | حلقه (C) را برای تنظیم تفاوت (کندتر یا تندتر) از استاندارد بچرخانید. |
| دستی   | برای تنظیم حداقل سرعت شاتر، حلقه (C) را بچرخانید.                    |





• در صورتی که نوردهی درست با حداکثر محدوده سرعت ISO که با انتخاب [محدوده خودکار] تنظیم شده است، به دست نیاید، سرعت شاتر پایین تر از [سرعت حداقل شاتر] تنظیم می‌شود تا نوردهی استاندارد حاصل شود.







## تغییر سرعت ISO برای فیلم ها

در حالت [P/ASM]، شما می توانید سرعت ISO را به صورت دستی تنظیم کنید. برای تنظیم خودکار، سرعت ISO را روی [AUTO] تنظیم کنید تا با حالت و شرایط عکسبرداری متناسب باشد. در غیر این صورت، یک سرعت ISO بالاتر برای حساسیت بیشتر، یا مقدار کمتری برای حساسیت کمتر تنظیم کنید.



۱ دکمه [ISO] ← انتخاب یک گزینه



## تغییر دادن محدوده سرعت ISO

وقتی سرعت ISO برای فیلم های HD، Full HD، یا 4K به صورت دستی تنظیم شده باشد، می توانید محدوده (حداقل و حداکثر) استفاده شده را مشخص کنید. این تنظیم به حالت [P/ASM] اعمال می شود.

۱ [تنظیمات سرعت ISO] ← [محدوده سرعت ISO] یا [محدوده برای 4K]

● [محدوده سرعت ISO] به فیلم های HD و Full HD اعمال می شود.





## تنظیم خودکار حداکثر ISO

شما می توانید حداکثر سرعت ISO تنظیم شده به طور خودکار برای فیلم های HD، Full HD، 4K یا ایجاد فیلم از تصاویر را انتخاب کنید.

۱ [تنظیمات سرعت ISO] ← [حداکثر  
برای خودکار]/[4k حداکثر برای خودکار]/  
[حداکثر برای خودکار]

• [حداکثر برای خودکار] به فیلم های HD و Full HD اعمال می شود.

| تنظیمات سرعت ISO      |          |
|-----------------------|----------|
| سرعت ISO              | خودکار   |
| محدوده سرعت ISO       | 6400-125 |
| محدوده برای 4k        | 3200-125 |
| حداکثر برای خودکار    | 6400     |
| 4k حداکثر برای خودکار | 3200     |
| HD حداکثر برای خودکار | 3200     |
| MENU                  |          |



۱۲۶





## تصحیح خودکار روشنایی و کنتراست (بهینه‌ساز نور خودکار)

روشنایی و کنتراست را به طور خودکار تصحیح کنید تا از خیلی تاریک شدن یا کنتراست بسیار کم یا بسیار زیاد در تصاویرتان جلوگیری کنید.



زیاد



کم

P

دکمه ← ← انتخاب یک گزینه



- ممکن است این ویژگی در برخی شرایط عکسبرداری نویز را افزایش دهد.
- وقتی جلوه های بهینه‌ساز نور خودکار خیلی قوی است و تصاویر خیلی روشن می شوند، آن را روی یا تنظیم کنید.
- اگر از یک تنظیم تیره تر برای جبران نوردهی یا جبران نوردهی فلش استفاده کنید ممکن است تصاویر هنوز روشن باشند یا تأثیر جبران نوردهی در تنظیمی به غیر از ضعیف باشد. برای عکس های دارای روشنایی مشخص شده توسط شما، این ویژگی را روی تنظیم کنید.
- وقتی این تنظیمات روی تنظیم باشد، گرفتن تصاویر متوالی کمتری امکان پذیر است.



۱۲۷



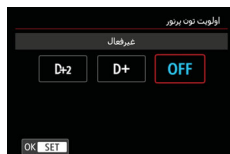


## عکسبرداری از سوژه های روشن (اولویت تون پرنور)

فاصله بین دو رنگ در نواحی روشن تصویر را بهبود دهید تا از عدم وجود جزئیات در نواحی پرنور سوژه اجتناب کنید.

P

[اولویت تون پرنور]  ۱



- تنظیم اولویت تون پرنور بر روی [D+] و [D+2] مانع تنظیم سرعت های ISO پایین تر از [200] می شود. بهینه‌ساز نور خودکار نیز بر روی [E0ff] تنظیم شده و در این مورد نمی تواند تغییر کند.
- در برخی شرایط عکسبرداری، ممکن است تصاویر طبق انتظار به نظر نرسند حتی اگر [D+2] را انتخاب کنید.



۱۲۸





## تنظیم تنظیمات فیلتر ND

برای روشنایی بهینه در صحنه هایی که می گیرید، فیلتر ND خودکار شدت نور را تا  $1/8$  سطح واقعی، به میزان معادل سه مرحله، کاهش می دهد. با انتخاب [ND ON] می توانید سرعت شاتر و میزان دیافراگم را کاهش دهید.

P

دکمه  ← [ND AUTO] ← انتخاب یک گزینه



- هنگام انتخاب [ND ON]، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن و جلوگیری از لرزش دوربین انجام دهید. علاوه بر این، هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای ثابت نگه داشتن دوربین، باید [حالت IS] را روی [خاموش] تنظیم کنید.
- ND: تراکم خنثی





## تغییر روش نورسنجی

روش نورسنجی (شیوه اندازه گیری روشنایی) را برای تناسب با شرایط عکسبرداری تنظیم کنید.

P

دکمه ← ← انتخاب یک گزینه



|                   |                                                                                                                                  |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| نورسنجی ارزیابی   | برای شرایط عکسبرداری عادی، شامل عکس های دارای نور پس زمینه. به طور خودکار نوردهی را برای مطابقت با شرایط عکسبرداری تنظیم می کند. |
| نورسنجی نقطه ای   | نورسنجی محدود به داخل  (کادر تعیین نقطه AE)، که در مرکز صفحه نمایش داده می شود.                                                  |
| تمرکز نور در مرکز | میانگین روشنایی نور در کل ناحیه تصویر را تعیین می کند، که با مهم تر در نظر گرفتن روشنایی در ناحیه مرکزی محاسبه می شود.           |



۱۳۰





## تنظیم کردن تایمر نورسنجی

مدت زمان نمایش میزان نوردهی (exposure value) دوربین را زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می‌دهید، تنظیم کنید.

P

۱ [تایمر نورسنجی]



۱۳۱





## پیکربندی شبیه سازی نوردهی

با شبیه سازی نوردهی، روشنایی تصویر با روشنایی واقعی (نوردهی) تصاویر شما مطابقت دقیق تری دارد. روشنایی تصویر در واکنش به جبران نوردهی تغییر می کند. اگر ترجیح می دهید نمایش تصویر با روشنایی استاندارد باشد که معمولاً مشاهده آن نیز راحت تر است، از این قابلیت استفاده نکنید.

P

۱ [شبیه سازی نور]

|         |   |               |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---------------|---|---|---|---|---|---|
| ★       | 🔧 | ▶             | 📷 |   |   |   |   |   |
| SHOOT   | 8 | 7             | 6 | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
| 📷       |   | حالت نورسنجی  |   |   |   |   |   |   |
| 8 ثانیه |   | نایم نورسنجی  |   |   |   |   |   |   |
| فعال    |   | شبیه سازی نور |   |   |   |   |   |   |
|         |   |               |   |   |   |   |   |   |
|         |   |               |   |   |   |   |   |   |
|         |   |               |   |   |   |   |   |   |
|         |   |               |   |   |   |   |   |   |



۱۳۲







## ضبط رنگ های طبیعی (تعادل سفیدی)

با تنظیم تعادل سفیدی (WB)، می توانید رنگ های تصویر را نسبت به صحنه مورد عکسبرداری طبیعی تر سازید.



نور تنگستن



ایری



نور روز

P

دکمه ← [AWB] ← انتخاب یک گزینه

تنظیم تعادل سفیدی

● دکمه \* ← دکمه های

تنظیم تعادل سفیدی

● دکمه MENU ← دکمه های

تنظیم نوردهی مختلف تعادل سفیدی

● دکمه MENU ← کلید چرخشی

● سه تصویر در یک بار عکسبرداری ضبط می شوند که هر کدام رنگ مایه متفاوتی دارند.

تنظیم دمای رنگ تعادل سفیدی

● دکمه [K] ← دکمه \* ← دکمه های



۱۳۳





- حتی اگر گزینه تعادل سفیدی را تغییر دهید، هر سطح تصحیحی که تنظیم کنید همچنان حفظ می شود.
- در صفحه تنظیمات پیشرفته جهت تصحیح، حرف (B) نشان دهنده رنگ آبی، حرف (A) به معنی رنگ کهربائی، حرف (M) به معنی رنگ سرخابی و حرف (G) به معنی رنگ سبز است.
- یک سطح تصحیح آبی/کهربایی معادل حدود ۵ میرد در یک فیلتر تبدیل دمای رنگ است. (میرد: واحد دمای رنگ که تراکم فیلتر تبدیل دمای رنگ را نشان می دهد)
- دمای رنگ را می توان در فواصل ۱۰۰ کلوینی در محدوده ۲۵۰۰ تا ۱۰۰۰۰ کلوین تنظیم کرد.





## تعداد سفیدی سفارشی

برای رنگ های تصویر که در تصویر گرفته شده توسط شما زیر نور طبیعی به نظر می رسند، تعادل سفیدی را برای تناسب با منبع نور محل عکسبرداری تنظیم کنید. تعادل سفیدی را زیر همان منبع نور که تصویر شما روشن می کند، تنظیم کنید.

### ۱ عکسبرداری از یک سوژه سفید.

- فوکوس کنید و با یک شیء سفید ساده که صحنه را پر کرده است عکسبرداری کنید.
- دکمه را فشار دهید.



### ۳ [تعادل سفیدی سفارشی]



### ۴ داده سفید را بارگذاری کنید.

- تصویر خود را از مرحله ۱ انتخاب کنید ← دکمه [تأیید]
- برای بازگشت به صفحه عکسبرداری، از دکمه **MENU** استفاده کنید.





- عکسبرداری از شیئی که خیلی روشن یا تیره است ممکن است باعث شود نتوانید تعادل سفیدی را درست تنظیم کنید.
- برای انتخاب یک تصویر دیگر، [لغو] را انتخاب کنید. برای استفاده از آن تصویر برای بارگذاری داده سفیدی [تأیید] را انتخاب کنید، اما توجه کنید که ممکن است تعادل سفیدی مناسبی ایجاد نکند.
- به جای یک شیء سفید، یک جدول خاکستری یا یک رفلکتور خاکستری ۱۸٪ (که در بازار موجود است) می تواند تعادل سفیدی دقیق تری ایجاد کند.
- هنگامی که از یک شیء سفید عکسبرداری می کنید تعادل سفیدی کنونی و تنظیمات مربوطه در نظر گرفته نمی شوند.





## سفارشی کردن رنگ ها (سبک عکس)

تنظیمات رنگی انتخاب کنید که صحنه ها یا سوژه ها را به خوبی نشان دهد.

P

دکمه ← ← انتخاب یک گزینه



|                                                                                                                                                              |            |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--|
| رنگ مایه به طور خودکار متناسب با صحنه تنظیم می شود. رنگها درخشان به نظر می رسند، مخصوصاً برای آسمان، گل و گیاه، و غروب در طبیعت، فضای خارجی و صحنه های غروب. | خودکار     |  |
| تصویر درخشان، واضح و شفاف به نظر می رسد. مناسب برای اکثر صحنه ها.                                                                                            | استاندارد  |  |
| برای رنگ مایه های پوست صاف تر، با وضوح اندکی کمتر. مناسب برای تصاویر کلوزآپ از چهره. برای تغییر رنگ مایه های پوست، [رنگ مایه] را تغییر دهید.                 | تصویر چهره |  |
| برای داشتن رنگ آبی و سبز درخشان، و تصاویر بسیار واضح و شفاف. برای مناظر چشمگیر مؤثر است.                                                                     | منظره      |  |
| برای ایجاد خطوط خارجی ریز سوژه و بافت های جزئی. تصاویر را کمی واضح تر می کند.                                                                                | جزئیات ریز |  |
| برای روتوش بعدی در کامپیوتر. تصاویر را ملایم می کند، با رنگ مایه های طبیعی و کنتراست کمتر.                                                                   | عادی       |  |



۱۳۷





|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>بلوفا</p> <p>    </p>       | <p>برای روتوش بعدی در کامپیوتر. رنگ‌های اصلی و حقیقی سوژه‌ها را به درستی و طبق نور محیط و با دمای رنگی 5200k بازتولید می‌کند. رنگ‌های روشن و درخشان برای آنکه ملایم‌تر جلوه کنند، فرونشانده می‌شوند.</p> |
| <p>تک رنگ</p> <p>   </p>                                                                                        | <p>تصاویر سیاه و سفید ایجاد می‌کند.</p>                                                                                                                                                                  |
| <p>تعریف کاربر</p> <p>    </p> | <p>یک سبک جدید بر اساس مقادیر از پیش تعریف شده مانند [تصویر چهره] یا [منظره] یا یک فایل سبک عکس اضافه کنید، و سپس بر حسب نیاز آن را تغییر دهید.</p>                                                      |

● تنظیمات پیش فرض [خودکار] برای , , و  به کار می‌رود تا زمانیکه یک سبک عکس اضافه کنید.





## سفارشی کردن سبک های عکس

پارامترهای موجود در سبک عکس ها، مانند کنتراست یا اشباع رنگ را به دلخواه خود تنظیم کنید.

P

۱ دکمه  ←  ← انتخاب یک گزینه ← دکمه MENU



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

● مورد: دکمه های ▲/▼

● گزینه: دکمه های ◀/▶



۱۳۹





|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| میزان بهبود لیه ها را تنظیم کنید. برای نرم کردن (مات کردن) سوژه ها روی مقادیر کم، و برای واضح کردن آنها روی مقادیر بالا تنظیم کنید.                                                                                                 | قدرت       | وضوح تصویر |
| نازک بودن لیه ها را که بهبود شامل آنها می شود نشان می دهد. برای جزئیات بیشتر بهبود یافته مقادیر کمتر را انتخاب کنید.                                                                                                                | ظرافت      |            |
| آستانه کنتراست بین لیه ها و نواحی دور تصویر، که بهبود لیه را تعیین می کند. برای بهبود لیه‌هایی که زیاد از نواحی اطراف آنها متمایز نیستند مقادیر کمتر را انتخاب کنید. توجه داشته باشید که با مقادیر کمتر، ممکن است نویز هم زیاد شود. | آستانه     |            |
| کنتراست را تنظیم کنید. برای کاهش کنتراست مقادیر کمتر و برای افزایش آن مقادیر بیشتر را انتخاب کنید.                                                                                                                                  | کنتراست    |            |
| شدت رنگها را تنظیم کنید. برای محو کردن رنگ ها مقادیر کمتر و برای عمیق تر کردن رنگها مقادیر بالاتر را انتخاب کنید.                                                                                                                   | اشباع*     |            |
| رنگ مایه پوست را انتخاب کنید. برای ایجاد ته رنگ های قرمزتر مقادیر کمتر، و برای ایجاد ته رنگ های زردتر مقادیر بیشتر را انتخاب کنید.                                                                                                  | رنگ مایه*  |            |





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <p>در تصاویر تک رنگ، ابرهای سفید، سبزی درخت ها یا سایر رنگ ها را بیشتر مورد تأکید قرار دهید.</p> <p>N: تصویر عادی سیاه و سفید بدون هیچ جلوه فیلتر.</p> <p>Ye: آسمان آبی طبیعی‌تر به نظر می رسد و ابرهای سفید واضح تر به نظر می رسند.</p> <p>Or: آسمان آبی کمی تیره تر به نظر می رسد. غروب خورشید پرنورتر به نظر می رسد.</p> <p>R: آسمان آبی تقریباً تیره به نظر می رسد. برگهای پاییزی شفاف تر و روشن تر به نظر می رسند.</p> <p>G: رنگ مایه های پوست و لب ها کمرنگ تر به نظر می رسند. برگهای سبز درختان شفاف تر و روشن تر به نظر می رسند.</p> | <p>● جلوه فیلتر ۲*</p>   |
| <p>یکی از ته رنگ های تک رنگ زیر را انتخاب کنید:</p> <p>[N:هیچ]، [S:قرمز قهوه ای]، [B:آبی]، [P:ارغوانی]، یا [G:سبز].</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>✎ جلوه تون رنگ ۲*</p> |

۱\* برای [📷] در دسترس نیست.

۲\* فقط برای [📷] موجود است.



- در [وضوح]، [ظرافت] و [آستانه] تنظیمات به فیلم ها اعمال نمی شود.
- نتایج [جلوه فیلتر] با مقادیر بالاتر [کنتراست] بیشتر قابل توجه هستند.





## ذخیره کردن سبک های عکس سفارشی

مقادیر از پیش تنظیم شده (مانند [P]) یا [L] (که به عنوان سبک های جدید سفارشی کرده اید را ذخیره کنید. می توانید با تنظیمات مختلف برای پارامترهایی مانند وضوح یا کنتراست چند سبک عکس ایجاد کنید.

P

۱ دکمه [SET] ← [A] ← [1]، [2]،  
یا [3] ← دکمه MENU را انتخاب کنید



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- مورد: دکمه های ▲/▼
- گزینه: دکمه های ◀/▶



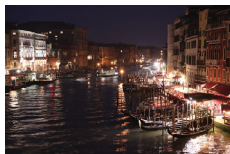
۱۴۲





## کم کردن نویز در عکاسی با ISO بالا

می توانید ۳ سطح برای کاهش نویز انتخاب کنید: [استاندارد]، [زیاد]، [کم]. وقتی با سرعت ISO بالا عکس گرفته می شود، این مورد بسیار اثربخش خواهد بود.



P

### ۱ [کاهش نویز سرعت ISO بالا]



## استفاده از کاهش نویز چند عکس

چهار عکسی که همزمان گرفته شده اند را به منظور کاهش نویز با یکدیگر ترکیب کنید. در مقایسه با تنظیم کردن [کاهش نویز سرعت ISO بالا] روی [بالا]، این ویژگی دوربین افت کیفیت عکس را به هنگام کاهش نویز به حداقل می رساند.



### ۱ [کاهش نویز سرعت ISO بالا] ← [کاهش نویز چند عکس]



۱۴۳





- اگر تصاویر کاملاً ناهماهنگ باشند (برای مثال، در اثر لرزش دوربین)، ممکن است نتایج غیر منتظره ای رخ دهد. دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا در صورت امکان، اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.
- در صورت عکسبرداری از سوژه متحرک، حرکت سوژه ممکن است پس تصویرهایی به جای بگذارد یا ناحیه اطراف سوژه ممکن است تاریک شود.
- بسته به شرایط عکسبرداری، نویز ممکن است در محیط تصویر ظاهر شود.
- عکسبرداری با فلش امکانپذیر نیست.
- ضبط تصویر در کارت، مدت زمان بیشتری نسبت به عکسبرداری عادی طول می کشد. تا زمانی که پردازش تصویر تمام نشود، نمی توانید عکس دیگری بگیرید.





## عکسبرداری با لمس صفحه (شاتر لمسی)

با استفاده از این گزینه، به جای فشار دادن دکمه شاتر، می توانید صفحه را لمس کنید و انگشت خود را برای عکسبرداری رها کنید. دوربین روی سوژه ها فوکوس می کند و روشنایی تصویر را به طور خودکار تنظیم می کند.

### AUTO

#### ۱ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- [OFF] را لمس کنید و آن را به [ON] تغییر دهید.



#### ۲ تصویر بگیرید.

- ناحیه ای که می خواهید فوکوس کنید را لمس کنید.



- نقطه AF زرد رنگ بیانگر این است که دوربین نمی تواند روی سوژه ها فوکوس کند.





## پیکربندی لمس کردن و کشیدن AF

با لمس کردن و کشیدن AF، می توانید در حالیکه با دقت در نمایاب نگاه می کنید، نقطه AF را با لمس کردن و کشیدن صفحه حرکت دهید.

### AUTO

۱ [تظیمات لمس کردن و کشیدن AF] ←  
[لمس کردن و کشیدن AF] ← [غیرفعال]



### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- در [روش موقعیت‌یابی]، میزان لمس و کشیدن را پیکربندی کنید.

|      |                                                                                                               |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| مطلق | نقطه AF به محل لمس شده یا کشیده شده روی صفحه حرکت می کند.                                                     |
| نسبی | نقطه AF بدون توجه به جایی که روی صفحه لمس می کنید، در جهتی که می کشید، به مقداری مطابق مقدار کشش حرکت می کند. |

- در [ناحیه لمسی فعال]، ناحیه ای از صفحه نمایش که برای لمس کردن و کشیدن موجود است را پیکربندی کنید.

- زمانیکه [کنترل لمسی] روی [غیرفعال] تنظیم شده باشد، این ویژگی در دسترس نیست.





## عکسبرداری با شاتر الکترونیک

در عکاسی معمولاً شاتر مکانیکی به کار می‌رود، اما با تغییر این حالت به شاتر الکترونیک می‌توان با شاترهای سریع‌تری عکاسی کرد.

P

۱ [حالت شاتر] ← [الکترونیکی]



### ۲ تصویر بگیرید.

- مناسب برای عکسبرداری در شرایط روشن با سرعت شاتر سریع.
- سریع‌ترین سرعت شاتر 1/25600 ثانیه است.
- دوربین می‌لرزد یا حرکت سوژه باعث تغییر شکل تصویر می‌شود.
- زیر نور فلورسانس یا سایر منابع نور لرزان، این صفحه ممکن است لرزش داشته باشد و روی تصاویر ممکن است نوارهای افقی (نویز) یا نوردهی غیرعادی ایجاد شود. در این صورت، کاهش سرعت شاتر ممکن است مفید باشد.
- در حین نوردهی، به محض گرفتن عکس، یک کادر سفید دور صفحه نمایش داده می‌شود. توجه داشته باشید در سرعت‌های شاتر کمتر از 1/25600 ثانیه نمایش داده نمی‌شود.
- تنظیم دیافراگم لنز هنوز به گوش می‌رسد، حتی وقتی روی [الکترونیکی] تنظیم شده باشد. بسته به شرایط عکسبرداری، سایر صداهای مکانیکی نیز ممکن است به گوش برسد.
- شاتر مکانیکی ممکن است برای پردازش تصویر، بعد از گرفتن عکس در برخی شرایط عکسبرداری فعال شود.
- در صورتیکه با شاتر الکترونیکی در حین فلش زدن توسط سایر دوربین‌ها یا زیر نور لامپ فلورسانس یا منابع نوری لرزان دیگر عکسبرداری کنید، ممکن است نوارهایی از نور نمایش داده شود و تصاویر گرفته شده تحت تأثیر نوارهای روشن و تاریک قرار بگیرند.
- عکسبرداری متوالی و عکاسی با فلش در دسترس نیست.



۱۴۷





## عکسبرداری با Servo AF

در حالی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، در جایی که نقطه آبی AF نمایش داده شده فوکوس و نوردهی حفظ می شوند. این امر به شما کمک می کند تا از مفقود شدن تصاویر سوژه های در حال حرکت جلوگیری کنید.

P

دکمه  ← [ONE SHOT] ← [SERVO]



۲ برای فوکوس، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

۳ برای عکسبرداری، دکمه شاتر را به طور کامل فشار دهید.

- ممکن است دوربین نتواند در حال فوکوس کردن عکسبرداری کند، حتی اگر دکمه شاتر را کاملاً به پایین فشار دهید. همین طور که سوژه را دنبال می کنید دکمه شاتر را پایین نگه دارید.
- هنگامی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، نوردهی در حالت Servo AF قفل نمی شود اما در لحظه عکسبرداری مشخص می شود.
- عکسبرداری متوالی با فوکوس خودکار با مشخص کردن Servo AF امکان پذیر است. توجه داشته باشید که در این زمان عکسبرداری متوالی کندتر است.
- بسته به فاصله از سوژه و سرعت سوژه، دوربین ممکن است نتواند به فوکوس صحیح دست یابد.



۱۴۸







## انتخاب روش فوکوس خودکار

یک روش فوکوس خودکار (AF) را برای سوژه و صحنه مورد عکسبرداری انتخاب کنید.

P

1 دکمه ← [AF] ← انتخاب یک گزینه



|                                                                                                                     |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| با فوکوس روی چهره سوژه اصلی که توسط دوربین تعیین می گردد، عکسبرداری کنید. سوژه ها در یک محدوده مشخص ردیابی می شوند. | ن+ردیابی   |
| فوکوس خودکار با یک نقطه AF کوچکتر از AF یک نقطه ای.                                                                 | AF نقطه ای |
| دوربین با استفاده از یک نقطه تکی AF، فوکوس می کند. مؤثر برای فوکوس کردن قابل اطمینان.                               | AF نقطه 1  |

● فوکوس کردن ممکن است طولانی تر باشد یا در صورت تیره یا بدون کنتراست بودن سوژه ها اشتباه باشند، یا در شرایط بسیار روشنی باشند.



### ن+ردیابی

- پس از این که دوربین را به سمت سوژه هدف گرفتید، کادر سفیدی دور چهره سوژه اصلی که به وسیله دوربین تعیین می شود نمایش داده می شود.
- هنگامی که دوربین را به سمت افراد می گیرید اما چهره ای شناسایی نمی شود، فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه کادرهای سبزی را دور نواحی دیگری نشان می دهد که در فوکوس هستند.
- ممکن است در صورت وجود سوژه های زیر، چهره ها تشخیص داده نشوند.
  - سوژه هایی که دور یا خیلی نزدیک هستند
  - سوژه هایی که تاریک یا روشن هستند
  - چهره های نیم رخ، در زاویه، یا چهره هایی که بخشی از آنها پنهان شده است
- ممکن است دوربین سوژه های غیر انسان را به اشتباه به عنوان چهره تعبیر کند.



۱۴۹





## حرکت دادن نقطه AF

وقتی روش AF روی [AF نقطه 1] یا [AF نقطه ای] باشد، نقطه AF می تواند حرکت کند.

### ۱ صفحه را لمس کنید.

- نقطه‌ای را انتخاب و لمس کنید تا روی آن نقطه فوکوس صورت گیرد (AF را لمس کنید).

- مرکز (موقعیت اصلی): دکمه MENU





فوکوس خودکار متوالی به صورت ثابت روی سوژه هایی فوکوس می کند که دوربین به سمت آنها گرفته شده است، حتی اگر دکمه شاتر فشار داده نشود. می توان این تنظیمات را برای محدود کردن فوکوس خودکار به لحظه ای که دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید، تغییر داد.

P

📷 [AF متوالی]



|         |                                                                                                                                                          |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فعال    | کمک می کند که فرصت های ناگهانی عکسبرداری را از دست ندهید، زیرا دوربین تا زمانی که دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، به طور مداوم روی سوژه ها فوکوس می کند. |
| غیرفعال | نیروی باتری را حفظ می کند، زیرا دوربین به طور مداوم فوکوس نمی کند. با این وجود، این کار ممکن است در فوکوس کردن تأخیر بیندازد.                            |



## پیکربندی نور دستیار AF

وقتی دکمه شاتر را در شرایط کم نور تا نیمه فشار می دهید، چراغ روشن می شود تا به شما برای فوکوس کمک کند. می توانید پیکربندی کنید که نور فعال شود یا خیر.

P

۱ [فلش نور کمکی AF]

|             |                 |   |   |
|-------------|-----------------|---|---|
| ★           | 🔍               | ▶ | 📷 |
| SHOOT6      | 8               | 7 | 6 |
| ONE SHOT AF | عملکرد AF       |   |   |
| AF          | روش AF          |   |   |
| فعال        | AF متوالی       |   |   |
| ON          | فلش نور کمکی AF |   |   |
| غیرفعال     | فوکوس مختلف     |   |   |



۱۵۲





## عکسبرداری پیوسته همزمان با تغییر فاصله کانونی عدسی (فوکوس مختلف)

فوکوس مختلف امکان عکسبرداری پیوسته را با وجود اینکه فاصله کانونی به طور خودکار با گرفتن عکسی تغییر کرده باشد، فراهم می‌آورد.

شما می‌توانید با استفاده از یک برنامه ترکیب عمق رنگ، مثل Canon application Digital Photo Professional، از این چند عکس، یک عکس که فوکوس در آن بر محدوده وسیعی اعمال شده باشد، ایجاد کنید.

### P

۱ [فوکوس مختلف] ← [فوکوس مختلف] ← [فعال]



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.



|                                                                                                                 |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| تعداد تصاویری که می‌خواهید با هر شات گرفته شود را تعیین کنید.                                                   | تعداد عکس ها |
| میزان تغییر فوکوس را مشخص کنید. این میزان به طور خودکار متناسب با مقدار دیافراگمی در هنگام عکاسی، تنظیم می‌شود. | فواصل فوکوس  |





### ۳ تصویر بگیرید.

- برای ایجاد یک پوشه جدید [پ] ← [تأیید] را لمس کنید.
- روی نزدیک ترین حد از فاصله کانونی موردنظر تان فوکوس کنید، سپس دکمه شاتر را به طور کامل فشار دهید.
- به محض شروع شدن عکسبرداری، دکمه شاتر را رها کنید.
- دوربین پیوسته عکسبرداری می کند و در عین حال موقعیت کانونی را به سمت بی نهایت تغییر می دهد.
- عکسبرداری پس از آنکه تصاویر به تعداد تعیین شده رسید یا به آخرین حد از فاصله کانونی، متوقف می شود.





- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.
- عکسبرداری با زاویه دید بازتر توصیه می شود.
- چون مقادیر دیافراگم بالاتر، تغییر فوکوس را افزایش می دهد، فوکوس مختلف در تنظیمات [فواصل فوکوس] و [تعداد عکس ها] یکسان محدوده وسیع تری را پوشش می دهد.
- تنظیمات [فواصل فوکوس] مناسب بر اساس سوژه متفاوت است. تنظیم [فواصل فوکوس] نامناسب ممکن است باعث ناصافی در تصاویر ترکیبی شود، یا به دلیل گرفتن عکس های زیاد، عکسبرداری بیشتر طول بکشد. برای تصمیم گیری درباره تنظیم [فواصل فوکوس] مناسب، چند عکس آزمایشی بگیرید.
- عکسبرداری با فلش امکانپذیر نیست.
- جزئیاتی همچون سرعت شاتر، مقدار دیافراگم، و سرعت ISO بر اساس شرایط اولین عکس تعیین می شود.
- برای لغو عکسبرداری در حال انجام، دکمه شاتر را دوباره به طور کامل به سمت پایین فشار دهید.
- لغو عکسبرداری در حال انجام، ممکن است باعث مشکلات نوردهی در آخرین تصویر شود. هنگام ترکیب تصاویر در عکس دیجیتال حرفه ای، از آخرین تصویر استفاده نکنید.
- تصاویر با شاتر الکترونیک گرفته می شوند. قبل از عکسبرداری با فوکوس مختلف، نکات و راهنمایی درباره شاتر الکترونیک مطالعه کنید (۱۴۷).
- اگر [سبک عکس] روی [خودکار] تنظیم شده باشد، [استاندارد] برای عکسبرداری اعمال می شود.
- وقتی دوربین خاموش می شود، [فوکوس مختلف] به [غیرفعال] تغییر می کند.
- بعد از ترکیب عمیق، می توانید در صورت لزوم تصویر را برش دهید.
- وقتی [تعداد عکس ها] روی بالا تنظیم شده باشد، ترکیب تصاویر ممکن است چند دقیقه طول بکشد.





P



## ۲. فوکوس کنید.

- دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید تا روی سوژه فوکوس شود و در همان حالت نیمه نگه دارید.

۳ فوکوس را به طور دقیق تنظیم کنید.

- حلقه (۱) را بچرخانید. با مراجعه به نشانگر MF روی صفحه (که فاصله و موقعیت کاتونی را نشان می دهد) و نمایش بزرگنمایی شده، حلقه (۱) را برای تنظیم فوکوس بچرخانید.
- برای بزرگنمایی یا کوچک کردن نمایش بزرگنمایی شده، دکمه ▶ را فشار دهید.

## ۴ تصویر بگیری.

- نمی توان آن را با Servo AF استفاده کرد.







لرزشگیر تصویر قابل تنظیم است.

P

📷 [تنظیمات IS] ← [حالت IS]



|         |                                                                      |
|---------|----------------------------------------------------------------------|
| خاموش   | لرزشگیر تصویر را غیر فعال می کند.                                    |
| روشن    | لرزشگیر بهینه تصویر برای شرایط عکسبرداری به طور خودکار اعمال می شود. |
| فقط عکس | لرزشگیر تصویر فقط در هنگام عکسبرداری فعال است.                       |

- تنظیمات [حالت IS] برای ضبط فیلم به [روشن] تغییر می کند، حتی اگر روی [فقط عکس] تنظیم شده باشد.
- اگر لرزشگیر تصویر نتواند از لرزش دوربین جلوگیری کند، دوربین را روی یک سه پایه سوار کنید یا اقدامات دیگری را برای ثابت نگه داشتن آن انجام دهید. علاوه بر این، هنگام استفاده از یک سه پایه یا وسایل دیگر برای ثابت نگه داشتن دوربین، باید [حالت IS] را روی [خاموش] تنظیم کنید.



## تصحیح لرزش شدید دوربین

لرزش شدید دوربین، مانند ضبط فیلم در حین حرکت را خنثی می کند. بخش نشان داده شده از تصویر برای [استاندارد] بیشتر تغییر می کند و سوژه ها بیشتر بزرگنمایی می شوند.



۱ [IS پویا] ← [زیاد]



۱۵۸





SHOOT5 6 5 4 3 2 1

MF تنظیمات اوج MF مناسب روشن

IS تنظیمات IS فعال

زوم دیجیتال زوم دیجیتال

ON HDMI نمایش اطلاعات

## استفاده از مبدل تله دیجیتالی

فاصله کانونی لنز تقریباً تا ۱,۶ برابر یا ۲,۰ برابر قابل افزایش است. این امر لرزش دوربین را کاهش می دهد، زیرا سرعت شاتر نسبت به زمانی که با همان ضریب زوم بزرگنمایی می کنید (شامل استفاده از زوم دیجیتال)، سریع تر است.

P

📷 [زوم دیجیتال] ← [۱,۶ برابر] یا [۲,۰ برابر]

• نما بزرگ می شود و ضریب زوم نمایش داده می شود.



• ! ممکن است سرعت شاتر در حداکثر حالت تله (زمانی که اهرم زوم را تا آخرین حد ممکن به سمت حرکت می دهید) با سرعت زوم برای بزرگنمایی سوژه ها به کمک زوم دیجیتال مطابقت نداشته باشد.



۱۶۰





## تغییر اندازه ضبط فیلم

اندازه ضبط فیلم را تنظیم کنید. تعداد کادر نشان می دهد چند کادر در هر ثانیه ضبط می شود، و گزینه های موجود به تنظیمات NTSC یا PAL بستگی دارند.



دکمه ← [FHD 25.00P] ← انتخاب یک گزینه



● فقط در حالت در دسترس هستند.

● حداکثر زمان ضبط برای فیلم های 4K، در هر فیلم ۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه و برای فیلم های Full HD و HD، ۲۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه است.

● اسم فایل های فیلم با \_MVI شروع می شود و با پسوند فایل MP4. پایان می یابد.

● دوربین ممکن است بعد از چندین بار فیلمبرداری مکرر، بیش از حد داغ شود، که ممکن است موقتاً عکسبرداری را غیر فعال کند.

● برای جلوگیری از داغ شدن بیش از حد، زمانیکه از دوربین استفاده نمی کنید، آن را خاموش کنید.



۱۶۱





## ضبط فیلم با هدف بازپخش در حالت حرکت آهسته (تعداد فریم بالا)

فیلمها را با کیفیت HD و با تعداد فریم بالا، یعنی تعداد 119.9 fps یا 100.0 fps، ضبط کنید. زیرا فیلمهای با تعداد فریم بالا به عنوان فایل های فیلم 29.97 fps/25.00 fps ضبط می شوند، و با سرعت 1/4 به صورت حرکت آهسته بازپخش می شوند.

۱ [کیفیت ضبط فیلم] ← [تعداد کادر زیاد]



- قبل از ضبط، برای فوکوس، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.
- حداکثر زمان ضبط در هر فیلم ۷ دقیقه و ۲۹ ثانیه است.
- صدا ضبط نمی شود.





## پیکربندی تنظیمات ضبط صدا



### فیلتر باد

سر و صدای ناشی از ضبط در مکان های بادخیز را می توان با فیلتر باد کاهش داد. اگر بادی وجود نداشته باشد و از این گزینه استفاده شود، ممکن است ضبط ها غیرطبیعی به نظر برسند. در این صورت، [فیلتر باد] را روی [غیرفعال] تنظیم کنید.

[فیلتر باد]  ۱



### تضعیف کننده

تضعیف کننده می تواند نامفهوم بودن صدا را در محیط های شلوغ حین ضبط کاهش دهد. سه گزینه موجود است: [خودکار]، [خاموش] یا [روشن] برای فعال/غیرفعال کردن خودکار در صورت نیاز.

[تضعیف کننده]  ۱





## پیکربندی Servo AF فیلم

مشخص کنید که هنگام ضبط فیلم روی سوژه ها فوکوس بشود یا خیر.



[فیلم Servo AF]  ۱



|         |                                                                            |
|---------|----------------------------------------------------------------------------|
| فعال    | سوژه ها را در فوکوس نگه می دارد، حتی اگر دکمه شاتر تا نیمه فشار داده نشود. |
| غیرفعال | هنگام ضبط فیلم ها، فوکوس ثابت می ماند.                                     |

• برای حفظ فوکوس در یک موقعیت خاص یا اگر ترجیح می دهید صداهای مکانیکی لنز ضبط نشوند، می توانید با لمس کردن  یا فشار دادن دکمه  حالت Servo AF فیلم را موقتاً متوقف کنید.



۱۶۴







## استفاده از شاتر کند خودکار

مشخص کنید که تحت شرایط نور کم حین ضبط فیلم های [FHD 59.94P]، [HD 59.94P]، [FHD 50.00P] یا [HD 50.00P]، سرعت شاتر به طور خودکار کم بشود یا خیر.



شاتر کند خودکار [ ] [ ] [ ]



|          |                                                                                                                                                                                                                           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| فعال     | با کاهش خودکار سرعت شاتر به 1/30 ثانیه (یا 1/25 ثانیه) تحت شرایط نور کم، به شما امکان می دهد فیلم هایی ضبط کنید که روشن تر هستند و کمتر تحت تأثیر نویز تصویر قرار دارند.                                                  |
| غیر فعال | به شما امکان می دهد فیلم هایی ضبط کنید که نسبت به حالت [فعال]، صاف تر و با حرکات طبیعی تر هستند و کمتر تحت تأثیر لرزش سوژه قرار دارند. توجه کنید که ممکن است تحت شرایط نور کم، فیلم ها نسبت به حالت [فعال] تیره تر باشند. |

● هنگام فیلمبرداری از سوژه های متحرک زیر نور کم یا زمانی که پس تصویرهایی مانند تصاویر دنباله دار رخ می دهند، روی [غیر فعال] تنظیم کنید.



۱۶۵





## جلوه مدل مینیاتور در فیلم ها (فیلم جلوه مینیاتور)

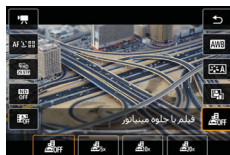
با تار کردن نواحی تصویری بیرون از ناحیه انتخاب شده، جلوه یک مدل مینیاتوری را در فیلم ها ایجاد می کند.



فیلم با جلوه مینیاتور

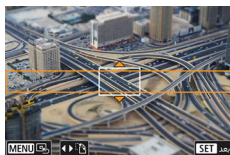


۱ دکمه ← ← انتخاب یک گزینه



۲ قسمت مورد نظر برای باقی ماندن در فوکوس (کادر صحنه) را انتخاب کنید.

● دکمه ← دکمه های /▼ برای حرکت دادن کادر  
← دکمه



۳ موقعیت فوکوس (نقطه AF) را تنظیم کنید.

● دکمه های /▼/▲/► برای حرکت دادن نقطه AF  
← دکمه



۴ ضبط را شروع کنید.

● دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید تا فوکوس کند و سپس  
دکمه ضبط فیلم را فشار دهید.



۱۶۶





سرعت و زمان پخش برآورد شده برای یک فیلم ضبط شده به مدت یک دقیقه:

| زمان پخش      | سرعت |
|---------------|------|
| حدود ۱۲ ثانیه | 5x   |
| حدود ۶ ثانیه  | 10x  |
| حدود ۳ ثانیه  | 20x  |



• صدا ضبط نمی شود.

• برای اینکه اشخاص و اشیاء موجود در صحنه در طول پخش به سرعت حرکت کنند، پیش از ضبط فیلم

• [5x]، [10x] یا [20x] را انتخاب کنید. صحنه شبیه یک مدل مینیاتور خواهد شد.

• برای تغییر جهت کادر صحنه جلوه مینیاتور، در مرحله ۲، دکمه های ◀▶ را فشار دهید.





## ضبط ویدیوهای مختصر

یک سری ویدیوهای مختصر 4، 6، یا 8 ثانیه ای ضبط کنید، و دوربین به منظور ایجاد یک آلبوم ویدیوی مختصر آنها را ترکیب می کند که تصاویر برجسته سفرتان یا رویدادی را نمایش می دهد.



۱ [ویدیوهای مختصر] ← [ویدیوهای مختصر]  
← [فعال]



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

|                  |                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| زمان پخش         | زمان پخش ویدیوی مختصر را انتخاب کنید.                                     |
| جلوه پخش         | جلوه پخش ویدیوی مختصر را انتخاب کنید.                                     |
| نمایش پیام تأیید | انتخاب کنید که پیام تأیید پس از ضبط هر ویدیوی مختصر نمایش داده شود یا نه. |

- زمان مورد نیاز برای ضبط ویدیوی مختصر  
([زمان مورد نیاز]) بر اساس [زمان پخش] و [جلوه پخش]  
نشان داده می شود.
- پس از این که اولین ویدیوی مختصرتان ضبط می شود،  
در [تنظیمات آلبوم]، می توانید انتخاب کنید که ویدیوی  
مختصر بعدی تان را در کدام آلبوم ذخیره کنید.



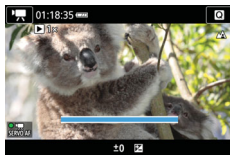
۱۶۸





### ۳ ضبط را شروع کنید.

- برای بازگشت به صفحه عکسبرداری دکمه **MENU** را فشار دهید و سپس دکمه ضبط فیلم را فشار دهید.
- یک نوار نشان دهنده مدت زمان سپری شده نمایش داده می شود، و با پایان یافتن آن، ضبط به صورت خودکار متوقف می شود.



### ۴ در یک آلبوم ذخیره کنید.

- در صورتی که [نمایش پیام تأیید] را روی حالت [غیرفعال] تنظیم کنید، این پیام در مرحله ۲ نمایش داده نمی شود، و ویدیوی مختصر به صورت خودکار در آلبوم انتخاب شده شما در [تنظیمات آلبوم] در مرحله ۲ ذخیره می شود.
- مراحل ۳ - ۴ را در صورت لزوم تکرار کنید.



### ۵ ضبط ویدیوهای مختصر را متوقف کنید.

• دکمه ← [FHD] ← [Off]

- هنگامی که مدت زمان ضبط آلبوم فعلی فراتر از ۵ دقیقه شود، ویدیوهای مختصر در آلبومی جدید ذخیره می شوند.
- زمان پخش نشان داده شده برای هر ویدیوی مختصر تنها یک راهنما است.
- اندازه ضبط فیلم را روی [FHD 29.97P] یا [FHD 25.00P] تنظیم کنید.
- هر ویدیوی مختصری که ضبط آن را به صورت دستی متوقف می کنید به صورت فیلم عادی ذخیره می شود.
- هنگامی که [جلوه پخش] را روی [سرعت 2X] یا [سرعت 1/2X] تنظیم می کنید، صدایی ضبط نمی شود.





## ضبط فیلم های ایجاد شده از تصاویر

فیلم های گذشت زمان تصاویری که به طور خودکار در یک فاصله زمانی خاص گرفته شده را با هم ترکیب می کند. هر گونه تغییر تدریجی سوژه (مانند تغییر در منظره) با حرکت سریع پخش می شود.



۱ [ایجاد فیلم از تصاویر] ← [گذشت زمان] ←  
[صفحه \*] یا [سفارشی]



۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

● فواصل عکسبرداری و سایر تنظیمات را مشخص کنید.

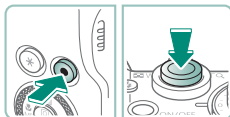


۳ به صفحه عکسبرداری برگردید و برای ضبط آماده شوید.

- دوربین را روی سه پایه نصب کنید یا اقدامات دیگری انجام دهید تا دوربین ثابت شود.
- نوردهی را تنظیم کنید.
- برای گرفتن یک عکس آزمایشی: دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید.

۴ ضبط را شروع کنید.

- دکمه ضبط فیلم ← دکمه شاتر را به طور کامل به پایین فشار دهید





- همانطور که موارد را پیکربندی می کنید، زمان مورد نیاز [🔊] و مدت پخش فیلم [▶] نمایش داده می شوند.
- برای روشن نگه داشتن صفحه به مدت ۳۰ دقیقه پس از شروع عکسبرداری [خاموشی خودکار صفحه] را در حالت [غیرفعال] قرار دهید. برای خاموش شدن صفحه به مدت ۱۰ ثانیه پس از گرفتن اولین کادر، آن را در حالت [فعال] قرار دهید.
- در حین ضبط، عملکرد دوربین را مختل نکنید.
- برای لغو ضبط، دکمه شاتر یا ضبط فیلم را مجدداً فشار دهید.
- سوژه های با حرکت سریع ممکن است در فیلم ها غیرعادی جلوه داده شوند.
- صدا ضبط نمی شود.





## پیکربندی نمایش اطلاعات برای خروجی HDMI

مشخص کنید اطلاعات روی صفحه برای تصاویر در خروجی HDMI نشان داده شوند یا خیر.



[نمایش اطلاعات HDMI]



|                                                                                                                                                          |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| حین ضبط فیلم ها، نمایش اطلاعات در خروجی HDMI گنجانده می شود. هیچ تصویری در دوربین نشان داده نمی شود. فیلم ها می توانند روی دوربین ضبط شوند.              | با اطلاعات              |
| خروجی HDMI فقط شامل محتوای 4K و بدون نمایش اطلاعات است. نمایش اطلاعات در دوربین روی تصاویر نشان داده می شود. فیلم ها نمی توانند در دوربین ضبط شوند.      | تمیز /<br>4K خروجی      |
| خروجی HDMI فقط شامل محتوای Full HD و بدون نمایش اطلاعات است. نمایش اطلاعات در دوربین روی تصاویر نشان داده می شود. فیلم ها نمی توانند در دوربین ضبط شوند. | تمیز /<br>Full HD خروجی |







## تنظیم نوع فیلم کوتاه

هنگام عکسبرداری در حالت ، هر دو عکس های ثابت و فیلم های کوتاه ضبط می شوند. مشخص کنید که می خواهید لحظه های ثابت در فیلم های کوتاهتان وجود داشته باشد یا خیر.



۱  [نوع فیلم کوتاه]



|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| فیلم های کوتاه شامل لحظات ثابت باشد.   | حاوی عکس |
| فیلم های کوتاه شامل لحظات ثابت نباشند. | بدون عکس |



# پخش

از مرور کردن تصاویر خود و یافتن و ویرایش کردن تصاویر به روش های مختلف لذت ببرید.

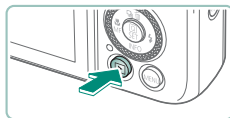
- برای آماده کردن دوربین جهت انجام این عملیات ها، دکمه  را فشار دهید تا به حالت پخش بروید.



## مشاهده

بعد از گرفتن عکس یا فیلم، می توانید آنها را روی صفحه به صورت زیر مشاهده کنید.

۱ دکمه  را فشار دهید.



۲ تصاویر را انتخاب کنید.



● فیلم ها با  [SET] برچسب گذاری می شوند.



پخش فیلم ها

● دکمه  (دوبار)

● دکمه های ▲/▼ را برای تنظیم میزان صدا فشار دهید.





- زمانی که دوربین خاموش است، فشار دادن دکمه  پخش را آغاز می کند و فشار دادن دوباره آن دوربین را خاموش می کند.
- لنز تقریباً پس از یک دقیقه در حین پخش، جمع می شود. شما می توانید دوربین را هنگامی که لنز جمع شده است، با فشار دادن دکمه  خاموش کنید.
- برای رفتن از حالت پخش به حالت عکسبرداری، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید، دکمه ضبط فیلم را فشار دهید یا کلید چرخشی حالت را بچرخانید.
- ممکن است پخش یا ویرایش تصاویری که نام آنها تغییر کرده است یا قبلاً در رایانه ویرایش شده اند، امکان پذیر نباشد.
- برای مکث کردن یا ادامه دادن فیلم ها، دکمه  را فشار دهید.
- وقتی تصاویر RAW را مشاهده می کنید، خطوط نشان دهنده نسبت ابعادی نمایش داده می شوند. این خطوط در تصاویر بالا و پایین گرفته شده با نسبت ابعادی [16:9] و در چپ و راست تصاویر گرفته شده با نسبت ابعادی [4:3] یا [1:1] نمایش داده می شود.

## بزرگنمایی تصاویر

تصاویری که پخش می کنید قابلیت بزرگنمایی دارند.

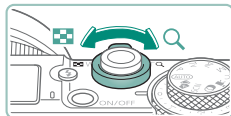


۱ تصاویر را انتخاب کنید.

۲ تصاویر را بزرگنمایی یا کوچک کنید.

● بزرگنمایی: اهرم زوم به طرف Q

● کوچک کردن: اهرم زوم به طرف



● حرکت دادن موقعیت نمایش: دکمه های ▲/▼/◀/▶



● هنگام مشاهده یک تصویر بزرگنمایی شده، می توانید سایر تصاویر را مشاهده کنید و در عین حال صفحه بزرگنمایی را با چرخاندن کلید چرخشی ● حفظ کنید.



## مشاهده فیلم های کوتاه

زمانی که در حالت [SET] عکسبرداری می کنید، یک فیلم کوتاه از صحنه ها به صورت خودکار ایجاد می شود. پخش یک فیلم کوتاه صحنه هایی را نشان می دهد که در طول آن روز ضبط شده اند.

### ۱ تصاویر [SET] را انتخاب کنید.



### ۲ دکمه [SET] ← انتخاب [SET]

- فیلم کوتاهی که به صورت خودکار در روز عکسبرداری ضبط شده است از ابتدا پخش می شود.



- پس از چند لحظه، هنگامی که از دوربین در حالت غیرفعال بودن نمایش اطلاعات استفاده می کنید، دیگر نشان داده نمی شود. [SET]





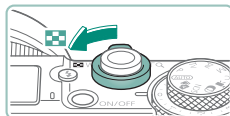
## یافتن تصاویر در تصاویر کوچک

با نمایش چند تصویر در فهرست تصاویر کوچک، می توانید تصویری که به دنبالش می گردید را سریع پیدا نمایید.

### ۱. اهرم زوم را به طرف حرکت دهید.

● نمایش تصاویر بیشتر: اهرم زوم به طرف 

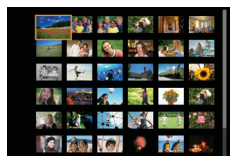
● نمایش تصاویر کمتر: اهرم زوم به طرف 



### ۲. تصاویر را پیدا کنید.

● دکمه های     یا کلید چرخشی 

● حلقه : صفحه قبلی/بعدی



### ۳. یک تصویر انتخاب کنید.

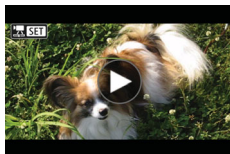
● دکمه 

## ویرایش فیلم ها

### حذف ابتدا/انتهای فیلم ها

می توانید قسمت های ناخواسته را از ابتدا و انتهای فیلم ها حذف کنید.

۱ یک فیلم [SET] انتخاب کنید.

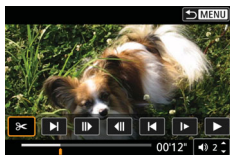


۲ دکمه [SET] ←



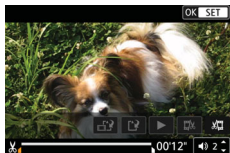
۳ [<] را انتخاب کنید.

- هنگام پخش، دکمه [SET] را فشار دهید تا [<] انتخاب شود.
- صفحه ویرایش فیلم و نوار ویرایش نمایش داده می شوند.



۴ قسمت هایی برای برش مشخص کنید.

- [7/4] یا [7/3] را انتخاب کنید.
- برای مشاهده قسمت هایی که می توانید برش دهید (مشخص شده با [7/4] روی صفحه)، دکمه های [7/4] را فشار دهید تا [7/3] یا [7/2] حرکت کند. در موقعیت مورد نظر برای برش، دکمه [SET] را فشار دهید.







۵ فیلم ویرایش شده را مرور کنید.

● پخش: [▶]

● لغو ویرایش: دکمه MENU

۶ فیلم را ذخیره کنید.

● [⏮] ← [فایل جدید]

● یک نسخه فشرده ذخیره کنید: [⏮] ← [تأیید]



هنگامی که [ذخیره نسخه فشرده] را انتخاب می کنید، کیفیت تصویر پس از فشرده سازی به شرح زیر است

| پس از فشرده سازی | قبل از فشرده سازی                   |
|------------------|-------------------------------------|
| FHD 29.97P       | FHD 29.97P • FHD 59.94P • 4K 29.97P |
| FHD 25.00P       | FHD 25.00P • FHD 50.00P • 4K 25.00P |
| HD 29.97P        | HD 59.94P                           |
| HD 25.00P        | HD 50.00P                           |



- وقتی قسمت هایی را برای برش انتخاب می کنید، حرکت دادن [⏮] یا [⏭] به موقعیتی که با یک نماد [⏮] شناسایی نشده است، عملیات برش از ابتدا تا نزدیکترین علامت [⏮] در سمت چپ (برای [⏮]) یا از نزدیکترین علامت [⏮] در سمت راست تا انتها (برای [⏭]) انجام می شود.
- برای فیلم های کوتاه (۶۰ [⏮]) و ویدیوهای مختصر (۱۶۸ [⏮])، حذف بر اساس کلیپ ها انجام می شود.
- برای حذف و رونویسی فیلم ویرایش شده روی فیلم اصلی، گزینه [رونویسی] را در صفحه ذخیره فیلم های ویرایش شده انتخاب کنید.
- اگر کارت حافظه دارای فضای کافی نباشد، فقط [رونویسی] موجود خواهد بود.
- اگر در حین ذخیره کردن، بسته باتری تمام شود، ممکن است فیلم ها ذخیره نشوند.
- هنگام ویرایش فیلم ها، باید از یک بسته باتری کاملاً شارژ شده استفاده کنید.



۱۸۱

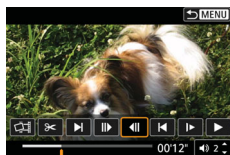


## استخراج کادرهای فیلم های 4K به عنوان عکس

کادرهای منتخب شما در فیلم های [4K 29.97P] و [4K 25.00P] می توانند به عنوان عکس ذخیره شوند.

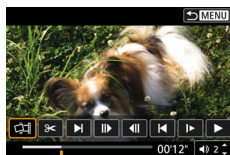
۱ یک کادر برای استخراج انتخاب کنید.

- در طول پخش، دکمه [⏏] را فشار دهید و سپس از [⏏] یا [⏏] برای انتخاب کادر استفاده کنید.



۲ تصویر را ذخیره کنید.

- [⏏] ← [تأیید]





## ویرایش فیلم های کوتاه

بخش های تکی (کلیپ ها) (۶۰) ضبط شده در حالت [SET] را می توان پاک کرد. هنگام پاک کردن قطعه فیلم ها مراقب باشید، زیرا نمی توان آنها را بازیابی کرد.

۱ تصاویر [SET] را انتخاب کنید.

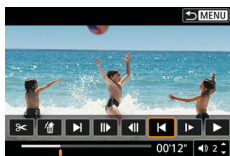


۲ دکمه [SET] ← انتخاب [SET]



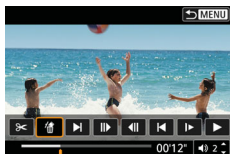
۳ یک کلیپ انتخاب کنید.

• در طول پخش، دکمه [SET] را فشار دهید و سپس از [ ] یا [ ] برای انتخاب کلیپ استفاده کنید.



۴ کلیپ انتخاب شده را پاک کنید.

• [ ] ← [تأیید]





- پس از اینکه [این کلیپ حذف شود؟] نشان داده شد، وقتی [تأیید] را انتخاب می کنید و دکمه  را فشار می دهید، این قسمت پاک می شود و فیلم کوتاه رونویسی می شود.
- آلبوم های ایجاد شده هنگام ضبط ویدیوهای مختصر را نیز می توان ویرایش کرد. آلبوم هایی که با  [ایجاد آلبوم] ساخته شده اند، قابل ویرایش نیستند.



## استخراج عکس های ثابت از تصاویر RAW متوالی

شما می توانید هر گونه تصویری (به صورت یک تصویر JPEG یا RAW) را از مجموعه های (سری های، ۱۱۶) گرفته شده در حالت RAW متوالی استخراج کنید.

۱ سری تصاویر را انتخاب کنید: [SET].

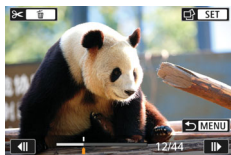


۲ دکمه [SET] ← دکمه [SET]



۳ یک تصویر انتخاب کنید.

- دکمه های [ ] را برای انتخاب یک تصویر استخراج شده فشار دهید.
- برای حذف قسمت های غیر ضروری از ابتدا و انتهای سری تصاویر، دکمه [ ] را فشار دهید.



۴ تصویر را ذخیره کنید.

- دکمه [SET] ← [استخراج بشل JPEG] یا [استخراج بشل RAW]
- هنگام استخراج تصاویر JPEG، می توانید [ویرایش و ذخیره] را انتخاب کنید و پردازش تصویر RAW را قبل از ذخیره اعمال کنید (۱۹۸).





- تصاویر ذخیره شدند وقتی [استخراج بشکل JPEG] انتخاب شده با کیفیت [L] باشد.
- هنگام پردازش تصاویر JPEG استخراج شده از تصاویر RAW متوالی یا از تصاویر RAW استخراج شده از تصاویر RAW متوالی، گزینه های فیلترهای خلاق، برش زدن، و تغییر اندازه در دسترس نیست.



## محافظت از تصاویر

تصاویر مهم را می توان انتخاب و محافظت نمود تا از حذف اتفاقی آنها از دوربین جلوگیری شود. تصاویر محافظت شده دارای پرچسب نماد  هستند.

۱ یک تصویر انتخاب کنید.

۲ دکمه  ←  [فعال] ← [فعال]



- با فرمت کردن کارت حافظه، تصاویر محافظت شده در آن پاک می شوند.
- تصاویر محافظت شده را نمی توان با استفاده از عملکرد پاک کردن دوربین پاک کرد. برای پاک کردن آنها به این روش، ابتدا محافظت را لغو کنید.
- وقتی نتایج برای شرایط جستجوی تصویر مشخص شده توسط شما نمایش داده شد، می توانید [همه تصاویر یافت شده] یا [لغو محافظت یافته ها] را با استفاده از  [محافظت از تصاویر] یا دکمه  ←  [OPI] ← دکمه \* انتخاب کنید.
- برای محافظت از تمام عکس های یافت شده، گزینه [همه تصاویر یافت شده] را انتخاب کنید.
- برای لغو محافظت از تمامی تصاویر یافت شده، گزینه [لغو محافظت یافته ها] را انتخاب کنید.
- برای لغو محافظت و حذف نمایش ، وقتی  [محافظت از تصاویر] ← [انتخاب تصاویر] را انتخاب کردید و  در صفحه نمایش داده شد، دکمه  را یک بار دیگر فشار دهید.



## محافظةت از چند تصوير

شما مي توانيد چند تصوير را انتخاب كنيد تا با هم محافظةت شوند.

### 1 [محافظةت از تصوير]



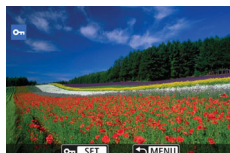
### 2 تصاویر را انتخاب کنید.



### انتخاب جداگانه تصاویر

● [انتخاب تصاویر] ← يك تصوير انتخاب كنيد ←

دکمه (SET) ← دکمه MENU



### انتخاب محدوده

● [انتخاب محدوده] ← انتخاب اولين عکس ← دکمه (SET)

انتخاب آخرين عکس ← دکمه (SET) ← دکمه MENU



### انتخاب تمام تصاویر پوشه

● [تمام تصاویر پوشه] ← انتخاب يك پوشه ← [تأیید]



۱۸۸







## انتخاب همه تصاویر کارت

● [همه تصاویر کارت] ← [تأیید]



۱۸۹



## چرخاندن تصاویر

جهت تصاویر را تغییر دهید و آنها را ذخیره کنید.



۱ یک تصویر انتخاب کنید.

۲ دکمه  ←  ← انتخاب یک گزینه



## پاک کردن تصاویر

تصاویر غیرضروری را می توان پاک کرد. هنگام پاک کردن تصاویر مراقب باشید، زیرا نمی توان آنها را بازیابی کرد.

۱ یک تصویر انتخاب کنید.

۲ دکمه ▲ را فشار دهید.

● گزینه پاک کردن را انتخاب کنید ← دکمه (SET)



- تصاویر محافظت شده را نمی توان پاک کرد.
- هنگام نمایش تصاویر ضبط شده در فرمت های RAW و JPEG، فشار دادن دکمه ▲ گزینه های [حذف RAW]، [حذف JPEG] و [حذف JPEG+RAW] را نمایش می دهد. گزینه ای برای پاک کردن تصویر انتخاب کنید.
- وقتی نتایج برای شرایط جستجوی تصویر مشخص شده توسط شما نمایش داده شد، می توانید با استفاده از [حذف تصاویر] گزینه [همه تصاویر یافت شده] را انتخاب کنید.
- - گزینه [همه تصاویر یافت شده] را انتخاب کنید تا تمامی تصاویر یافت شده پاک شوند.
- برای پاک کردن انتخاب و حذف نمایش [✓]، وقتی [حذف تصاویر] ← [انتخاب و حذف تصاویر] را انتخاب کردید و [✓] در صفحه نمایش داده شد، دکمه (SET) را یک بار دیگر فشار دهید.

## پاک کردن چند تصویر با هم

می توانید چند تصویر را انتخاب کنید تا با هم پاک شوند.

### ۱ [حذف تصاویر]



### ۲ تصاویر را انتخاب کنید.



### انتخاب جداگانه تصاویر

● [انتخاب و حذف تصاویر] ← انتخاب یک تصویر

← دکمه

● فیلم با برچسب گذاری شده است.

● دکمه MENU ← [تأیید]

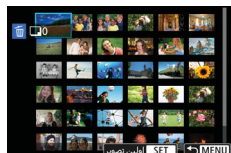


### انتخاب محدوده

● [انتخاب محدوده] ← انتخاب اولین عکس ← دکمه

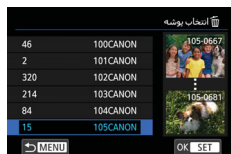
← انتخاب آخرین عکس ← دکمه ← دکمه MENU

← [تأیید]



### انتخاب تمام تصاویر پوشه

● [تمام تصاویر پوشه] ← انتخاب یک پوشه ← [تأیید]





## انتخاب همه تصاویر کارت

● [همه تصاویر کارت] ← [تأیید]



● انتخاب یک تصویر گرفته شده در هر دو قالب RAW و JPEG هر دو نسخه را پاک خواهد کرد.



۱۹۳





## افزودن تصاویر به سفارش چاپ (DPOF)

با انتخاب تصاویر از یک کارت حافظه و تعداد نسخه های مورد نظر، چاپ دسته ای (حداکثر ۴۰۰ تصویر) یا سفارش چاپ از یک سرویس توسعه عکس (حداکثر ۹۹۸ تصویر) را راه اندازی کنید. اطلاعات چاپ که بدین طریق آماده می کنید با استانداردهای DPOF (Digital Print Order Format) مطابقت خواهد داشت.

### ۱ ▶ [سفارش چاپ]



### ۲ تصاویر را به لیست چاپ اضافه کنید.

#### انتخاب تصاویر

● [انتخاب تصویر] یا [چند گانه] ← انتخاب تصاویر  
و تعداد نسخه ها

● دکمه **MENU** را برای بازگشت به صفحه چاپ فشار دهید.



#### سایر تنظیمات

● [تنظیم] ← انتخاب یک مورد ← انتخاب یک گزینه

● دکمه **MENU** را برای بازگشت به صفحه چاپ فشار دهید.



- تصاویر RAW و فیلم ها را نمی توان انتخاب کرد.
- در برخی موارد، ممکن است همه تنظیمات DPOF شما توسط چاپگر یا خدمات ظاهر کردن عکس به چاپ اعمال نشود.
- تنظیم [تاریخ] روی [روشن] ممکن است باعث شود برخی چاپگرها تاریخ را دو بار چاپ کنند.





## چاپ تصاویر اضافه شده به سفارش چاپ (DPOF)

۱ دوربین را به یک چاپگر سازگار با PictBridge وصل کنید.

● صفحه پخش نمایش داده می شود.

● دکمه  ← [سفارش چاپ]

۲ تصاویر را چاپ کنید.

● [چاپ] ← [تأیید]





## افزودن تصاویر به کتابچه عکس

با انتخاب حداکثر ۹۹۸ تصویر در کارت حافظه، می توان کتابچه های عکس تنظیم نمود.

### ۱ [تنظیم کتابچه عکس]



### ۲ تصاویر را انتخاب کنید.

#### انتخاب جداگانه تصاویر

- [انتخاب تصاویر] ← یک تصویر انتخاب کنید ←

دکمه  ← دکمه MENU



#### انتخاب محدوده

- [چند گانه] ← [انتخاب محدوده] ← انتخاب اولین عکس ←

دکمه  ← انتخاب آخرین عکس ← دکمه  ←

دکمه MENU

#### انتخاب تمام تصاویر پوشه

- [چند گانه] ← [تمام تصاویر پوشه] ← انتخاب یک پوشه

← [تأیید]

#### انتخاب همه تصاویر کارت

- [چند گانه] ← [همه تصاویر کارت] ← [تأیید]

● تصاویر RAW و فیلم ها را نمی توان انتخاب کرد.





## اعمال جلوه های فیلتر به تصاویر (فیلترهای خلاق)

جلوه هایی معادل عکسبرداری در حالت های [L], [P], [A], [S], [M], [V], [N], [O] و [E] به تصاویر اعمال کنید و آنها را به عنوان تصاویر جداگانه ذخیره کنید.

۱ دکمه [SET] ← [O] ← انتخاب یک گزینه



۲ جلوه را برحسب نیاز تغییر دهید.

- تنظیم سطح: دکمه های </> ← دکمه [SET]
- حرکت دادن کادر [E]: دکمه های ▲/▼ ← دکمه [SET]



۳ تصویر را ذخیره کنید.

- برای [E], شما نیز می توانید نوع جلوه فیلتر را انتخاب کنید.
- برای [E], می توانید با لمس کردن یا کشیدن روی صفحه نیز کادر را حرکت دهید.
- برای [E], شما می توانید با فشار دادن [\*] به جهت عمودی بروید و با فشار دادن مجدد [\*] جهت افقی را بازیابی کنید.

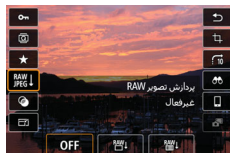


## پردازش تصاویر RAW

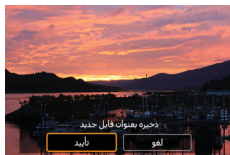
تصاویر گرفته شده با فرمت RAW را در دوربین پردازش کنید.  
تصویر RAW اصلی حفظ می شود، و یک نسخه به صورت  
JPEG ذخیره می شود.  
زمانیکه پیچ حالت روی **P/Tv/Av/M** تنظیم شده باشد،  
در دسترس است.



۱ دکمه **Q** ← **[RAW]** ← **[RAW]**



۲ تصویر را ذخیره کنید.



۳ تصویر را برای نمایش انتخاب کنید.





تصاویر ایجاد شده به واسطه پردازش دوربین با تصاویر پردازش شده با Digital Photo Professional کاملاً مطابقت ندارند.

این روش پردازش برای تصاویر موجود در مجموعه های (سری های) گرفته شده در حالت RAW متوالی در دسترس نیست. پردازش تصاویر بعد از استخراج آنها از سری ها به شکل تصاویر RAW (۱۸۵).

## سفارشی کردن پردازش RAW

- با انتخاب [سفارشی کردن پردازش RAW]، می توانید روشنایی تصویر، سبک های عکس و سایر جزئیات را قبل از پردازش به صورت دستی تنظیم کنید.
- در صفحه شرایط پردازش، با چرخاندن پیچ می توانید یک جلوه را نیز برای موقعیت پردازش انتخابی انتخاب کنید.
- برای نمایش بزرگمایی شده روی صفحه شرایط پردازش، اهرم زوم را به سمت T ببرید.
- شما می توانید با فشار دادن دکمه \* و چرخاندن پیچ، تصویر فعلی ("بعد از تغییر") را با تصویر اصلی ("تنظیمات عکس") مقایسه کنید.

## پردازش چند تصویر

- [پردازش تصویر RAW] ← [انتخاب تصاویر] را انتخاب کنید، دکمه (SET) و سپس دکمه های [▶/◀] را برای انتخاب یک تصویر فشار دهید. دکمه (SET) را برای علامتگذاری مورد به عنوان انتخاب شده فشار دهید ([✓]). برای تعیین تصاویر دیگر، این مرحله را تکرار کنید. وقتی پایان یافت، تصاویر را پردازش کنید.
- برای لغو انتخاب، دکمه (SET) را دوباره فشار دهید. [✓] دیگر نمایش داده نمی شود.

## پردازش محدوده تصاویر

- [پردازش تصویر RAW] ← [انتخاب محدوده] را انتخاب کنید، دکمه (SET) را فشار دهید و سپس محدوده ای از تصاویر را مشخص کنید. وقتی پایان یافت، تصاویر را پردازش کنید.

## حذف قرمزی چشم

تصاویری که تحت تأثیر قرمزی چشم قرار گرفته اند را به طور خودکار تصحیح می کند. می توانید تصویر تصحیح شده را به عنوان یک فایل جداگانه ذخیره کنید.



### ۱ [حذف قرمزی چشم]



۲ یک تصویر انتخاب کنید.

۳ دکمه  را فشار دهید.

۴ تصویر را ذخیره کنید.

- زمانی که قرمزی چشم حذف شد، کادرها در اطراف نواحی تصویر تصحیح شده نمایش داده می شوند.
- ممکن است برخی از تصاویر درست تصحیح نشوند.



## ترکیب ویدیوهای مختصر

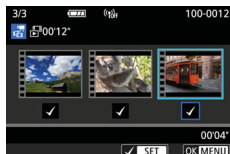
ویدیوهای کوتاه را ترکیب کنید تا یک فیلم جدید (آلبوم) ایجاد کنید.

### ۱ [ایجاد آلبوم]



### ۲ ویدیوهای مختصر را تعیین کنید.

- انتخاب یک فیلم (یک آلبوم موجود) ← دکمه 
- دکمه MENU ← [تأیید]



### ۳ آلبوم را ویرایش کنید.

- ویدیوهای مختصر انتخاب شده در فیلم در مرحله ۲ نمایش داده می شوند.
- یک مورد در منو ویرایش پایین صفحه را انتخاب کنید و دکمه  را فشار دهید.
- در بالای صفحه، ویدیوهای مختصر را برای ویرایش انتخاب کنید، و آنها را بسته به نیاز خود ویرایش کنید.



|                            |                                                                                                                                                                         |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ↔ مرتب سازی ویدیوهای مختصر | ویدیوهای مختصر را مجدداً مرتب سازی کنید. یک ویدیو مختصر را برای حرکت انتخاب کنید و دکمه [SE] را فشار دهید. برای حرکت آن، از دکمه های ◀▶ استفاده کنید.                   |
| 🗑 حذف ویدیوی مختصر         | ویدیوهای مختصری را برای نگه داشتن در آلبوم جدید انتخاب کنید. ویدیوهای مختصر نشانه گذاری شده با نماد [🗑] در آلبوم جدید گنجانده نمی شوند، اما از آلبوم اصلی حذف نمی شوند. |
| ▶ پخش ویدیوی مختصر         | ویدیو مختصر انتخاب شده را پخش کنید.                                                                                                                                     |
| 🔚 پایان ویرایش             | از ویرایش آلبوم خارج شوید.                                                                                                                                              |

## ۴ از ویرایش خارج شوید.

- برای بازگشت به منوی ویرایش، دکمه MENU را فشار دهید.
- برای خروج از ویرایش [🔚] را انتخاب کنید.

## ۵ آلبوم را ذخیره کنید.

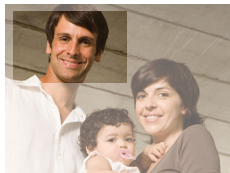
- [ذخیره] را انتخاب کنید.
- برای افزودن موسیقی زمینه، [موسیقی زمینه] را انتخاب کنید.
- برای پیش نمایش آلبومی که ویرایش کرده اید، [پیش نمایش] را انتخاب کنید.

• آلبوم هایی که با [ایجاد آلبوم] ساخته شده اند، قابل ویرایش نیستند.



## برش تصویر

می‌توانید قسمتی از تصویر را مشخص کنید تا به عنوان یک فایل جداگانه تصویر ذخیره شود.



۱ دکمه ← [C]



۲ ناحیه برش را تنظیم کنید.

- کاهش دادن کادر: اهرم زوم به طرف
- بزرگ کردن کادر: اهرم زوم به طرف
- حرکت دادن کادر: دکمه‌های
- صاف کردن تصویر: کلید چرخشی ←
- دکمه ← کلید چرخشی
- تغییر دادن نسبت ابعادی: کلید چرخشی ←
- ← دکمه
- پیش نمایش تصویر: کلید چرخشی ←
- ← دکمه



۳ تصویر را ذخیره کنید.

- کلید چرخشی ← [L] ← [تأیید]





- تصاویر RAW ویرایش نمی شوند.
- تصاویر برش یافته را نمی توان دوباره برش داد.
- اندازه تصاویر برش یافته را نمی توان تغییر داد یا فیلترهای خلاق را روی آنها اعمال کرد.
- تصاویر برش یافته، مقدار پیکسل کمتری نسبت به تصاویر برش نیافته خواهند داشت.
- هنگامی که پیش نمایش تصویر برش یافته را مشاهده می کنید، می توانید اندازه، موقعیت و نسبت ابعادی کادر برش را تنظیم کنید.
- همچنین می توانید با انتخاب [برش] و سپس انتخاب یک تصویر و فشار دادن دکمه (B) (SET)، اندازه، موقعیت، جهت و نسبت ابعادی کادر برش را مشخص کنید.





## تغییر اندازه تصاویر

یک نسخه کوچکتر از تصویر با تعداد پیکسل کمتر ذخیره کنید.



۱ دکمه  ←  ← انتخاب یک گزینه



۲ تصویر را ذخیره کنید.

• تصاویر [S2] JPEG و RAW را نمی توان ویرایش نمود.



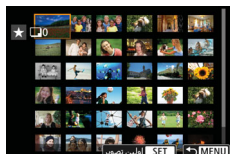
## رتبه بندی تصاویر

سازماندهی تصاویر بر اساس رتبه آنها در مقیاس ۱ تا ۵.

۱ یک تصویر انتخاب کنید.

۲ دکمه  ← [★] ← انتخاب یک گزینه

● چند تصویر انتخاب کنید: دکمه \* ← انتخاب یک مورد



● [انتخاب محدوده]: انتخاب اولین تصویر ← انتخاب آخرین تصویر ← دکمه MENU ← حلقه  برای تنظیم رتبه بندی ← [تأیید]

● [همه تصاویر کارت]: حلقه  جهت تنظیم رتبه بندی ← [تأیید]

● با مشاهده فقط تصویری که رتبه خاصی دارند، شما می توانید عملیات های زیر را برای همه تصاویر دارای همان رتبه محدود کنید.

- مشاهده، محافظت، پاک کردن، یا افزودن تصاویر به لیست چاپ یا کتابچه عکس، مشاهده نمایش های اسلاید

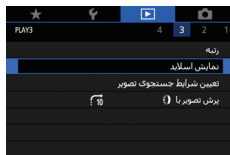
● برای حذف رتبه بندی ها، دکمه  را فشار دهید، [OFF] را در مورد تنظیم [★] انتخاب کنید و سپس دکمه  را فشار دهید.

● هنگام رتبه بندی تصاویر با استفاده از  [رتبه]، می توانید یک رتبه را به تمام تصاویر موجود در یک پوشه اختصاص دهید.

## مشاهده نمایش های اسلاید

تصاویر را به طور خودکار از کارت حافظه پخش کنید.

۱ ▶ [نمایش اسلاید] ← [شروع]



- بعد از اینکه پخش را آغاز کردید و [در حال بارگیری تصویر] نمایش داده شد، پس از چند لحظه نمایش های اسلاید آغاز می شود.
- برای توقف نمایش اسلاید، دکمه **MENU** را فشار دهید.
- عملکردهای ذخیره نیروی دوربین در حین نمایش های اسلاید غیرفعال می شوند.
- برای مکث کردن یا ادامه دادن نمایش های اسلاید، دکمه  را فشار دهید.
- در حین نمایش اسلاید، می توانید پخش را نیز با لمس صفحه متوقف کنید.
- با فشار دادن دکمه های  یا چرخاندن پیچ  می توانید در حین پخش به تصاویر دیگر بروید.
- برای جلو بردن سریع یا عقب بردن سریع، دکمه های  را فشار داده و نگه دارید.
- در صفحه شروع نمایش های اسلاید، برای پیکربندی تکرار، زمان نمایش برای هر تصویر و جابجایی بین تصاویر نمایش های اسلاید می توانید گزینه [تنظیم] را انتخاب کنید.



۲۰۷



## یافتن تصاویر منطبق با شرایط مشخص شده

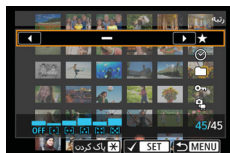
با فیلتر کردن نمایش تصویر طبق شرایط مشخص شده خود، تصاویر را به سرعت روی یک کارت حافظه پر از عکس پیدا کنید.

۱ دکمه  ← 



۲ شرایط را مشخص کنید.

- مورد: دکمه های ▲/▼
- گزینه: دکمه های ◀/▶



۳ تنظیمات را کامل کنید.

- دکمه MENU ← [تأیید]
- تصاویر منطبق در کادرهای زرد رنگ نمایش داده می شوند.



لغو نمایش فیلتر شده

- دکمه  ←  ← دکمه \* ← دکمه MENU ← [تأیید]

- با فشار دادن دکمه ، می توانید محافظت یا رتبه بندی منحصر بفردی برای تصاویر یافت شده در کادر زرد اعمال کنید.
- اگر تصاویر را ویرایش کرده و آنها را به عنوان تصویر جدید ذخیره کنید، یک پیام نمایش داده می شود و تصاویر یافت شده دیگر نشان داده نمی شوند.



## استفاده از حلقه کنترل برای یافتن تصاویر

با فیلتر کردن نمایش تصویر بر اساس شرایط تعیین شده خود، از حلقه (●) برای یافتن و پرش سریع بین تصاویر مورد نظر استفاده کنید.

۱ دکمه (●) ← [10] ← انتخاب یک گزینه



۲ تصاویر را پیدا کنید.

● حلقه (●)



۲۰۹





## سفارشی کردن نمایش اطلاعات پخش

وقتی صفحه نمایش روی پخش تنظیم شده باشد، اطلاعات عکسبرداری نمایش داده شده در هر بار که دکمه ▼ را فشار می دهید تغییر می کند. می توانید مشخص کنید که چه اطلاعاتی نشان داده شود.

### ۱ [نمایش اطلاعات پخش]



### ۲ دکمه های ▲/▼ را فشار داده و صفحات را انتخاب کنید.

- برای صفحاتی که باید نمایش داده شوند، دکمه (SET) را فشار دهید تا [✓] اضافه شود.
- برای صفحاتی که تمایل ندارید نمایش داده شوند، دکمه (SET) را فشار دهید تا [✓] حذف شود.
- برای تعیین هیستوگرامی جهت نمایش، دکمه \* را فشار دهید.
- برای اعمال تنظیمات [تأیید] را انتخاب کنید.

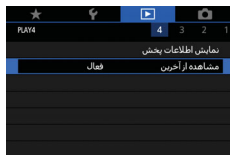




## شروع پخش از آخرین تصویر نمایش داده شده

شما می توانید بعد از خاموش و روشن کردن دوربین و جابجایی به صفحه پخش، مشخص کنید که نمایش تصویر چگونه شروع شود.

۱ [مشاهده از آخرین]



|                                                            |          |
|------------------------------------------------------------|----------|
| آخرین تصویر نمایش داده شده در صفحه پخش، نمایش داده می شود. | فعال     |
| آخرین تصویر گرفته شده نمایش داده می شود.                   | غیر فعال |



۲۱۱



## ویژگی های بی سیم

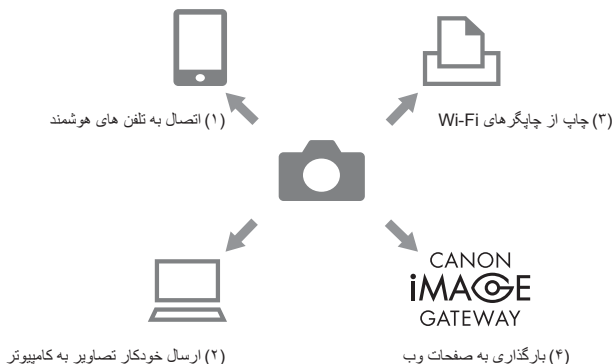
تصاویر را به صورت بی سیم به انواعی از دستگاه های سازگار ارسال کنید یا آنها را از طریق سرویس های وب به اشتراک بگذارید. پیش از استفاده از ویژگی های بی سیم، حتماً قسمت "اقدامات احتیاطی ویژگی های بی سیم" را بخوانید (۳۰۴).



- توجه داشته باشید که شرکت Canon مسئولیت هیچگونه خسارت یا خرابی ناشی از تنظیمات اتصال بی سیم نادرست هنگام استفاده از دوربین را نمی پذیرد. در ضمن، شرکت Canon هیچگونه مسئولیتی را در قبال خسارت یا خرابی که در فرایند استفاده از دوربین ایجاد شده باشد نمی پذیرد.
- هنگام استفاده از عملکردهای ارتباط بی سیم، امنیت متناسب با میزان ریسک و احتیاط خود ایجاد کنید. شرکت Canon هیچگونه مسئولیتی در قبال هرگونه خسارت یا خرابی ناشی از دسترسی غیرمجاز یا دیگر تخلفات امنیتی ندارد.



## ویژگی های بی سیم موجود



(۱)

📱 اتصال به تلفن های هوشمند (۲۱۵📖، ۲۲۳📖)

دوربین را از راه دور کنترل کنید و تصاویر موجود در دوربین را از طریق اتصال Wi-Fi با استفاده از برنامه اختصاصی Camera Connect روی تلفن های هوشمند یا رایانه لوحی مرور کنید.

همچنین می توانید هنگام اتصال به Bluetooth® تصاویر را برچسب جغرافیایی بزنید و از ویژگی های دیگر استفاده کنید\*.

برای راحتی در این دفترچه راهنما، به تلفن های هوشمند، رایانه های لوحی و سایر دستگاه های سازگار روی هم رفته "تلفن های هوشمند" گفته می شود.

\* فناوری کم مصرف Bluetooth (که از این پس "Bluetooth" خوانده می شود)

(۲)

📄 ارسال تصاویر به کامپیوتر به صورت خودکار (۲۳۰📖)

با استفاده از Image Transfer Utility 2، می توان عکس های گرفته شده با دوربین را به صورت خودکار به کامپیوتری که از طریق Wi-Fi به دوربین وصل شده است، ارسال کرد.

(۳)

🖨 چاپ از چاپگرهای Wi-Fi (📖 ۲۲۶)

تصاویر را از طریق اتصال Wi-Fi از چاپگرهای سازگار با فناوری PictBridge (LAN بی سیم) چاپ کنید.

(۴)

☁ آپلود در سرویس‌های وب (📖 ۲۳۴)

پس از اتمام ثبت عضویت (رایگان)، تصاویر را با دوستان یا خانواده در رسانه اجتماعی یا سرویس عکس آنلاین CANON iIMAGE GATEWAY برای مشتریان Canon به اشتراک بگذارید.



- زمانی که خود دوربین از طریق Wi-Fi به دیگر دستگاه ها متصل شده است، سایر دستگاه‌ها از جمله کامپیوتر را نمی‌توان با اتصال از طریق کابل رابط کاربری به دوربین متصل و از آن‌ها استفاده کرد. پیش از استفاده از کابل رابط کاربری، اتصال را قطع کنید.
- زمانی که دوربین از طریق کابل رابط کاربری به کامپیوتر و یا دیگر دستگاه ها متصل است، تنظیمات ارتباطات بی سیم را نمی‌توان پیکربندی نمود. قبل از هرگونه تنظیمات، کابل رابط کاربری را قطع کنید.
- اگر کارت حافظه در دوربین نباشد (به جز برای 📖)، دوربین نمی‌تواند از طریق Wi-Fi وصل شود. همچنین، برای 📖 و سرویس‌های وب، اگر تصویری در کارت حافظه دوربین ذخیره نشده باشد، دوربین را نمی‌توان از طریق Wi-Fi وصل نمود.
- اگر دکمه خاموش/روشن دوربین را روی OFF تنظیم کنید و یا کارت حافظه یا مجموعه باتری دوربین را خارج کنید، ارتباطات Wi-Fi قطع خواهد شد.

## ذخیره کردن تصاویر دوربین در یک تلفن هوشمند

تصاویر در دوربین را می توان از طریق اتصال Wi-Fi به یک تلفن هوشمند دارای Bluetooth فعال شده چاپ کرد.

تلفن هوشمند را به شرح زیر آماده کنید.

- برنامه کاربردی اختصاصی Camera Connect رایگان باید در تلفن هوشمند نصب شده باشد.
- برای اطلاعات بیشتر در مورد این برنامه (تلفن های هوشمند پشتیبانی شده و عملکردهای مشمول) به وب سایت Canon مراجعه کنید.
- برنامه Camera Connect را می توان از طریق Google Play یا App Store نصب کرد. همچنین می توانید هنگام ثبت تلفن هوشمند در دوربین با استفاده از کد QR قابل نمایش روی دوربین به Google Play یا App Store دسترسی پیدا کنید.
- از جدیدترین نسخه سیستم عامل تلفن هوشمند استفاده کنید.
- Bluetooth و Wi-Fi را روی تلفن هوشمند فعال کنید. توجه کنید که جفت سازی با دوربین از طریق صفحه تنظیمات Bluetooth در تلفن هوشمند امکان پذیر نیست.

- برای اطلاع از نسخه های سیستم عاملی که Camera Connect آن ها را پشتیبانی می کند، به سایت دانلود Camera Connect مراجعه کنید.
- رابط کاربری یا عملکردهای دوربین و همینطور Camera Connect، مواردی هستند که به منظور به روزرسانی سخت افزاری دوربین و یا به روزرسانی نرم افزاری Camera Connect، iOS، Android و غیره در معرض تغییر قرار می گیرند. در این صورت، قابلیت های دوربین و یا Camera Connect ممکن است با صفحه نمایش های نمونه یا دستورالعمل های عملیاتی در این دفترچه راهنما تفاوت هایی داشته باشد.

## ۱ [تنظیمات ارتباطات بیسیم]



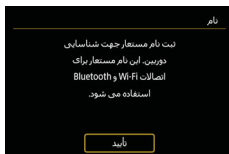
## ۲ [عملکرد Bluetooth]



## ۳ [عملکرد Bluetooth] ← [تلفن هوشمند]

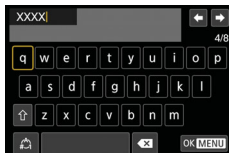


## ۴ دکمه [SET] را فشار دهید.



## ۵ یک نام انتخاب کنید و دکمه MENU را فشار دهید.

- برای استفاده از نام مستعار نمایش داده شده، دکمه MENU را فشار دهید.



## ۶ [تأیید]



## ۷ [جفت‌سازی]



## ۸ یک مورد را انتخاب کنید.

- در صورتی که Camera Connect از قبل نصب شده است، [نمایش داده نشود] را انتخاب کنید.
- اگر Camera Connect نصب نشده است، [Android] یا [iOS] را انتخاب کنید، رمز QR که نمایش داده شده را با گوشی هوشمند خود اسکن کنید تا به گوگل پلی یا اپ استور دسترسی داشته باشید و بتوانید Camera Connect را نصب کنید.



## ۹ Camera Connect را در تلفن هوشمند اجرا کنید.

## ۱۰ نام دوربین مورد نظر را برای جفت سازی لمس کنید.



## ۱۱ [جفت‌سازی] را لمس کنید (تنها برای iOS).

## ۱۲ در دوربین، [تأیید] را انتخاب کنید.



## ۱۳ دکمه (Ⓢ) را فشار دهید.

- جفت‌سازی اکنون تکمیل شد، و دوربین از طریق Bluetooth به تلفن هوشمند وصل است.



## ۱۴ در برنامه Camera Connect، [تصاویر روی دوربین] را لمس کنید.

- یک اتصال Wi-Fi به صورت خودکار برقرار می‌شود.
- در iOS، هنگامی که پیام تأیید اتصال دوربین نمایش داده می‌شود، [پیوستن] را لمس کنید.



## ۱۵ اطمینان حاصل کنید که دستگاه‌ها از طریق Wi-Fi وصل هستند.

- تصاویر دوربین، در تلفن هوشمند فهرست می‌شوند.
- [Wi-Fi روشن] روی دوربین نمایش داده می‌شود.

## ۱۶ تصاویر موجود در دوربین را روی تلفن هوشمند ذخیره کنید.

- تصاویر فهرست شده دوربین را انتخاب کرده و آنها را در تلفن هوشمند ذخیره کنید.



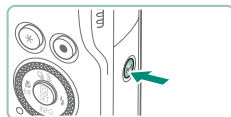


- در صورت جداسازی مجموعه باتری دوربین، هر اتصال Bluetooth فعال قطع خواهد شد. با قرار دادن مجدد مجموعه باتری و روشن کردن دوربین، اتصال دوباره برقرار خواهد شد.
- وقتی پس از جفت سازی با یک تلفن هوشمند از دوربین استفاده می کنید، ممکن است عمر باتری کوتاه تر باشد زیرا حتی وقتی دوربین خاموش است نیز نیرو مصرف می شود.
- قبل از آوردن دوربین به مکان هایی که ابزار الکترونیک در آنجا محدودیت دارند، با انتخاب  [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [عملکرد Bluetooth] (دوبار) ← [غیرفعال]، ارتباط فعال Bluetooth (که هنگام خاموشی دوربین نیز استفاده می شود) را غیرفعال کنید.
- برای خاموش کردن انتقال سیگنال Wi-Fi، گزینه  [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [تنظیمات Wi-Fi] ← [Wi-Fi] ← [غیرفعال] را انتخاب کنید.
- می توانید نام دوربین را در  [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [نام] تغییر دهید.
- می توانید با انتخاب تصاویر از صفحه پخش دوربین، تصاویر را به تلفن هوشمندی ارسال کنید که از طریق Wi-Fi یا جفت سازی Bluetooth (فقط در دستگاه های اندروید) متصل شده اند. دکمه  را فشار دهید و  را انتخاب کنید.

## اتصال به تلفن های هوشمند از طریق Wi-Fi با استفاده از دکمه Wi-Fi

همچنین می توانید از طریق دکمه (۲) با تلفن های هوشمند اتصال Wi-Fi برقرار کنید.

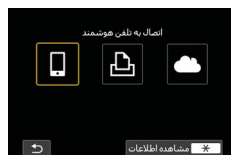
۱ دکمه (۲) را فشار دهید.



۲ یک نام ثبت کنید.

● اگر صفحه [نام] نمایش داده شد، یک نام (۲۱۵) ثبت کنید.

۳ [اتصال به تلفن هوشمند]



۴ [ثبت یک دستگاه جهت اتصال]



۵ [نمایش داده نشود]





## ۶ SSID و رمز عبور را بررسی کنید.



## ۷ تلفن هوشمند را به دوربین وصل کنید.



- در منوی تنظیم Wi-Fi تلفن هوشمند، SSID (نام شبکه) نمایش داده شده در دوربین را برای برقراری اتصال انتخاب کنید.
- در قسمت رمز عبور تلفن هوشمند، رمز عبور نمایش داده شده روی دوربین را وارد کنید.

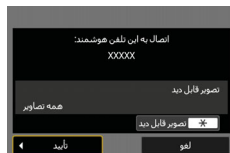
## ۸ Camera Connect را در تلفن هوشمند اجرا کنید.

## ۹ دوربین را برای اتصال انتخاب کنید.

- در لیست [دوربین ها] در Camera Connect برای اتصال از طریق Wi-Fi، دوربین مورد نظر را لمس کنید.

## ۱۰ یک اتصال Wi-Fi برقرار کنید.

- [تأیید] ← دکمه (SET)
- [Wi-Fi روشن] روی دوربین نمایش داده می شود.
- صفحه اصلی Camera Connect روی تلفن هوشمند نمایش داده می شود.
- دستگاه ها اکنون از طریق Wi-Fi وصل هستند.



## محدودسازی مشاهده تصویر

تصاویری که می‌توان به تلفن هوشمند ارسال کرد یا از طریق تلفن هوشمند مرور کرد را محدود کنید.



۱ قبل از اتصال از طریق Wi-Fi، دکمه (۲) را فشار دهید.

۲ [اتصال به تلفن هوشمند]

۳ [ویرایش اطلاعات دستگاه] را انتخاب کنید و سپس تلفن هوشمند را انتخاب نمایید.

۴ [تصویر قابل دید] را انتخاب کنید و سپس مشخص کنید که کدام تصاویر را می‌توان مشاهده نمود.



- پیش از اتصال دوباره، تنظیمات تصاویر قابل مشاهده را بررسی کنید.
- عکس برداری نمای زنده از راه دور در Camera Connect در صورتی ممکن است که [تصویر قابل دید] روی [همه تصاویر] تنظیم شود.

## قابلیت های مورد استفاده با تلفن های هوشمند

قابلیت هایی که در ادامه تشریح شده اند در اتصال بی سیم با تلفن های هوشمند موجود هستند. طبق مراحل ۱-۱۳ در "ذخیره کردن تصاویر دوربین در یک تلفن هوشمند" (۲۱۵)، دوربین را از طریق Bluetooth با تلفن هوشمند جفت سازی کنید و طبق مراحل ۱-۱۵ به Wi-Fi متصل شوید.

### ارسال خودکار تصاویر به تلفن هوشمند در حین عکسبرداری

تصاویر شما می توانند به صورت خودکار از طریق اتصال Wi-Fi به یک تلفن هوشمند ارسال شوند. موارد زیر را زمانی که صفحه نمایش اصلی Camera Connect نشان داده شده انجام دهید.

۱ [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [تنظیمات Wi-Fi] ←  
← [ارسال به تلفن هوشمند بعد از گرفتن]



۲ [ارسال خودکار] ← [فعال]

● اندازه ای را در [اندازه جهت ارسال] انتخاب کنید.

۳ تصویر بگیرید.

● تصاویر شما به تلفن هوشمند ارسال می شوند.

### عکسبرداری از راه دور در حین مشاهده یک تصویر زنده روی تلفن هوشمند

همچنان که یک تصویر زنده را در تلفن هوشمند متصل شده از طریق Wi-Fi مشاهده می کنید، از راه دور عکسبرداری کنید.

۱ Camera Connect را شروع کنید.

۲ [عکسبرداری نمایش زنده کنترل از راه دور]  
را لمس کنید.



- هنگام عکسبرداری از راه دور، فوکوس ممکن است مدت بیشتری طول بکشد.
- بسته به وضعیت ارتباط، نمایش تصویر یا زمان آزاد شدن شاتر ممکن است با تأخیر صورت گیرد.



## کنترل دوربین از طریق یک تلفن هوشمند

می توانید با استفاده از یک تلفن هوشمند جفت شده از طریق Bluetooth به عنوان کنترل از راه دور، دوربین را کنترل کنید. (هنگام اتصال از طریق Wi-Fi امکان پذیر نیست.)

### ۱ Camera Connect را شروع کنید.

- اگر اتصال از طریق Wi-Fi برقرار است، اتصال را قطع کنید.

### ۲ [کنترل از راه دور Bluetooth] را لمس کنید.



- زمانی که از قابلیت کنترل از راه دور Bluetooth استفاده می کنید، خاموش شدن خودکار غیر فعال است.



## برچسب گذاری جغرافیایی تصاویر در حین عکسبرداری

تصاویر شما می توانند از طریق تلفن هوشمند جفت شده به Bluetooth، با استفاده از اطلاعات GPS (مانند طول، عرض و ارتفاع جغرافیایی) برچسب گذاری جغرافیایی شوند. در صفحه پخش نمایش، می توانید اطلاعات مکانی افزوده شده به تصاویر خود را بررسی کنید. در تلفن هوشمند، خدمات مکان یاب را فعال کنید.

### ۱ Camera Connect را شروع کنید.

- اگر اتصال از طریق Wi-Fi برقرار است، اتصال را قطع کنید.

### ۲ [تنظیمات GPS]

### ۳ [فعال] ← [GPS از طریق موبایل]



## ۴ تصویر بگیرید.

- قبل از عکسبرداری، تأیید کنید که [8] و [GPS] روی دوربین نمایش داده شده اند.
- اکنون تصاویر شما دارای برجسب گذاری جغرافیایی هستند.
- از الان به بعد، تصاویری که همزمان با اجرا Camera Connect می گیرید دارای برجسب گذاری جغرافیایی خواهند بود.



- اطلاعات مکانی اضافه شده به فیلم ها در ابتدا و هنگام شروع ضبط اضافه می شود.
- تصاویر ممکن است بلافاصله پس از روشن کردن دوربین، برجسب گذاری جغرافیایی نشوند.
- ممکن است دیگران بتوانند با استفاده از اطلاعات مکان موجود در تصاویر ثابت یا فیلم های دارای برجسب جغرافیایی مکان شما را بیابند یا شما را شناسایی کنند. در هنگام به اشتراک گذاری این تصاویر با دیگران و همچنین در هنگام ارسال تصاویر به صورت آنلاین که بسیاری از افراد دیگر می توانند آنها را مشاهده کنند، مراقب باشید.
- با رفتن به صفحات پخش با اطلاعات دقیق، می توانید اطلاعات مکانی افزوده شده با تصاویر خود را بررسی کنید. عرض جغرافیایی، طول جغرافیایی، ارتفاع و زمان هماهنگ جهانی (UTC) (تاریخ و زمان عکسبرداری) از بالا به پایین فهرست می شوند.
- UTC: Coordinated Universal Time (زمان هماهنگ جهانی)، در اصل به وقت گرینویچ است
- اگر مقادیر یا مواردی در تلفن هوشمند شما وجود نداشته باشند یا به درستی ضبط نشده باشند، [---] به جای آنها نشان داده می شود.

## اتصال به چاپگرها از طریق Wi-Fi

تصاویر در دوربین را می توان روی چاپگر متصل به دوربین از طریق Wi-Fi چاپ کرد.

۱ دکمه (۲) را فشار دهید.

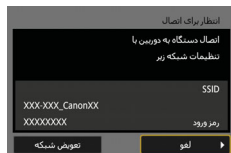
۲ [ ]



۳ [ثبت یک دستگاه جهت اتصال]



۴ SSID و رمز عبور را بررسی کنید.



## ۵ از چاپگر به دوربین وصل شوید.

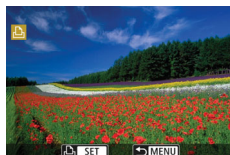
- در منوی تنظیم Wi-Fi چاپگر، SSID (نام شبکه) نمایش داده شده در دوربین را برای برقراری اتصال انتخاب کنید.
- در قسمت رمز عبور چاپگر، رمز عبور نمایش داده شده روی دوربین را وارد کنید.

## ۶ چاپگر را انتخاب کنید.

- چاپگر را جهت اتصال از طریق Wi-Fi انتخاب کنید و دکمه (SET) را فشار دهید.
- تصاویر روی کارت حافظه پس از اتصال دستگاه ها از طریق Wi-Fi نمایش داده می شوند.

## ۷ یک تصویر را برای چاپ انتخاب کنید.

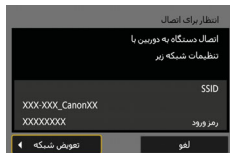
- یک تصویر را انتخاب کنید و دکمه (SET) را فشار دهید.
- موارد نمایش داده شده را انتخاب یا مشخص کرده و سپس چاپ کنید.



## ● برقراری یک اتصال از طریق نقطه دسترسی

دوربین برای چاپ از طریق نقطه دسترسی می تواند به نقطه دسترسی متصل شده به یک چاپگر وصل شود. دستگاه ها را در نزدیکی نقطه دسترسی وصل کنید، چون لازم است دکمه WPS را فشار دهید.

۱ در مرحله ۴ از "اتصال به چاپگرها از طریق Wi-Fi" (۲۲۶)، [تعویض شبکه] را انتخاب کنید.



۲ [اتصال با WPS]



۳ WPS (حالت PBC) ← [تأیید]



۴ دکمه WPS روی نقطه دسترسی را فشار دهید.





## ۵ [تنظیم خودکار] ← [تأیید]

- دوربین به نقطه دسترسی وصل می شود.



## ۶ به مرحله ۶ از "اتصال به چاپگرها از طریق Wi-Fi"

(۲۲۶) بروید.

- هنگامی که [WPS (حالت PIN)] را در [اتصال با WPS] انتخاب می کنید، کد پین نمایش داده شده در نقطه دسترسی وارد می شود. در صفحه [انتخاب یک دستگاه جهت اتصال]، یک دستگاه را انتخاب کنید. برای جزئیات بیشتر به دفترچه راهنمای کاربر نقطه دسترسی مراجعه کنید.



## ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر

هنگامی که دوربین در محدوده است، به عنوان مثال هنگام برگرداندن دوربین به خانه پس از تصویربرداری، تصاویر روی دوربین را می توان به صورت خودکار به کامپیوتر متصل به نقطه دسترسی (برای اتصالات Wi-Fi دوربین نیز تنظیم شده) ارسال کرد.

### اتصال از طریق Wi-Fi



۱ کامپیوتر را به نقطه دسترسی وصل کنید.

• ۲ Image Transfer Utility را روی کامپیوتر نصب کنید.

۲ Image Transfer Utility 2 را اجرا کنید.

۳ در Image Transfer Utility 2، به صفحه تنظیمات جفت سازی بروید.

• هنگامی که در اجرا Image Transfer Utility 2 از دستورالعمل های نمایش داده شده برای اولین بار پیروی می کنید، صفحه تنظیم جفت سازی نمایش داده می شود.

۴ [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [تنظیمات Wi-Fi]



۵ [ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر] ← [ارسال خودکار] ← [فعال]



۶ [تأیید]



۷ [اتصال با WPS] ← [WPS (حالت PBC)] ← [تأیید]



۸ دکمه WPS را فشار دهید.  
• برای این که دوربین وصل شود دکمه WPS روی نقطه دسترسی را فشار دهید.



۹ [تنظیم خودکار] ← [تأیید]



## ۱۰ یک کامپیوتر را انتخاب کنید.

- یک رایانه را برای انتقال خودکار تصویر انتخاب کنید و دکمه (E) را فشار دهید.



## ۱۱ در کامپیوتر، دوربین را برای جفت سازی انتخاب کنید.

- نام های مستعار دوربین روی صفحه جفت سازی در Image Transfer Utility 2 نمایش داده می شوند.
- دوربین مورد نظر برای اتصال را انتخاب کنید و برای اتصال به کامپیوتر و دوربین روی [جفت سازی] کلیک کنید.

## تنظیم انتقال خودکار تصویر

## ۱۲ گزینه های ارسال را مشخص کنید.

- برای [ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر] در مرحله ۵، [گزینه های ارسال تصویر] را انتخاب کنید و شرایط انتقال را مشخص نمایید.



## ۱۳ دوربین را خاموش کنید.

## ارسال خودکار تصاویر

- با توجه به گزینه های ارسال در مرحله ۱۲، هنگامی که دوربین را در محدوده نقطه دسترسی می آورید و آن را روشن می کنید، تصاویر روی دوربین به صورت خودکار به رایانه ای ارسال می شوند که به آن وارد شده اید.



- هنگام استفاده در انتقال خودکار تصویر، اطمینان حاصل کنید که مجموعه باتری دارای شارژ کافی است. ذخیره نیرو در دوربین حین انتقال تصویر غیرفعال می شود.
- هر تصویر گرفته شده پس از انتقال تصویر خودکار، به کامپیوتر ارسال نمی شوند. آنها پس از راه اندازی مجدد دوربین به صورت خودکار ارسال می شوند.
- اگر انتقال خودکار تصویر به کامپیوتر به صورت خودکار شروع نشود، دوربین را مجدداً راه اندازی کنید.
- برای متوقف کردن ارسال خودکار تصاویر، [ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر] ← [ارسال خودکار] ← [غیرفعال] را انتخاب کنید.
- زمانی که دوربین از طریق USB (از جمله اتصال به PD-E1) به کامپیوتر وصل شده باشد، تصاویر را نمی توان به صورت خودکار به کامپیوتر ارسال نمود.

## آپلود تصاویر در سرویس های وب

### ثبت سرویس های وب

از تلفن هوشمند یا کامپیوتر برای افزودن سرویس های وب خود به دوربین استفاده کنید.

- برای انجام تنظیمات دوربین برای CANON iMAGE GATEWAY یا سایر سرویس های وب به تلفن هوشمند یا کامپیوتر دارای مرورگر و اتصال اینترنت نیاز است.
- برای دریافت جزئیات بیشتر در مورد نسخه مرورگرها (مانند Internet Explorer) و تنظیمات مورد نیاز برای دسترسی به CANON iMAGE GATEWAY، از وبسایت CANON iMAGE GATEWAY دیدن کنید.
- برای کسب اطلاعات درباره کشورها و مناطقی که CANON iMAGE GATEWAY در آنها قابل دسترسی است، از وب سایت Canon به آدرس (<http://www.canon.com/cig/>) دیدن کنید.
- برای دستورالعمل های CANON iMAGE GATEWAY و جزئیات تنظیم، به اطلاعات کمک مربوط به CANON iMAGE GATEWAY مراجعه کنید.
- برای استفاده از سرویس های وبی به جز CANON iMAGE GATEWAY، باید با آنها اشتراک داشته باشید. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، به وب سایت های هر سرویس وبی که می خواهید ثبت نام کنید مراجعه کنید.
- هزینه های اتصال به ISP و نقطه دسترسی ممکن است اعمال شوند.



- هرگونه تغییر در خدمات سرویس های وب ثبت شده شما می تواند مانع عملیات شود یا نیازمند عملیاتی متفاوت از آنچه در دستورالعمل های موجود در این راهنما باشد.
- برای اطلاعات بیشتر درباره سرویس های وب، می توانید از طریق Wi-Fi دوربین به وب سایت CANON iMAGE GATEWAY مراجعه کنید.

## ثبت نام CANON iIMAGE GATEWAY

دوربین و CANON iIMAGE GATEWAY را با افزودن CANON iIMAGE GATEWAY به عنوان مقصد سرویس وب در دوربین متصل کنید.  
دستگاه ها را در نزدیکی نقطه دسترسی وصل کنید، چون لازم است دکمه WPS را فشار دهید.  
توجه داشته باشید که باید یک نشانی ایمیل در کامپیوتر یا تلفن هوشمند خود وارد کنید تا پیام اعلان برای تکمیل تنظیمات پیوند را دریافت نمایید.

۱ دکمه ((۲)) را فشار دهید.

۲ [☁]



۳ توافقنامه را برای وارد کردن یک نشانی ایمیل بپذیرید.

● توافقنامه نمایش داده شده را بخوانید و [موافقم] را انتخاب کنید.



۴ یک اتصال با نقطه دسترسی برقرار کنید.

● [اتصال با WPS] ← [WPS (حالت PBC)] ← [تأیید]

● دکمه WPS روی نقطه دسترسی را فشار دهید.

● روی صفحه [تنظیم آدرس IP] دوربین، [تنظیم خودکار] را انتخاب کنید.

۵ نشانی ایمیل خود را وارد کنید.

تنظیمات پیوند وب دوربین

آدرس ایمیل خود را برای دریافت پیوند جهت شروع تنظیم وارد کنید (حداکثر ۲۵۴ کاراکتر)

XXXXX

لغو تأیید

۶ یک عدد چهار رقمی به دلخواه خود وارد کنید.

تنظیمات پیوند وب دوربین

برای تأیید در حین تنظیم یک کد ۴ رقمی انتخابی خود را وارد کنید

XXXX

لغو تأیید

۷ پیام اعلان را بررسی کنید.

● [تأیید]

اعلان

Canon برای شما ایمیل ارسال کرد اگر ایمیل دریافت کنید. تنظیمات حساب ایمیل خود را بررسی کنید. پس از دریافت، URL را باز کرده و تنظیمات پیوند وب دوربین را انجام دهید

تأیید

● [اکنون به] [📶] تغییر می کند.

به روتری سرویس های وب

📱 📄 ☁️

↶ \* مشاهده اطلاعات

۸ به صفحه واقع در پیام اعلان بروید و تنظیمات پیوند دوربین را تکمیل کنید.

● از دستورالعمل ها برای تکمیل تنظیمات در صفحه تنظیمات پیوند دوربین پیروی کنید.





## ۹ [☁] را انتخاب کنید.

- اکنون CANON iIMAGE GATEWAY به عنوان مقصد سرویس وب اضافه شد.



- ابتدا مطمئن شوید که برنامه ایمیل کامپیوتر یا تلفن هوشمند شما برای مسدود کردن ایمیل از دامنه های مربوطه پیکربندی نشده است، زیرا ممکن است مانع دریافت پیام اعلان شود.



## ■ ثبت سایر سرویس های وب

می توانید سرویس های وب دیگری را نیز در کنار CANON iIMAGE GATEWAY به دوربین اضافه کنید.

- ۱ وارد CANON iIMAGE GATEWAY شوید و به صفحه تنظیمات پیوند دوربین بروید.

• <http://www.canon.com/cig/>



- ۲ از دستورالعمل های روی صفحه جهت تکمیل تنظیمات برای سرویس های وب مورد نظر برای استفاده پیروی کنید.

- ۳ برای انتخاب [☁]، دکمه (۲) را فشار دهید.



- اگر هر یک از تنظیمات پیکربندی شده تغییر کند، با ثبت سرویس های وب تغییر یافته در دوربین، تنظیمات دوربین را بروزرسانی کنید.



## آپلود تصاویر در سرویس های وب

۱ دکمه (۲) را فشار دهید.

۲ مقصد را انتخاب کنید.

● نماد سرویس وب را انتخاب کنید.

● اگر یک سرویس وب چندین دریافت کننده یا گزینه

اشتراک گذاری ارائه می کند، یک مورد را در صفحه

نمایش داده شده برای انتخاب دریافت کنندگان انتخاب کنید.



۳ یک تصویر ارسال کنید.

● گزینه های ارسال را انتخاب کنید و تصویر را آپلود کنید.

● هنگام آپلود روی YouTube، شرایط سرویس را بخوانید

و [موافقم] را انتخاب کنید.

● بعد از ارسال تصویر، [تأیید] نمایش داده می شود. دکمه

(8) را برای بازگشت به صفحه پخش فشار دهید.



● برای مشاهده تصاویر آپلود شده به CANON iMAGE GATEWAY روی یک تلفن هوشمند،

برنامه Canon Online Photo Album را امتحان کنید. برنامه Canon Online Photo Album

Album برای iPhones یا iPad را از App Store یا برای دستگاه های Android از

Google Play دانلود و نصب کنید.



## اتصال دوباره از طریق Wi-Fi

اتصال دوباره دستگاه ها و سرویس های وب از طریق Wi-Fi هنگامی ممکن است که تنظیمات اتصال ثبت شده باشند.

۱ دکمه ((۱)) را فشار دهید.

۲ یک مقصد از بین اتصالات پیشین انتخاب کنید.

- اگر مقصد شما نشان داده نمی شود، دکمه های ◀▶ را برای رفتن به صفحه های دیگر فشار دهید.
- اکنون اتصال برای سرویس های وب کامل شده است.

۳ دستگاه دیگر را آماده کنید.

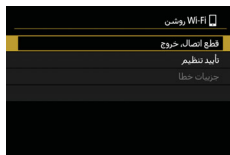
- با پیروی از دستورالعمل های نمایش داده شده، سایر دستگاه ها را آماده کنید.



## پایان دادن به اتصالات Wi-Fi

۱ دکمه (۲) را فشار دهید.

۲ [قطع اتصال، خروج] ← [تأیید]



## پاک کردن اطلاعات دستگاه های جفت شده از طریق Bluetooth

قبل از جفت سازی با یک تلفن هوشمند، اطلاعات مربوط به تلفن های هوشمند متصل شده را پاک کنید.

۱ [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [عملکرد  
Bluetooth]



۲ [بررسی/پاک کردن اطلاعات اتصال] را انتخاب کنید  
و سپس دکمه ✖ را فشار دهید ← [تأیید].

۳ تلفن هوشمند را آماده کنید.

● در تنظیمات سیستم Bluetooth، اطلاعات دوربین ثبت  
شده را پاک کنید.



## تغییر یا حذف تنظیمات اتصال

تنظیمات اتصال ذخیره شده روی دوربین را می توان تغییر داد یا حذف کرد. قبل از تغییر یا حذف تنظیمات اتصال، اتصال Wi-Fi را پایان دهید.

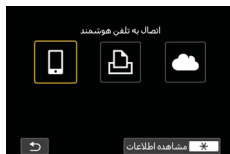
۱ دکمه ((۱)) را فشار دهید.

۲ یک مورد را انتخاب کنید.

- در صفحه سمت چپ، می توانید با فشار دادن دکمه های ◀/▶ به صفحه های دیگر بروید.



- در سمت چپ صفحه، یک مورد دارای تنظیمات اتصال را برای حذف یا تغییر انتخاب کنید.



۳ [ویرایش اطلاعات دستگاه] را انتخاب کنید.

- در صفحه نمایش داده شده، یک دستگاه دارای تنظیمات اتصال را برای تغییر انتخاب کنید و سپس نام یا سایر اطلاعات آن را تغییر دهید.



## تنظیمات عملکرد

- با سفارشی کردن یا تنظیم عملکردهای اصلی، مطمئن شوید که استفاده از دوربین آسان تر می گردد.
- این تنظیمات در زبانه های منوی  و  پیکربندی می شوند. عملکردهای متداول را مطابق میل خود و برای راحتی بیشتر سفارشی کنید.
- این دستورالعمل ها در حالت **P** به دوربین اعمال می شوند.

## انتخاب و ایجاد پوشه ها

می توانید در مکانی که تصاویر ذخیره شده اند پوشه هایی انتخاب یا ایجاد کنید. پوشه های جدید را می توان با انتخاب [ایجاد پوشه] در صفحه انتخاب پوشه ایجاد کرد.

### ۱ [انتخاب پوشه]



### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- انتخاب پوشه ها: فقط یک پوشه انتخاب کنید
- ایجاد پوشه ها: [ایجاد پوشه] ← [تأیید]



- پوشه ها با اسم 100CANON، به همراه عدد سه رقمی پوشه و سپس پنج حرف یا رقم، نام گذاری می شوند.
- پوشه ها با ارقامی در محدوده 100 – 999 را می توان ایجاد کرد.



## تغییر شماره گذاری فایل

عکس های شما به صورت خودکار به ترتیب شماره گذاری می شوند (0001 – 9999) و در پوشه هایی که هر یک تا 9,999 عکس را نگهداری می کنند ذخیره می شوند. می توانید طرز تخصیص شماره فایل ها توسط دوربین را تغییر دهید.

۱ [شماره گذاری فایل] ← [شماره گذاری]  
یا [بازنشانی دستی]



|                 |                                                                                                                              |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| متوالی          | تصاویر به صورت متوالی شماره گذاری می شوند (تا تصویر شماره 9999 گرفته/ذخیره شود) حتی اگر کارت حافظه یا پوشه ها را تعویض کنید. |
| بازنشانی خودکار | شماره گذاری تصویر در صورت تعویض کارت حافظه، یا وقتی یک پوشه جدید ایجاد می شود به 0001 بازنشانی می شود.                       |
| بازنشانی دستی   | یک پوشه جدید ایجاد می کند و از 0001 شروع به شماره گذاری تصاویر می کند.                                                       |

- بدون در نظر گرفتن گزینه ای که در این تنظیم انتخاب شده، ممکن است تصاویر به صورت متوالی پس از آخرین شماره موجود تصویر در کارت حافظه جدیداً وارد شده شماره گذاری شوند. برای شروع ذخیره تصاویر از 0001، از یک کارت حافظه خالی (یا فرمت شده) استفاده کنید.



## پیکربندی چرخش خودکار تصاویر عمودی

شما می توانید تنظیمات چرخش خودکار را تغییر دهید که تصاویر ضبط شده در جهت عمودی را هنگام نمایش صاف می کنند.

### ۱ [چرخش خودکار]



|                                                           |                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| چرخش خودکار تصاویر در حین پخش روی دوربین ها و کامپیوترها. | روشن  |
| چرخش خودکار تصاویر در حین پخش روی کامپیوترها.             | روشن  |
| عدم چرخش خودکار تصاویر.                                   | خاموش                                                                                  |





- فرمت کردن یا پاک کردن اطلاعات موجود در کارت حافظه صرفاً اطلاعات مدیریت فایل موجود در کارت را تغییر می دهد و داده ها را کاملاً پاک نمی کند. هنگام انتقال مالکیت یا دور انداختن کارت های حافظه، در صورت لزوم اقداماتی برای محافظت از اطلاعات شخصی مانند نابود کردن فیزیکی کارت انجام دهید.
- کل ظرفیت کارت که در صفحه فرمت کردن نشان داده می شود ممکن است از ظرفیت تبلیغ شده کمتر باشد.
- فرمت سطح پایین بیش از فرمت اولیه وقت می گیرد، زیرا داده ها از همه قسمت های ذخیره سازی کارت حافظه پاک می شوند.
- می توانید با انتخاب [لغو] فرمت سطح پایین در حال انجام را لغو کنید. در این صورت، همه داده ها پاک خواهند شد، اما می توان به صورت عادی از کارت حافظه استفاده نمود.

## تنظیم راه اندازی نمایش صفحه آغازین

هنگام روشن کردن دوربین، نمایش صفحه آغازین نشان داده شده را مشخص کنید.

۱ [تصویر آغازین]



## استفاده از حالت اکو

این عملکرد به شما این امکان را می دهد تا نیروی باتری را در حالت های عکسبرداری حفظ کنید. هنگامی که از دوربین استفاده نمی کنید، صفحه تاریک می شود تا مصرف باتری را کاهش دهد.

### ۱ [حالت اکو]



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <p>اگر دوربین برای حدود دو ثانیه استفاده نشود، صفحه تاریک می شود و تقریباً ده ثانیه پس از تاریک شدن، صفحه خاموش می شود. دوربین بعد از گذشت حدود سه دقیقه عدم فعالیت به طور خودکار خاموش می شود. برای فعال سازی صفحه و آماده کردن برای عکسبرداری در زمانیکه صفحه خاموش است اما لنز هنوز بیرون است، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.</p> | روشن  |
| از حالت اکو استفاده نکنید.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | خاموش |

## تنظیم قابلیت های ذخیره نیرو

زمان بندی غیر فعال شدن خودکار دوربین، صفحه و نمایاب را می توان در [خاموش خ. غیر فعال]، [نمایشگر خاموش] و [نمایاب خاموش] تنظیم نمود.

### ۱ [ذخیره نیرو]



### ۲ تنظیمات را پیکر بندی کنید.



- برای صرفه جویی در مصرف نیروی باتری، قاعدتاً باید [ذخیره نیرو] ← [نمایشگر خاموش] و [خاموش خ. غیر فعال] ← [1 دقیقه] یا کمتر را انتخاب کنید.
- تنظیم [نمایشگر خاموش] حتی اگر [خاموش خ. غیر فعال] را روی [غیر فعال] تنظیم کرده باشید، اعمال می شود.
- [نمایشگر خاموش] و [خاموش خ. غیر فعال] وقتی حالت اکو روی [روشن] تنظیم باشد، موجود نیستند.

## تنظیم روشنایی صفحه

روشنایی نمایاب و صفحه قابل تنظیم هستند. می توانید روشنایی نمایاب را حین نگاه کردن به نمایاب تنظیم کنید.

### ۱ [روشنایی نمایشگر]



### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

● دکمه های ◀▶ ← دکمه (SET)



● برای حداکثر روشنایی (بدون در نظر گرفتن تنظیمات [روشنایی نمایشگر]) ، در صفحه عکسبرداری یا هنگام نمایش تصویر تکی دکمه ▼ را فشار دهید و حداقل یک ثانیه نگاه دارید. برای بازیابی روشنایی اولیه، دوباره دکمه ▼ را فشار دهید و حداقل یک ثانیه نگاه دارید یا دوربین را دوباره راه اندازی کنید.



## تغییر رنگ اطلاعات صفحه

اطلاعات نمایش داده شده در صفحه و منوها را می توان به رنگ مناسب عکسبرداری در شرایط کم نور تغییر داد. فعال کردن این تنظیمات در حالت هایی از قبیل [🌙]، [📷]، [📱] و [🔋] مفید است.

۱ 🌙 [نمایش شب]

| ☆              | 🌙                      | ▶ | 📷 |       |
|----------------|------------------------|---|---|-------|
| SET UP2        |                        | 5 | 4 | 3 2 1 |
| خاموش          | حالت آکو               |   |   |       |
|                | ذخیره نیرو             |   |   |       |
| 🌙              | روشنایی نمایشگر        |   |   |       |
| خاموش          | نمایش شب               |   |   |       |
| 08/08/18 10:00 | تاریخ/زمان/منطقه زمانی |   |   |       |
| فارسی          | زبان                   |   |   |       |
| 1 دقیقه        | جمع شدن لنز            |   |   |       |

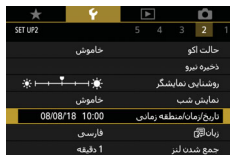
• برای بازگرداندن 🌙 [نمایش شب] روی [خاموش]، در صفحه عکسبرداری یا در حالت پخش حین نمایش تکی تصویر حداقل یک ثانیه دکمه ▼ را نگه دارید.



## تنظیم تاریخ، زمان و منطقه زمانی

تاریخ، زمان و منطقه زمانی را تنظیم کنید.

### ۱ [تاریخ/زمان/منطقه زمانی]



### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

- برای انجام تنظیمات، مرحله ۲ و ۳ در "تنظیم تاریخ، زمان، منطقه زمانی، و زبان" (۲۵) را دنبال کنید.



## تغییر زبان

زبان صفحه نمایش کنونی قابل تغییر است.

۱ [زبان]

|                 |                        |                        |                        |
|-----------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| ☆               | ۲                      | ▶                      | 📷                      |
| SET UP2         | 5                      | 4                      | 3                      |
| خاموش           | حالت لگو               | خاموش                  | خاموش                  |
| روشنایی نمایشگر | روشنایی نمایشگر        | روشنایی نمایشگر        | روشنایی نمایشگر        |
| خاموش           | نمایش شب               | خاموش                  | خاموش                  |
| 08/08/18 10:00  | تاریخ/زمان/منطقه زمانی | تاریخ/زمان/منطقه زمانی | تاریخ/زمان/منطقه زمانی |
| زبان            | زبان                   | زبان                   | زبان                   |
| فارسی           | فارسی                  | فارسی                  | فارسی                  |
| جمع شدن لیر     | جمع شدن لیر            | جمع شدن لیر            | جمع شدن لیر            |
| 1 دقیقه         | 1 دقیقه                | 1 دقیقه                | 1 دقیقه                |

۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

● دکمه های ▲/▼/◀/▶ برای انتخاب یک زبان

← دکمه (SET)



۲۵۵



## زمان جمع شدن لنز

معمولاً حدود یک دقیقه پس از فشار دادن دکمه  در حالت های عکسبرداری، لنز برای حفظ ایمنی جمع می شود. برای اینکه لنز بلافاصله پس از فشار دادن دکمه  جمع شود، زمان جمع شدن را روی [0 ثانیه] تنظیم کنید.

۱  [جمع شدن لنز]

|                        |                     |   |   |     |
|------------------------|---------------------|---|---|-----|
| ★                      | ۴                   | ▶ | 📷 |     |
| SET UP2                | 5                   | 4 | 3 | 2 1 |
| حالت آکو               | خاموش               |   |   |     |
| ذخیره نیرو             |                     |   |   |     |
| روشنایی نمایشگر        | ☀️   —   —   —   ☀️ |   |   |     |
| نمایش شب               | خاموش               |   |   |     |
| تاریخ/زمان/منطقه زمانی | 08/08/18 10:00      |   |   |     |
| زبان (🇮🇷)              | فارسی               |   |   |     |
| جمع شدن لنز            | 1 دقیقه             |   |   |     |

## تغییر سیستم ویدیو

سیستم ویدیو هر تلویزیون مورد استفاده برای نمایش را تنظیم کنید. این تنظیم کیفیت تصویر (تعداد کادر) موجود برای فیلم ها را تعیین می کند.

### ۱ [سیستم ویدیو]



|                                                                                                     |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| برای مناطقی مانند آمریکای شمالی، ژاپن، کره جنوبی و مکزیک که از سیستم تلویزیون NTSC استفاده می کنند. | برای NTSC |
| برای مناطقی مانند اروپا، روسیه، چین و استرالیا که از سیستم تلویزیون PAL استفاده می کنند.            | برای PAL  |

## تنظیم پانل صفحه لمسی

حساسیت پانل صفحه لمسی را می توانید بالاتر ببرید تا به لمسی آرامتر پاسخ دهد یا می توانید کنترل لمسی را غیرفعال کنید.

### ۱ [کنترل لمسی]

- به منظور افزایش حساسیت پانل: [حساس]
- به منظور غیرفعال کردن پانل: [غیرفعال]



- اگر ژست ها به راحتی قابل تشخیص نیستند، حساسیت پانل صفحه نمایش لمسی را افزایش دهید.
- اقدامات پیشگیرانه زیر را هنگام استفاده از پانل صفحه نمایش لمسی در نظر داشته باشید.
- صفحه نمایش به فشار حساس نیست. از اشیاء تیزی مانند ناخن یا خودکار برای عملیات لمسی خود استفاده نکنید.
- اگر انگشتانتان خیس است روی صفحه نمایش لمسی دوربین کاری نکنید.
- در صورتی که با صفحه نمایش لمسی یا انگشتان خیس با دوربین کار کنید، دوربین ممکن است پاسخ ندهد یا به درستی کار نکند. در این مواقع، دوربین را خاموش و صفحه نمایش را با پارچه خشک کنید.
- محافظ های صفحه نمایش یا نوارچسب های خریداری شده را جداگانه به کار نبرید. این کار می تواند واکنش های عملیات لمسی را کاهش دهد.
- اگر بلافاصله پس از تعیین تنظیمات روی حالت [حساس] عملیات لمسی انجام دهید، دوربین ممکن است پاسخگویی کمتری داشته باشد و به درستی کار نکند.



## تنظیم صدای بیپ

مشخص کنید که وقتی دکمه شاتر را تا نیمه فشار می دهید یا از تایمر خودکار استفاده می کنید، دوربین صدا پخش کند یا خیر.

۱  [بیپ]



۲۵۹



## تنظیم میزان صدا

میزان صداهای منحصر به فرد دوربین را تنظیم کنید.

### ۱ [میزان صدا]



### ۲ تنظیمات را پیکربندی کنید.

● دکمه (SET) ← دکمه های </>





## تنظیم وضوح خروجی HDMI

وقتی دوربین با یک کابل HDMI به تلویزیون یا یک دستگاه ضبط خارجی وصل است، وضوح خروجی تصاویر دوربین را تنظیم کنید.

### ۱ [رزولوشن HDMI]



|        |                                                                                                            |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| خودکار | تصاویر به صورت خودکار با وضوح بهینه در تلویزیون های متصل شده نمایش داده می شوند.                           |
| 1080p  | خروجی در وضوح 1080p. اگر ترجیح می دهید از نمایش یا مشکلات تأخیر هنگام تغییر وضوح ممانعت کنید، انتخاب کنید. |

## پخش RAW روی HDR TV

می‌توانید تصاویر RAW خود را با کیفیت HDR با اتصال دوربین به یک HDR TV مشاهده کنید.

### ۱ [خروجی HDMI HDR]



- برای مطابقت نمایش رنگ تصاویر با ویژگی‌های HDR TV، [خروجی HDMI HDR] را روی [روشن] بگذارید.
- مطمئن شوید که HDR TV برای ورودی HDR تنظیم شده باشد. برای اطلاع از جزئیات مربوط به تغییر ورودی تلویزیون، به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه کنید.
- خروجی HDR برای تصاویری که روی حالت RAW متوالی گرفته شده اند، قابل استفاده نیست.
- بسته به تلویزیونی که استفاده می‌کنید، تصاویر ممکن است آن طور که مورد انتظارتان است به نظر نرسند.
- برخی جلوه های تصویر و اطلاعات ممکن است روی HDR TV نمایش داده نشوند.

## سفارشی کردن نمایش اطلاعات عکسبرداری

می توانید جزئیات و صفحات اطلاعات نمایش داده شده در دوربین یا در نمایاب حین عکسبرداری را سفارشی کنید. نمایش نمایاب دوربین در عکسبرداری عمودی، و همچنین نمایش جدول و هیستوگرام را می توانید پیکربندی کنید.

### ۱ [نمایش اطلاعات عکسبرداری] ← [تنظیمات تغییر/اطلاعات صفحه] یا [تنظیمات تغییر/اطلاعات نمایاب]



### ۲ دکمه های ▲/▼ را فشار داده و صفحات را انتخاب کنید.



- برای صفحاتی که تمایل ندارید نمایش داده شوند، دکمه (SET) را فشار دهید تا [✓] حذف شود.
- برای ویرایش صفحه، دکمه \* را فشار دهید.

### ۳ صفحه را ویرایش کنید.



- از دکمه های ▲/▼ برای حرکت بین موارد استفاده کنید.
- از دکمه (SET) برای افزودن یک [✓] در کنار موارد آماده نمایش استفاده کنید.
- برای اعمال تنظیمات [تأیید] را انتخاب کنید.

● نمایش جدولی را می توان با [نمایش اطلاعات عکسبرداری] پیکربندی کرد. ← [نمایش جدولی] را انتخاب کنید.

● برای تغییر از یک هیستوگرام روشنایی به هیستوگرام RGB یا تنظیم اندازه نمایش، [نمایش اطلاعات عکسبرداری] ← [نمایش هیستوگرام] را انتخاب کنید.

● وقتی [روش AF] روی حالت [AF] تنظیم شده باشد، سطح الکترونیک نمایش داده نمی شود.

## اولویت بندی عملکرد نمایش عکسبرداری

می توانید گزینه عملکرد را برای اولویت بندی در نمایش صفحه عکسبرداری برای عکس های ثابت انتخاب کنید.

۱ [عملکرد نمایش]



|             |                                                                      |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| ذخیره نیرو  | نمایش صفحه، باتری کمتری مصرف می کند.                                 |
| صاف و هموار | حتی سوژه هایی که سریع حرکت می کنند نیز بسیار نرم نمایش داده می شوند. |

## سفارشی سازی صفحه عکسبرداری نمایاب

اندازه صفحه نمایش عکسبرداری را در نمایاب تعیین کنید.

۱ [فرمت نمایش نمایاب]



|         |                                       |
|---------|---------------------------------------|
| نمایش 1 | صفحه عکسبرداری را تمام عرض نمایش بده. |
| نمایش 2 | نمایش کوچکتر صفحه عکسبرداری.          |

## تنظیم حالت نمایش

شما می توانید حالت نمایش را برای صفحات عکسبرداری انتخاب کنید.

۱ [تعویض نمایش]



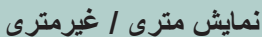
|                                                                                                      |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| به طور معمول، از صفحه برای نمایش استفاده کنید اما وقتی به داخل آن نگاه می کنید به حالت نمایاب بروید. | خودکار |
| زمانی که عدسی چشمی نمایاب را برمی دارید به نمایش نمایاب تغییر حالت دهید.                             | دستی   |

## تنظیم نمایش معکوس

مشخص کنید که هنگام عکسبرداری با صفحه چرخیده به سمت جلو، تصویر بر عکس نمایش داده شود یا خیر.

۱ [نمایش معکوس]





در صورت لزوم واحد اندازه گیری نمایش داده شده در نوار زوم (📖 ۹۵)، نشانگر MF (📖 ۹۸) یا مکان های دیگر را از متر/سانتی متر به فوت/اینچ تغییر دهید.

١ ٢ [واحدہا]

The screenshot shows the "SET UP4" menu with several icons at the top: a star, a lightning bolt, a play button, and a camera. Below the icons are five numbered tabs: 5, 4 (highlighted), 3, 2, and 1. The main menu items are as follows:

| Icon | English Label           | Persian Label     |
|------|-------------------------|-------------------|
|      | نمایش اطلاعات عکسبرداری |                   |
|      | عملکرد نمایش            |                   |
|      | فرمت نمایش نمایش        |                   |
|      | تصویری نمایش            | خودکار            |
|      | نمایش همگوس             | روشن              |
|      | m/cm                    | واحدها            |
|      | فعال                    | راهنمای فایلیت ها |



## پیکربندی راهنمای قابلیت ها

مشخص کنید که هنگام انتخاب موارد در صفحه کنترل سریع، راهنمای قابلیت ها نمایش داده بشود یا خیر.

۱ [راهنمای قابلیت ها]

| ★                       | ۴ | ▶ | 📷 |     |
|-------------------------|---|---|---|-----|
| SET UP4                 | 5 | 4 | 3 | 2 1 |
| نمایش اطلاعات عکسبرداری |   |   |   |     |
| عملکرد نمایش            |   |   |   |     |
| فرمت نمایش نمایش        |   |   |   |     |
| خونکاز                  |   |   |   |     |
| نمایش معکوس             |   |   |   |     |
| روشن                    |   |   |   |     |
| m/cm                    |   |   |   |     |
| واحدها                  |   |   |   |     |
| فعال                    |   |   |   |     |
| راهنمای قابلیت ها       |   |   |   |     |



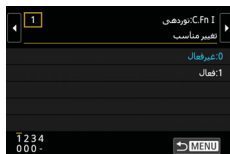
عملکردهای سفارشی را برای سفارشی سازی پیشرفته دوربین بیکر بندی کنید.

۶ [عملکردهای سفارشی (C.Fn)]



۲ یک مورد را انتخاب کنید.

● دکمه های ◀/▶ ← دکمه SET



### ۳ تنظیمات را بیکربندی کنید.

|                                                                                                                                                                                                                                                   |                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| اگر نوردهی استاندارد در حالتی غیر از مقادیر سرعت شاتر و میزان دیافراگم مشخص شده در حالت های Tv و Av قابل دسترس نباشد، برای تنظیم خودکار سرعت شاتر و میزان دیافراگم را به حالت [1:فعال] تنظیم کنید تا سطح نوردهی به نوردهی استاندارد نزدیک تر شود. | C.Fn I:نوردهی<br>تغییر مناسب     |
| جهت چرخش حلقه ( ) را تغییر دهید.                                                                                                                                                                                                                  | C.Fn II:سایر<br>چرخش حلقه کنترل  |
| جهت چرخش پیچ ( ) را تغییر دهید.                                                                                                                                                                                                                   | C.Fn II:سایر<br>چرخش پیچ کنترل   |
| عملکرد دکمه ها مانند دکمه شاتر را سفارشی کنید.                                                                                                                                                                                                    | C.Fn II:سایر<br>کنترل های سفارشی |



- هنگامی که C.Fn-2 یا C.Fn-3 روی حالت [1:جهت معکوس] تنظیم شده باشد، تغییر جهت چرخش، همان طور که برای حلقه (🔘) یا پیچ (⚙️) تعیین شده است، تنها روی سرعت شاتر، مقدار دیافراگم، یا تنظیم تغییر برنامه می تواند اعمال شود.
- برای بازنشانی تنظیمات پیش فرض (🔘) [عملگرهای سفارشی (C.Fn)] (به استثنای تنظیمات [کنترل‌های سفارشی])، گزینه (🔘) [بازنشانی دوربین] ← [تنظیمات دیگر] ← [عملگرهای سفارشی (C.Fn)] ← [تایید] را انتخاب کنید.

## تنظیم سفارشی دکمه ها

عملکرد دکمه ها مانند دکمه شاتر را سفارشی کنید.

دکمه \* (قفل AE)، تنظیمات حلقه (🔘) و پیچ (⚙️) روی تمام حالت‌های **P/Tv/Av/M/C** اعمال می شود.

تنظیمات [👁️] نیمه فشار دادن دکمه شاتر [🔘] و [📺] دکمه فیلم به حالت های **P/Tv/Av/M/C** اعمال می شود.

### 1 [C.Fn II: سایر کنترل های سفارشی]



### 2 یک دکمه انتخاب کنید.



### 3 یک عملکرد انتخاب کنید.





- می‌توانید عملکرد [جبران نوردهی] را برای حلقه (H) تعیین کنید. برای تنظیم جبران نوردهی با حلقه (H) [H] را روی صفحه تنظیمات کنترل‌های سفارشی انتخاب کنید، [H] را انتخاب کنید، به صفحه عکسبرداری برگردید، و کلید چرخشی جبران نوردهی را روی موقعیت [H] قرار دهید.
- در حالت **P** و زمانی که کلید چرخشی جبران نوردهی روی [H] و حلقه (H) و پیچ (A) روی حالت [STD] تنظیم شده‌اند، جبران نوردهی را می‌توان زمانی که تایمر نورسنجی فعال است با پیچ (A) تنظیم کرد.
- گزینه‌هایی که برای تنظیم با پیچ (A) در اختیار دارید به حالت عکسبرداری دوربین بستگی زیادی دارد (اینکه دوربین روی حالت‌های **P/Tv/Av** و یا حالت‌های **M** باشد).
- برای بازگرداندن پیش فرض [کنترل‌های سفارشی]، گزینه **F** [بازنشانی دوربین] ← [تنظیمات دیگر] ← [کنترل‌های سفارشی] ← [تأیید] را انتخاب کنید.
- برخی از عملکردهایی که پیکربندی می‌کنید ممکن است روی حالت فیلم اعمال نشوند (یا حتی از کار بیفتند).

زمانی که [STD] تخصیص داده شده است، گزینه های زیر را می‌توانید تنظیم کنید

| حالت های عکسبرداری |           |              | تنظیمات | موارد          |
|--------------------|-----------|--------------|---------|----------------|
| Av                 | Tv        | P            |         |                |
| مقدار دیافراگم     | سرعت شاتر | تغییر برنامه | STD     | حلقه (H)       |
| -                  | -         | -            | STD     | کلید چرخشی (A) |

\* زمانی که حلقه (H) به [STD] اختصاص داده نشده اما پیچ (A) اختصاص داده شده باشد، می‌توانید از پیچ (A) برای تنظیم تغییر برنامه در حالت **P**، سرعت شاتر در حالت **Tv**، یا مقدار دیافراگم روی حالت **Av** استفاده کنید.

\* زمانی که پیچ (A) در حالت **M** روی [STD] تخصیص داده شده است، می‌توانید از آن برای تنظیم سرعت شاتر (یا مقدار دیافراگم) آن هم زمانی که حلقه (H) روی **[Av]** (یا **[Tv]**) تخصیص داده شده است، تنظیم کنید.

## حالت‌های عکسبرداری سفارشی (حالت C)

برای استفاده دوباره، حالت‌های عکسبرداری که اغلب از آنها استفاده می‌کنید و تنظیمات عملکرد پیکربندی شده را ذخیره نمایید. برای دسترسی به تنظیمات ذخیره شده در آینده، کافی است کلید چرخشی حالت را روی **C** بگذارید. حتی تنظیماتی که هنگام تغییر دادن حالت‌های عکسبرداری یا خاموش کردن دوربین معمولاً پاک می‌شوند را می‌توان با این روش حفظ کرد.

### تنظیماتی که می‌توان ذخیره کرد

- حالت‌های عکسبرداری (P/Tv/Av/M)
- قابلیت‌های تنظیم شده روی حالت‌های P/Tv/Av/M (با برخی استثنائات)
- موقعیت‌های زوم
- موقعیت‌های فوکوس دستی (۹۸)

۱ یک حالت عکسبرداری با تنظیماتی که می‌خواهید ذخیره کنید وارد نمایید و تنظیمات را در صورت تمایل تغییر دهید.

۲ [حالت عکسبرداری سفارشی (حالت C)]



۳ [ثبت تنظیمات]





- برای ویرایش تنظیمات ذخیره شده (بجز حالت عکسبرداری)، **C** را انتخاب کنید، تنظیمات را تغییر دهید و سپس **✓** [حالت عکسبرداری سفارشی (حالت C)] ← [ثبت تنظیمات] را دوباره انتخاب کنید. این جزئیات تنظیمات در حالت های عکسبرداری دیگر به کار برده نمی شوند.
- برای بازنشانی تنظیمات ذخیره شده به تنظیمات پیش فرض، **✓** [حالت عکسبرداری سفارشی (حالت C)] ← [پاک کردن تنظیمات] را انتخاب کنید.
- برای بروزرسانی خودکار تنظیمات ذخیره شده خود با هرگونه تغییری که حین عکسبرداری در حالت **C** می کنید، **✓** [حالت عکسبرداری سفارشی (حالت C)] ← [تنظیم بروزرسانی خودکار] را انتخاب کنید. ← [فعال] را تنظیم کنید.

## بازیابی تنظیمات پیش فرض دوربین

بازیابی تنظیمات پیش فرض دوربین در حالت های P/Tv/Av/M

۱ [بازنشانی دوربین]



● پاک کردن تنظیمات اولیه: [تنظیمات اولیه] ← [تأیید]



● پاک کردن سایر تنظیمات: [تنظیمات دیگر] ← انتخاب یک مورد ← [تأیید]



● تنظیمات پایه مانند [زبان] و [تاریخ/زمان/منطقه زمانی] به حالت پیش فرض بازگردانده نمی شوند.



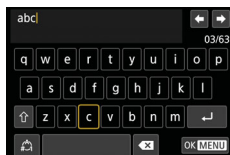
## تنظیم اطلاعات حق تکثیر برای ضبط در تصاویر

نام مؤلف و جزئیات حق تکثیر مشخص شده شما می توانند در تصاویر شما ضبط شوند.

۱. [اطلاعات حق تکثیر] ← [نام مؤلف را وارد کنید]  
یا [جزئیات حق تکثیر را وارد کنید]



- وارد کردن یک نام ← دکمه MENU ← [تأیید]



- برای بررسی اطلاعات وارد شده، [اطلاعات حق تکثیر] ← [نمایش اطلاعات حق تکثیر] را انتخاب کنید.
- می توانید با انتخاب [اطلاعات حق تکثیر] ← [حذف اطلاعات حق تکثیر]، نام مؤلف و جزئیات حق تکثیر ثبت شده را همزمان باهم حذف کنید اما اطلاعات حق تکثیر که از پیش در تصاویر ضبط شده اند، حذف نمی شوند.







## بارگذاری کتابچه های راهنما/نرم افزار از یک کد QR

یک کد QR در صفحه دوربین نمایش داده می شود تا به یک صفحه وب جهت بارگذاری کتابچه راهنمای دستورالعمل ها و نرم افزار دسترسی پیدا کنید.

۱ [URL دفترچه راهنما/نرم افزار]



۲۷۷



## نمایش لوگوهای مجوز

بعضی از لوگوهای مجوز برای موارد رعایت شده در دوربین، می توانند بر روی صفحه نشان داده شوند.

۱ [نمایش لوگوی مجوز]

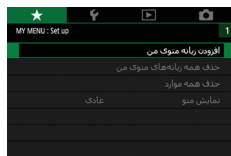




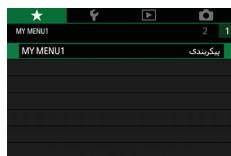
## ذخیره کردن موارد منوی عکسبرداری با کاربرد رایج (منوی من)

می توانید تا شش مورد منوی عکسبرداری با کاربرد رایج را در زبانه ★ ذخیره کنید. با سفارشی کردن زبانه ★، می توانید به سرعت از یک صفحه به این موارد دسترسی پیدا کنید.

### ★ [افزودن زبانه منوی من] ← [تأیید]



### ★ [پیکربندی] ۲



### ۳ [انتخاب موارد برای ثبت]

● یک مورد انتخاب کنید ← [تأیید]

● موارد انتخاب شده به زبانه منوی من افزوده می شوند.



### مرتب سازی مجدد موارد

● [مرتب کردن موارد ثبت شده] ← انتخاب یک مورد

برای جابجایی ← دکمه های ▲/▼ برای جابجایی

← دکمه (SET)



۲۷۹





- شما می توانید حداکثر [5★] زبانه منوی من اضافه کنید.
- انتخاب [پیگر بندی] ← [حذف همه موارد در زبانه] ← [تأیید] روی زبانه منوی من افزوده شده، همه موارد اضافه شده به زبانه را حذف خواهد کرد.

## تغییر نام زبانه های منوی من

### ۱ [تغییر نام زبانه]



### ۲ نام زبانه را تغییر دهید.

- وارد کردن یک نام زبانه ← دکمه MENU ← [تأیید]

## حذف یک زبانه منوی من

### ۱ [حذف زبانه]



## حذف همه زبانه های منوی من

۱ ★ [حذف همه زبانه های منوی من]



## حذف همه موارد افزوده شده

۱ ★ [حذف همه موارد]



## سفارشی کردن نمایش منوی من

مشخص کنید هنگامی که در حالت های عکسبرداری دکمه **MENU** فشار داده می شود، کدام صفحه نمایش داده شود.

۱ ★ [نمایش منو]



|                         |                                                                     |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| نمایش عادی              | جدیدترین منو که برای عملیات قبلی شما نشان داده شده را نمایش می دهد. |
| نمایش از زبانه منوی من  | نمایش از صفحه های زبانه ★ شروع شود.                                 |
| نمایش فقط زبانه منوی من | نمایش به صفحه های زبانه ★ محدود شود.                                |

# لوازم جانبی

با لوازم جانبی اختیاری Canon و سایر لوازم جانبی سازگار که جداگانه فروخته می شود بیشتر از دوربین لذت ببرید.

## ■ استفاده از لوازم جانبی اصلی Canon توصیه می شود.

این محصول به گونه ای طراحی شده است که هنگام استفاده با لوازم جانبی اصلی Canon، کارکرد عالی به دست آید.

Canon در قبال هر گونه آسیب وارده به این محصول و/یا سوانحی نظیر آتش سوزی و سایر موارد، که ناشی از نقص عملکرد لوازم جانبی غیر اصلی Canon هستند (به عنوان مثال نشت و/یا انفجار مجموعه باتری)، مسئولیتی نخواهد داشت. لطفاً توجه داشته باشید که هر گونه تعمیری که ممکن است دستگاه Canon شما به علت چنین سوء عملکردی به آن نیاز پیدا کند تحت ضمانت نیست و هزینه در بر خواهد داشت.



## لوازم جانبی اختیاری

لوازم جانبی زیر برای دوربین به صورت جداگانه فروخته می شوند. توجه کنید که موجود بودن لوازم جانبی در قسمتهای مختلف متفاوت است، و برخی لوازم جانبی ممکن است دیگر موجود نباشد.

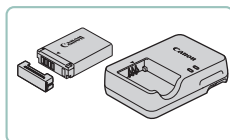
### منابع نیرو

#### مجموعه باتری NB-13L

● باتری لیتیوم-یون قابل شارژ

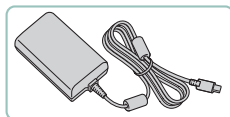
#### شارژر باتری سری CB-2LH

● شارژر مجموعه باتری NB-13L



#### آداپتور برق USB مدل PD-E1

● آداپتور برای استفاده از دوربین با برق خانگی



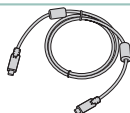
● شارژر باتری و آداپتور برق USB را می توان در مناطقی با برق متناوب ۱۰۰ تا ۲۴۰ ولت (۶۰/۵۰ هرتز) استفاده کرد.

● برای پریزهای برق دارای شکل متفاوت، از یک مبدل برای دوشاخه که در بازار موجود است استفاده کنید. هرگز از ترانسفورماتور برقی طراحی شده برای مسافرت استفاده نکنید، زیرا ممکن است به مجموعه باتری صدمه بزند.



### کابل رابط IFC-100U

● برای اتصال دوربین به کامپیوتر



### کنترل از راه دور بی سیم BR-E1

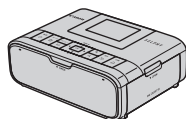
● کنترل از راه دور بی سیم دارای Bluetooth



## چاپگرها

### چاپگرهای Canon سازگار با PictBridge

● حتی بدون استفاده از کامپیوتر، می توانید تصاویر را با اتصال مستقیم دوربین به چاپگر چاپ کنید.





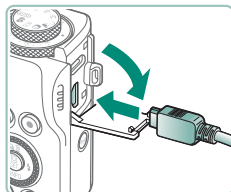
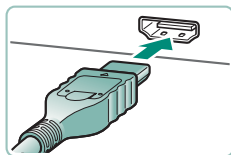
## استفاده از لوازم جانبی اختیاری

### پخش در تلویزیون

با اتصال دوربین به یک HDTV توسط کابل HDMI تجاری موجود (بیش از ۲,۵ متر نباشد، و دارای پایانه نوع D در انتهای دوربین) می‌توانید عکس‌های خود را مشاهده کنید. شما می‌توانید حین پیش نمایش تصاویر روی صفحه بزرگتر تلویزیون عکسبرداری نیز کنید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به اتصال یا چگونگی تغییر ورودی‌ها، به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه کنید.

۱ مطمئن شوید دوربین و تلویزیون خاموش هستند.

۲ دوربین را به تلویزیون وصل کنید.



۳ دوربین را روشن کنید و ورودی تلویزیون را به پایانه متصل تغییر دهید.

۴ به حالت پخش بروید.

• تصاویر دوربین، اکنون روی تلویزیون نشان داده می‌شوند. (هیچ چیز روی صفحه دوربین نشان داده نمی‌شود.)





- ممکن است هنگام مشاهده تصاویر در تلویزیون، برخی اطلاعات نمایش داده نشوند.
- در حین خروجی HDMI، اگر بین فیلم 4K و HD تغییر دهید یا فیلم‌هایی با تعداد کادر متفاوت انتخاب کنید، نمایش تصویر بعدی ممکن است مدتی طول بکشد.



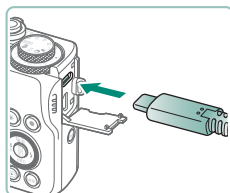
## ● استفاده از آداپتور برق USB برای شارژ کردن/روشن کردن دوربین

با آداپتور برق USB مدل PD-E1 (جداگانه فروخته می‌شود)، می‌توانید از دوربین در حین شارژ شدن باتری بدون جدا کردن آن استفاده کنید.

۱ مطمئن شوید دوربین خاموش است.

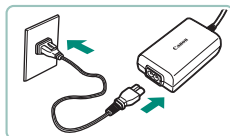
۲ آداپتور برق USB را وصل کنید.

- همانگونه که نشان داده شده است، دوشاخه آداپتور را وصل کنید.

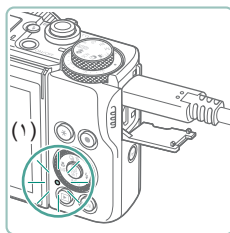


۳ سیم برق را وصل کنید.

- سیم برق را به آداپتور برق USB وصل کنید و انتهای دیگر سیم را به خروجی برق بزنید.



- چراغ شارژ (۱) نارنجی می‌شود و شارژ شروع می‌شود.
- در حین شارژ باتری، دوربین را برای استفاده روشن کنید (به جز هنگام عکسبرداری یا حالت آماده به کار برای عکسبرداری).
- با شارژ شدن کامل باتری، این چراغ خاموش می‌شود.





مفاهیم نماد به شرح زیر است.

● : شارژ کردن/روشن کردن دوربین، : فقط روشن کردن دوربین، **FULL**: شارژ کامل

● برای محافظت از مجموعه باتری و نگهداری از آن در شرایط بهینه، آن را به طور متوالی بیشتر

از ۲۴ ساعت شارژ نکنید.

● اگر چراغ شارژ روشن نشود یا مشکلی در حین شارژ رخ دهد (توسط نشانگر پشت دوربین که به

رنگ نارنجی چشمک می زند نمایش داده می شود)، سیم برق را از پریز بکشید، باتری را مجدداً در

دستگاه قرار دهید و قبل از زدن مجدد آن به پریز، چند دقیقه صبر کنید. اگر مشکل همچنان وجود دارد،

با مرکز پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.

● زمان شارژ مورد نیاز و میزان شارژ، بسته به دمای محیط و ظرفیت باقی مانده متفاوت است.

● به دلایل ایمنی، شارژ مجدد در دماهای پایین زمان بیشتر طول می کشد.



## عکسبرداری از راه دور

کنترل از راه دور بی سیم BR-E1 (جداگانه فروخته می شود) را می توان برای عکسبرداری استفاده نمود. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای دستورالعمل کنترل از راه دور بی سیم مراجعه کنید.

### ۱ دستگاه ها را جفت کنید.

- [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [عملکرد Bluetooth] (دوبار) ← [راه دور] ← [جفت سازی]



### ۲ دکمه های W و T روی BR-E1 را به مدت حداقل سه ثانیه پایین نگه دارید.

- اکنون دستگاه ها جفت سازی می شوند.

### ۳ دوربین را برای فیلمبرداری از راه دور تنظیم کنید.

- عکس ها: دکمه ▲ ← [ON]



- برای فیلمبرداری، اطمینان حاصل کنید [کنترل از راه دور] روی [فعال] تنظیم شده باشد.



### ۴ تصویر بگیرید.

- برای فیلمبرداری، سوئیچ زمان رهاسازی کنترل از راه دور/فیلمبرداری را روی [فعال] تنظیم کنید و دکمه رهاسازی را فشار دهید.



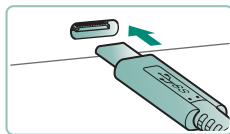
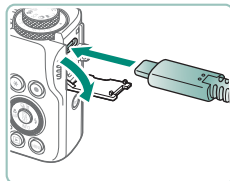
- خاموشی خودکار در حدود دو دقیقه بعد اجرا می شود، حتی اگر آن را روی یک دقیقه یا کمتر تنظیم کرده باشید.
- برای حذف اطلاعات جفت سازی،  [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [عملکرد Bluetooth] ← [بررسی/پاک کردن اطلاعات اتصال] را انتخاب کنید و دکمه  را فشار دهید.

## ذخیره کردن تصاویر در کامپیوتر

با اتصال دوربین به کامپیوتر توسط کابل رابط IFC-100U (جداگانه به فروش می رسد؛ انتهای دوربین: نوع C)، می‌توانید تصاویر گرفته شده را در کامپیوتر ذخیره کنید. برای اطلاع از جزئیات مربوط به اتصالات کامپیوتر، به راهنمای کاربر کامپیوتر مراجعه کنید.

۱ مطمئن شوید دوربین خاموش است.

۲ دوربین را به کامپیوتر وصل کنید.



۳ دوربین را روشن کنید.

۴ تصاویر را در کامپیوتر ذخیره کنید.

• برای باز کردن تصاویر، از نرم افزاری که معمولاً در دسترس است یا از قبل نصب شده است استفاده کنید.

• شما نیز می‌توانید از یک کارت خوان برای انتقال تصاویر استفاده کنید.

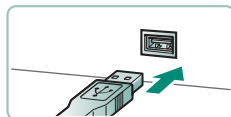
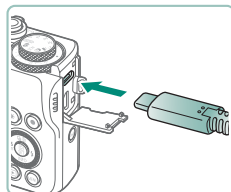


## چاپ تصاویر

با اتصال دوربین به یک چاپگر سازگار با PictBridge توسط یک کابل USB (جداگانه به فروش می‌رسد؛ انتهای دوربین: نوع C)، عکس‌های خود را چاپ کنید. تصویر یک چاپگر کم حجم عکس Canon سری SELPHY CP در اینجا برای نمایش به کار رفته است. صفحه‌های نمایش داده شده و عملکردهای موجود ممکن است با توجه به چاپگر متفاوت باشند. برای کسب اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای چاپگر نیز مراجعه کنید.

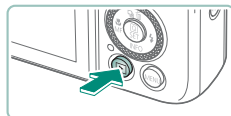
۱ مطمئن شوید دوربین و چاپگر خاموش هستند.

۲ دوربین را به چاپگر وصل کنید.



۳ چاپگر را روشن کنید.

۴ به حالت پخش بروید و یک تصویر انتخاب کنید.





به صفحه چاپ بروید. 

دکمه  ← [چاپ تصویر]



[چاپ] 



## ضمیمہ



۲۹۴



## اقدامات احتیاطی مربوط به حمل

- این دوربین یک دستگاه الکترونیکی بسیار ظریف است. آن را نیندازید یا در معرض ضربه های شدید قرار ندهید.
- هرگز دوربین را نزدیک آهن رباها، موتورها یا سایر دستگاه های ایجاد کننده میدان های الکترومغناطیسی قوی، قرار ندهید. میدان های الکترومغناطیسی قوی ممکن است باعث خرابی یا پاک کردن داده های تصویر شود.
- اگر قطرات آب به داخل دوربین ریخته یا گرد و خاک روی دوربین یا صفحه آن چسبیده است، آن را با یک پارچه نرم و خشک، مانند پارچه عینک، تمیز کنید. نسابید و به آن فشار نیاورید.
- هرگز از شوینده های حاوی حلال های آلی برای تمیز کردن دوربین یا صفحه آن استفاده نکنید.
- برای پاک کردن لنز از گرد و غبار، از یک برس دمنده استفاده کنید. اگر تمیز کردن مشکل است، با مرکز پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.
- مجموعه باتری های استفاده نشده را در یک کیسه پلاستیکی یا محفظه دیگری نگهداری کنید. برای حفظ عملکرد باتری، اگر برای مدتی از باتری استفاده نمی کنید، حدوداً سالی یک بار آن را شارژ کنید و سپس از دوربین استفاده کنید تا قبل از نگهداری مجموعه باتری خالی شود.

## عیب یابی

اگر فکر می کنید که دوربین مشکلی دارد، ابتدا موارد زیر را بررسی کنید. اگر مشکل همچنان وجود دارد، با مرکز پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.

### نیرو

وقتی دکمه ON/OFF فشار داده می شود، هیچ اتفاقی رخ نمی دهد.

- پایانه های کثیف باتری، کارایی باتری را کاهش می دهند. پایانه ها را با یک گوش پاک کن تمیز کنید و مجموعه باتری را چند بار بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.

بسته باتری سریع خالی می شود.

- کارایی باتری در دماهای پایین کاهش می یابد. در حالی که مطمئن هستید پایانه ها با اجسام فلزی تماس پیدا نمی کنند، مجموعه باتری را برای مثال با گذاشتن در جیب خود کمی گرم کنید.
- پایانه های کثیف باتری، کارایی باتری را کاهش می دهند. پایانه ها را با یک گوش پاک کن تمیز کنید و بسته باتری را چند بار بیرون آورده و دوباره داخل دوربین قرار دهید.
- اگر این اقدامات کمکی نکرد و بسته باتری پس از شارژ شدن هنوز زود خالی می شود، عمر مفید آن به پایان رسیده است. یک بسته باتری جدید خریداری کنید.

بسته باتری باد کرده است.

- بادکردگی باتری عادی است و نیازی به نگرانی درباره ایمنی نیست. با این وجود، اگر بادکردگی باتری مانع از قرار گرفتن بسته باتری در دوربین شود، با مرکز پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.

### عکسبرداری

نمی توان عکسبرداری کرد.

- در حین پخش، دکمه شاتر را تا نیمه فشار دهید.

نمایش غیرعادی در صفحه هنگام عکسبرداری.

- توجه داشته باشید که مشکلات مربوط به نمایش آورده شده در زیر، در تصاویر ثابت ضبط نمی شوند اما در فیلم ها ضبط می شوند.
- در زیر نور فلورسنت یا LED، ممکن است صفحه سوسو بزند یا ممکن است نوارهای افقی ظاهر شوند.

ضبط یا پخش فیلم ناگهان متوقف می شود.

- برای [4K 29.97P] یا [4K 25.00P]، از یک کارت حافظه UHS-I با یک UHS Speed درجه ۳ یا بالاتر استفاده کنید.

- برای فیلم های با تعداد کادر زیاد، از یک کارت حافظه UHS-I دارای UHS Speed درجه ۳ یا بالاتر استفاده کنید.

- برای پخش فیلم های 4K ایجاد فیلم از تصاویر (۱)، ایجاد فیلم از تصاویر Full HD (۲)، یا فیلم های ترکیب خودکار (۳)، از یک کارت حافظه با سرعت خوانش تقریباً (۱) ۳۰۰ مگابیت بر ثانیه یا (۲)/(۳) ۹۰ مگابیت بر ثانیه یا سریعتر استفاده کنید. استفاده از کارت حافظه کم سرعت ممکن است باعث توقف پخش فیلم در حال اجرا شود.

[E] نمایش داده می شود و دوربین به صورت خودکار خاموش می شود.

- پس از عکسبرداری طولانی یا عکسبرداری در هوای گرم، [E] نمایش داده می شود که نشان می دهد دوربین به زودی به طور خودکار خاموش می شود. در این صورت، دوربین را خاموش کنید و اجازه بدهید خنک شود.

عکسبرداری متوالی بسیار کندتر است.

- در دماهای بالا، ممکن است عکسبرداری متوالی بسیار کندتر باشد. در این صورت، دوربین را خاموش کنید و اجازه بدهید خنک شود.

[P] نمایش داده می شود.

- بعد از ضبط فیلم تکراری در تنظیمات زیر، یا اگر دوربین را برای ضبط فیلم بیش از مدت زمان مورد نظر در حالت آماده به کار قرار دهید، [P] ممکن است نمایش داده شود.

- ضبط فیلم 4K

- ضبط فیلم با تعداد کادر زیاد

- ضبط فیلم در حالیکه از طریق Wi-Fi وصل شده است

اگر وقتی [P] نمایش داده می شود، به ضبط ادامه دهید، دوربین تقریباً ظرف مدت ۳ دقیقه بطور خودکار خاموش می شود. وقتی [P] نمایش داده می شود، دوربین در حالیکه در حالت آماده به کار برای فیلمبرداری است، بطور خودکار خاموش می شود. وقتی [P] نمایش داده می شود، دوربین را خاموش کنید و اجازه بدهید خنک شود.

کیفیت تصویر ضعیف است.

- اگر زمانیکه دمای داخلی دوربین بالا است، عکس بگیرید، ممکن است کیفیت تصویر افت کند.

تصاویر فوکوس نیستند.

- مطمئن شوید که عملکردهای غیرضروری مانند ماکرو غیرفعال هستند.

- سعی کنید با قفل AF عکسبرداری کنید.

وقتی دکمه شاتر تا نیمه فشار داده می شود، هیچ نقطه AF نمایش داده نمی شود و دوربین فوکوس نمی کند.

- برای اینکه نقاط AF نمایش داده شوند و دوربین درست فوکوس کند، پیش از فشار دادن دکمه شاتر تا نیمه (یا فشار دادن مکرر آن تا نیمه)، تصویر دارای قسمت های سوژه با کنتراست زیاد واقع در مرکز، را ترکیب بندی کنید.

سوژه های موجود در تصاویر بسیار تاریک به نظر می رسند.

- روشنایی را با استفاده از جبران نوردهی تنظیم کنید.

- از نورسنجی نقطه ای یا قفل AE استفاده کنید.

سوژه ها بسیار روشن به نظر می رسند، قسمت های روشن رنگ پریده هستند.

- روشنایی را با استفاده از جبران نوردهی تنظیم کنید.

- از نورسنجی نقطه ای یا قفل AE استفاده کنید.

- نورپردازی روی سوژه ها را کاهش دهید.

با وجود فلش زدن، تصاویر بسیار تاریک به نظر می رسند.

- با استفاده از جبران نوردهی فلش یا تغییر سطح خروجی فلش، روشنایی را تنظیم کنید.

- سرعت ISO را افزایش دهید.

در تصاویر گرفته شده با فلش، سوژه ها بسیار روشن به نظر می رسند، قسمت های روشن رنگ پریده هستند.

- با استفاده از جبران نوردهی فلش یا تغییر سطح خروجی فلش، روشنایی را تنظیم کنید.

## ■ ضبط فیلم

سوژه ها درهم ریخته به نظر می رسند.

- سوژه هایی که به سرعت از جلوی دوربین عبور می کنند، ممکن است درهم ریخته به نظر برسند.

با فشار دادن دکمه (۲) نمی توان به منوی Wi-Fi رفت.

- منوی Wi-Fi در زمانی که دوربین با سیم به چاپگر یا کامپیوتر وصل است قابل دسترسی نیست. سیم را جدا کنید.

نمی تواند به یک نقطه دسترسی وصل شود.

- تأیید کنید کانال نقطه دسترسی روی کانالی تنظیم شده است که توسط دوربین پشتیبانی می شود. توجه داشته باشید که به جای اختصاص کانال اتوماتیک، بهتر است که کانال پشتیبانی شده را به طور دستی تعیین کنید. برای اطلاعات بیشتر در مورد کانال های پشتیبانی شده، از وبسایت Canon دیدن کنید.

ارسال فیلم ها خیلی طول می کشد. / اتصال بی سیم مختل شده است.

- از دوربین در نزدیکی منابع اختلال در Wi-Fi مانند فرهای مایکروویو و دیگر تجهیزاتی که با باند ۲،۴ گیگاهرتز کار می کنند استفاده نکنید.

- دوربین را به دستگاهی که می خواهید به آن وصل شوید (مانند نقطه دسترسی) نزدیک تر کنید و مطمئن شوید هیچ شیئی بین دو دستگاه نباشد.

تلفن هوشمند از طریق Bluetooth جفت نمی شود.

- اگر پس از انتخاب [عملکرد Bluetooth] ← [عملکرد Bluetooth] ← [راه دور] از یک کنترل از راه دور بی سیم BR-E1 استفاده می کنید، جفت سازی یک تلفن هوشمند از طریق Bluetooth امکان پذیر نیست.

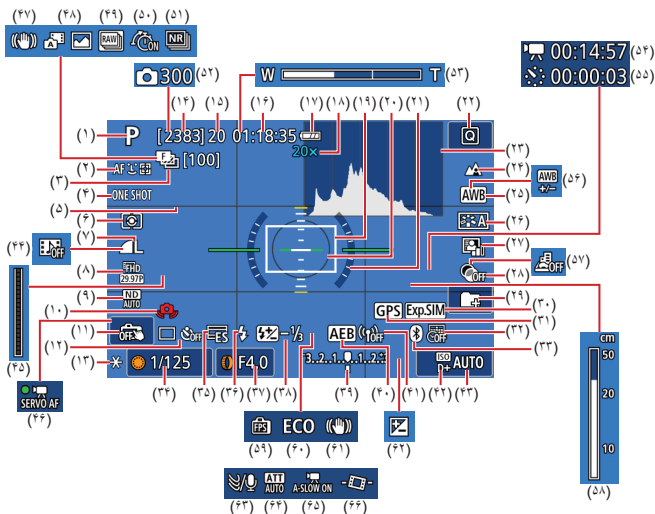
## کدهای خطا

کدهای خطای (Errxx) و پاسخ های توصیه شده نمایش داده می شوند.

- اگر مشکلات دوربین رخ بدهند، کدهای خطا نمایش داده می شوند. در صورت ادامه مشکل، کد خطا را یادداشت کنید (Errxx) و با مرکز پشتیبانی مشتریان تماس بگیرید.
- اعداد خطاهای مربوط به ارتباطات بی سیم (Errxx) در سمت راست بالای صفحه ای نمایش داده می شوند که با انتخاب [تنظیمات ارتباطات بیسیم] ← [عملکرد Wi-Fi] قابل دسترسی است. برای مشاهده جزئیات خطا در صفحات نمایش اطلاعات، دکمه \* را فشار دهید.

# اطلاعات روی صفحه

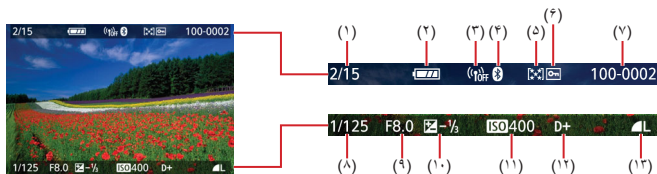
## هنگام عکسبرداری



- |                                |                                           |
|--------------------------------|-------------------------------------------|
| (۱) حالت عکسبرداری، نماد صفحه  | (۹) فیلتر ND                              |
| (۲) روش AF                     | (۱۰) هشدار لرزش دوربین                    |
| (۳) فوکوس مختلف / تعداد عکس ها | (۱۱) شاتر لمسی                            |
| (۴) عملکرد AF                  | (۱۲) حالت رانندگی / تایمر خودکار          |
| (۵) خطوط جدول                  | (۱۳) قفل AE                               |
| (۶) حالت نورسنجی               | (۱۴) تصاویر قابل ضبط / پخش [RAW] قابل ضبط |
| (۷) کیفیت تصویر                |                                           |
| (۸) کیفیت ضبط فیلم             |                                           |



- (۱۵) حداکثر تعداد عکس متوالی /  
 حداکثر تعداد رولی متوالی  (ثابت در ۱)
- (۱۶) زمان موجود برای ضبط فیلم
- (۱۷) سطح باتری
- (۱۸) بزرگنمایی زوم، مبدل تله دیجیتال
- (۱۹) نقطه AF
- (۲۰) کادر تعیین نقطه AE
- (۲۱) سطح الکترونیک
- (۲۲) کنترل سریع
- (۲۳) هیستوگرام
- (۲۴) محدوده فوکوس
- (۲۵) تعادل سفیدی
- (۲۶) سبک عکس
- (۲۷) بهینه‌ساز نور خودکار
- (۲۸) فیلترهای خلاق
- (۲۹) ایجاد پوشه
- (۳۰) شبیه‌سازی نور
- (۳۱) اتصال Bluetooth تلفن هوشمند،  
 وضعیت دریافت GPS
- (۳۲) مهر تاریخ
- (۳۳) وضعیت اتصال Bluetooth
- (۳۴) سرعت شاتر
- (۳۵) شاتر الکترونیک
- (۳۶) حالت فلش / قفل FE
- (۳۷) مقدار دیافراگم
- (۳۸) جبران نوردهی فلش / سطح خروجی فلش
- (۳۹) نشانگر سطح نوردهی
- (۴۰) AEB
- (۴۱) قدرت سیگنال Wi-Fi
- (۴۲) اولویت تون پر نور
- (۴۳) سرعت ISO
- (۴۴) ویدیوی مختصر
- (۴۵)  نشانگر
- (۴۶) فیلم Servo AF
- (۴۷) IS هوشمند
- (۴۸) حالت ترکیب خودکار / نوع فیلم کوتاه
- (۴۹) حالت RAW متوالی
- (۵۰)  پیش از عکسبرداری
- (۵۱) کاهش نویز چند عکس
- (۵۲)  تعداد عکس ها
- (۵۳) نوار زوم
- (۵۴)  زمان مورد نیاز
- (۵۵)  فاصله زمانی
- (۵۶) تصحیح تعادل سفیدی
- (۵۷) فیلم با جلوه مینیاتور
- (۵۸) نشانگر MF
- (۵۹) عملکرد صفحه نمایش
- (۶۰) حالت اکو
- (۶۱) لرزشگیر تصویر
- (۶۲) جبران نوردهی
- (۶۳) فیلتر باد
- (۶۴) تضعیف‌کننده
- (۶۵)  شاتر کند خودکار
- (۶۶)  ترازبندی خودکار



- |                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| (۱) تصویر کنونی / کل تصاویر | (۸) سرعت شاتر         |
| (۲) سطح باتری               | (۹) مقدار دیافراگم    |
| (۳) قدرت سیگنال Wi-Fi       | (۱۰) سطح جبران نوردهی |
| (۴) وضعیت اتصال Bluetooth   | (۱۱) سرعت ISO         |
| (۵) رتبه بندی               | (۱۲) اولویت تون پرنور |
| (۶) محافظت                  | (۱۳) کیفیت تصویر *    |
| (۷) شماره پوشه - شماره فایل |                       |

\*تصاویر ضبط شده با فیلتر خلاق، پردازش تصویر RAW، تغییر اندازه، برش دهی یا حذف قرمزی چشم دارای برچسب [ ] هستند. تصاویر برش یافته دارای برچسب [ ] هستند.



## اقدامات احتیاطی برای ویژگی های بی سیم

- قبل از صدور کالاها یا فناوری های موجود در دوربین که تحت نظارت قانون تجارت خارجی و مبادلات خارجی هستند (که شامل خارج کردن آنها از ژاپن و نمایش به افراد غیرمقیم در ژاپن می شود)، ممکن است اخذ مجوز صدور یا مجوز انجام خدمات از دولت ژاپن لازم باشد.
- به علت اینکه این محصول دارای اقلام رمزگذاری آمریکایی است، تحت قوانین مجوزهای صادرات ایالات متحده قرار می گیرد و نباید به کشوری که در تحریم تجارت ایالات متحده است، صادر یا برده شود.
- حتماً از تنظیماتی که برای Wi-Fi انجام می دهید یادداشت بردارید. تنظیمات بی سیم ذخیره شده در این محصول ممکن است به علت کار کردن نادرست با آن، اثرات امواج رادیویی یا الکترومغناطیسی، یا تصادف یا در اثر کارکرد نادرست، تغییر کنند یا پاک شوند. لطفاً توجه داشته باشید که Canon مسئولیت خسارت مستقیم یا غیرمستقیم یا کم شدن درآمد ناشی از افت کیفیت محتوا را نمی پذیرد.
- هنگام انتقال مالکیت، دور انداختن محصول، یا ارسال آن برای تعمیر، تنظیمات بی سیم پیش فرض را با پاک کردن تنظیماتی که وارد کرده اید بازنویسی کنید.
- Canon گرامتی برای آسیب های ناشی از گم شدن یا دزدیده شدن محصول پرداخت نمی کند. Canon مسئولیتی در قبال آسیب ها یا گم شدن ناشی از دسترسی غیرمجاز یا استفاده از دستگاه های مقصد ثبت شده روی این محصول ناشی از گم شدن یا دزدیده شدن محصول را نمی پذیرد.
- حتماً از محصول به روشی که در این راهنما توضیح داده شده استفاده کنید.
- حتماً از عملکردهای بی سیم به روشی که در این راهنما توضیح داده شده و نوشته شده است استفاده کنید. Canon مسئولیتی در قبال خسارات یا ضرر وارد شده در صورت استفاده از این محصول و عملکردهای آن به روش هایی به غیر از روش های توضیح داده شده در این راهنما نمی پذیرد.

از آنجایی که Wi-Fi از موج های رادیویی برای انتقال سیگنال استفاده می کند، اقدامات احتیاطی ایمنی بیشتری نسبت به استفاده از کابل LAN باید صورت گیرد. هنگام استفاده از Wi-Fi موارد زیر را در نظر داشته باشید.

- فقط از شبکه هایی استفاده کنید که مجاز به استفاده از آنها هستید. این محصول شبکه های Wi-Fi نزدیک را جستجو کرده و نتایج را بر روی صفحه نشان می دهد. شبکه هایی که مجاز به استفاده از آنها نیستید (شبکه های ناشناس) نیز ممکن است نشان داده شوند. با این وجود، تلاش برای اتصال به آن شبکه ها یا استفاده از آنها ممکن است به عنوان دسترسی غیر مجاز شناخته شود. حتماً از شبکه هایی استفاده کنید که مجاز به استفاده از آنها هستید و تلاش نکنید که به شبکه های ناشناس دیگر متصل شوید.

اگر تنظیمات امنیتی به درستی انجام نشده باشند، این مشکلات ممکن است رخ دهند.

- نظارت غیرمجاز بر انتقال اشخاص ثالث با نیت های خرابکارانه ممکن است بر روی انتقال های Wi-Fi نظارت کنند و تلاش کنند تا به داده هایی که ارسال می کنید دسترسی یابند.

- دسترسی غیرمجاز به شبکه اشخاص ثالث با نیت های خرابکارانه ممکن است به شبکه ای که در حال استفاده از آن هستید دسترسی غیرمجاز پیدا کند و اقدام به دزدی، تغییر یا تخریب اطلاعات نمایند. به علاوه، شما ممکن است قربانی دیگر انواع دسترسیهای غیرمجاز به شبکه مانند جعل هویت (زمانی که شخصی از هویت شما برای دسترسی به اطلاعات غیرمجاز استفاده می کند) یا حملات پیش آگازین (زمانی که فردی به عنوان یک هدف اولیه به شبکه شما دسترسی غیرمجاز پیدا می کند و از آن جهت پوششی برای نفوذ به دیگر سیستمها استفاده می کند) شوید.

برای جلوگیری از به وجود آمدن این مشکلات حتماً شبکه Wi-Fi خود را ایمن کنید. فقط در صورتی که از امنیت Wi-Fi اطلاعات مناسب دارید، از عملکرد Wi-Fi دوربین استفاده کنید و تعادلی بین خطرات و راحتی را با تنظیم گزینه های امنیتی برقرار کنید.

## نرم افزار شخص ثالث

- AES-128 Library

Copyright (c) 1998-2008, Brian Gladman, Worcester, UK. All rights reserved.

### LICENSE TERMS

The redistribution and use of this software (with or without changes) is allowed without the payment of fees or royalties provided that:

1. source code distributions include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer;
2. binary distributions include the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in their documentation;
3. the name of the copyright holder is not used to endorse products built using this software without specific written permission.

### DISCLAIMER

This software is provided 'as is' with no explicit or implied warranties in respect of its properties, including, but not limited to, correctness and/or fitness for purpose.

- CMSIS Core header files  
Copyright (C) 2009-2015 ARM Limited.  
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of ARM nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- KSDK Peripheral Drivers, Flash / NVM, KSDK H/W Abstraction Layer (HAL)

(c) Copyright 2010-2015 Freescale Semiconductor, Inc.  
ALL RIGHTS RESERVED.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- \* Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* Neither the name of the <organization> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL <COPYRIGHT HOLDER> BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



## اطلاعات شخصی و اقدامات احتیاطی ایمنی

اگر اطلاعات شخصی و یا تنظیمات ایمنی Wi-Fi، مانند رمزهای عبور، و غیره روی دوربین ذخیره شوند، لطفاً مطلع باشید که این اطلاعات و تنظیمات ممکن است کماکان در دوربین باقی بماند. هنگام انتقال دوربین به شخص دیگر، دور انداختن آن، یا ارسال آن برای تعمیر، مطمئن شوید که اقدامات زیر را برای جلوگیری از انتشار این اطلاعات و تنظیمات انجام داده اید.

- اطلاعات ثبت شده ایمنی Wi-Fi را با انتخاب [پاک کردن تنظیمات] در تنظیمات Wi-Fi پاک کنید.

## علامت های تجاری و مجوزها

- Microsoft و Windows علامت های تجاری یا علامت های تجاری ثبت شده Microsoft Corporation در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورها است.
  - Macintosh و Mac OS علامت های تجاری Apple Inc. ثبت شده در ایالات متحده آمریکا و سایر کشورها است.
  - iPhone، iPad و Apple Store علائم تجاری Apple Inc. هستند.
  - SDXC علامت تجاری SD-3C، LLC است.
  - HDMI، لوگوی HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامت های تجاری یا علامت های تجاری ثبت شده HDMI Licensing LLC هستند.
  - Wi-Fi®، Wi-Fi Alliance®، WPA™، WPA2™، و Wi-Fi Protected Setup™ علامت ها یا علامت های تجاری ثبت شده Wi-Fi Alliance هستند.
  - علامت کلمه و لوگوی Bluetooth® Bluetooth SIG, Inc. علائم تجاری ثبت شده تحت مالکیت هستند و هر گونه استفاده از این علائم توسط Canon Inc. تحت مجوز است. سایر علائم تجاری و نام های تجاری تحت مالکیت دارندگان مربوطه خود قرار دارند.
  - سایر علامت های تجاری متعلق به صاحبان مربوطه است.
  - این دستگاه حاوی فناوری exFAT تحت مجوز Microsoft است.
  - This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.
- \* در صورت نیاز راهنما به انگلیسی نشان داده می شود.

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## رفع مسئولیت

- نسخه برداری بدون اجازه از این راهنما ممنوع است.
- تمام اندازه گیری ها براساس شرایط استاندارد آزمایش Canon است.
- اطلاعات و همچنین مشخصات و ظاهر دوربین ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.
- ممکن است تصاویر و عکس های این راهنما با دستگاه واقعی کمی متفاوت باشند.
- با وجود موارد بالا، Canon هیچ مسئولیتی در قبال خسارت ناشی از استفاده از این محصول نمی پذیرد.

# فهرست موضوعی

## A

- AE برنامه ۸۹
- AF ۱ نقطه ۱۴۹
- AF متوالی ۱۵۱
- AF نقطه ای ۱۴۹
- Av (حالت عکسبرداری) ۹۱

## B

- Bluetooth ۲۴۱، ۲۱۳

## C

- Camera Connect ۲۱۳
- CANON IMAGE GATEWAY ۲۳۴
- C (حالت عکسبرداری) ۲۷۳

## D

- DPOF ۱۹۴

## M

- MF (فوکوس دستی) ۹۸
- M (حالت عکسبرداری) ۹۲

## P

- PictBridge ۲۹۲، ۲۸۴، ۲۲۶
- P (حالت عکسبرداری) ۸۹

## R

- RAW ۱۰۳

## S

- Servo AF ۱۴۸

## T

- Tv (حالت عکسبرداری) ۹۰

## ا

- آتش بازی (حالت عکسبرداری) ۶۴
- ارسال تصاویر ۲۳۴
- ارسال تصاویر به تلفن هوشمند ۲۲۳، ۲۱۵
- ارسال تصاویر به سرویس های وب ۲۳۴
- اشباع ۱۳۹
- اوج MF ۱۰۰
- اولویت تون ۱۲۸
- ایجاد فیلم از تصاویر (حالت عکسبرداری) ۱۷۰

## ب

- برچسب گذاری جغرافیایی تصاویر ۲۲۴
- برش ۲۰۳
- برق ۲۸۳
- بند ۲۰
- بهینه ساز نور خودکار ۱۲۷
- بیپ ۲۵۹

## پ

- پاک کردن ۱۹۱
- پایانه ۲۹۲، ۲۸۵، ۲۹۱
- پردازش تصویر RAW ۱۹۸
- پنینگ (حالت عکسبرداری) ۶۸
- پوست صاف (حالت عکسبرداری) ۶۲
- پیام های خطا ۲۹۹

## ت

- تاریخ/زمان/منطقه زمانی
- تنظیمات ۲۵
- در حال تغییر ۲۵۴
- تایمر خودکار ۱۱۵
- ترازبندی خودکار ۱۵۹
- ترکیب خودکار (حالت عکسبرداری) ۶۰
- تصاویر

پاک کردن ۱۹۱

محافظت ۱۸۷

مدت نمایش ۱۰۶

تصویر چهره از خود (حالت عکسبرداری) ۶۲، ۶۵

تصویر چهره (حالت عکسبرداری) ۶۲

تضعیف‌کننده ۱۶۳

تعادل سفیدی (رنگ) ۱۳۳

تعادل سفیدی سفارشی ۱۳۵

تعداد پیکسل (اندازه تصویر) ۱۰۳

تعداد کادر زیاد ۱۶۲

تغییر اندازه تصاویر ۲۰۵

تنظیم کتابچه عکس ۱۹۶

## ج

جبران نوردهی فلش ۱۱۰

جستجو ۲۰۸

جلوه آبرنگ (حالت عکسبرداری) ۸۲

جلوه چشم ماهی (حالت عکسبرداری) ۸۲

جلوه دوربین کوچک (حالت عکسبرداری) ۸۲

جلوه مینیاتور (حالت عکسبرداری) ۸۲، ۸۵

## چ

چاپ ۱۹۴، ۲۲۶، ۲۹۲

چراغ ۱۵۲

چرخاندن ۱۹۰

## ح

حالت RAW متوالی ۱۱۶

حالت اکو ۲۵۰

حالت خودکار (حالت عکسبرداری) ۵۶

حذف قرمزی چشم ۲۰۰

## خ

خطوط جدول ۲۶۳

## د

دماي رنگ ۱۳۳

دوربین

در حال بازنشانی ۲۷۵

## ذ

ذخیره سازی تصاویر در کامپیوتر ۲۹۱

ذخیره نیرو ۲۵۱

## ر

رتبه ۲۰۶

ردیابی+چهره ۱۴۹

رنگ (تعادل سفیدی) ۱۳۳

روش AF ۱۴۹

روش نورسنجی ۱۳۰

## ز

زبان صفحه نمایش

تنظیمات ۲۵

در حال تغییر ۲۵۵

زوم ۲۸، ۵۶، ۹۵، ۱۰۲

زوم دیجیتال ۹۵

زوم نقطه AF ۹۸

## س

سبک عکس ۱۳۷، ۱۳۹، ۱۴۲

سرعت ISO ۱۲۲، ۱۲۵

سیاه/سفید دانه دانه (حالت عکسبرداری) ۸۱

سیستم ویدئو ۲۵۷

## ش

شاتر الکترونیک ۱۴۷

شاتر لمسی ۱۴۵

شارژر باتری ۲۸۳

شماره گذاری ۲۴۵

## ص

صفحه شیب دستی (حالت عکسبرداری) ۶۳

صفحه کنترل سریع ۴۱

عملکرد لمسی ۴۹

در حال بازنشانی ۲۷۵

در حال شارژ شدن ۲۸۷، ۲۱



عملیات های مقدماتی ۳۷  
صفحه نمایش  
زبان صفحه نمایش ۲۵، ۲۵۵  
نمادها ۳۰۰

## ع

عدم فوکوس روی زمینه (حالت عکسبرداری) ۸۱  
عکس از ستاره ها (حالت عکسبرداری) ۷۲  
عکسبرداری  
اطلاعات عکسبرداری ۳۰۰  
عکسبرداری AEB ۱۲۰  
عکسبرداری پانورامیک (حالت عکسبرداری) ۶۶  
عکسبرداری متوالی ۱۱۴  
عکس مسیر ستاره ها (حالت عکسبرداری) ۷۴  
عملکردهای سفارشی ۲۷۰  
عیب یابی ۲۹۶

## غ

غذا (حالت عکسبرداری) ۶۳

## ف

فشرده سازی ۱۰۳  
فلش  
جبران نوردهی فلش ۱۱۰  
زمان بندی فلش ۱۱۲  
فلش خاموش ۱۰۷  
همگام سازی کند شاتر ۱۰۷  
فلش خاموش ۱۰۷  
فوکوس  
Servo AF ۱۴۸  
اوج MF ۱۰۰  
فقل AF ۱۰۱  
نقطه AF ۱۴۹  
فوکوس دستی (محدوده فوکوس) ۹۸  
فوکوس نرم (حالت عکسبرداری) ۸۱  
فیلتر ND ۱۲۹  
فیلتر باد ۱۶۳  
فيلم HDR ۸۸

فيلم از عکس ستارگان (حالت عکسبرداری) ۷۶  
فيلم با جلوه مینیاتور (حالت عکسبرداری) ۱۶۶  
فيلم ها

Servo AF ۱۶۴  
اندازه ضبط ۱۶۱  
ایجاد آلبوم ۲۰۱  
ویرایش ۱۸۰

## ق

قفل AE ۹۶  
قفل AF ۱۰۱  
قفل FE ۱۰۸

## ک

کابل HDMI ۲۸۵  
کارت های حافظه ۲۲  
کاهش نویز سرعت ISO بالا ۱۴۳  
کنترل نورزمنه HDR (حالت عکسبرداری) ۶۴  
کیفیت تصویر ۱۰۳

## ل

لرزگیر تصویر ۱۵۷  
لمس کردن و کشیدن AF ۱۴۶  
لوازم جانبی ۲۸۳

## م

ماکرو (محدوده فوکوس) ۹۷  
مبدل فاصله دیجیتال ۱۶۰  
مجموعه باتری  
حالت اکو ۲۵۰  
در حال شارژ شدن ۲۸۷، ۲۱  
ذخیره نیرو ۲۵۱  
محافظت از تصاویر ۱۸۷  
محافظت کردن ۱۸۷  
محدوده فوکوس  
فوکوس دستی ۹۸  
ماکرو ۹۷  
مشاهده ۳۰، ۱۷۵



هنر HDR جسورانه (حالت عکسبرداری) ۸۳  
هنر HDR واضح (حالت عکسبرداری) ۸۳

## و

ویدیوهای مختصر ۱۶۸، ۲۰۱  
ویرایش  
برش ۲۰۳  
تغییر اندازه تصاویر ۲۰۵  
حذف قرمزی چشم ۲۰۰  
ویرایش یا پاک کردن اطلاعات اتصال ۲۴۲  
ویژگی های Wi-Fi ۲۱۲  
ویژگی های بی‌سیم ۲۱۲، ۳۰۴

جستجوی تصویر ۲۰۸  
عملکرد لمسی ۵۲  
فیلم های کوتاه ۱۷۸  
نمایش اسلاید ۲۰۷  
نمایش بزرگنمایی شده ۱۷۷  
نمایش پرش ۲۰۹  
نمایش تصاویر کوچک ۱۷۹  
نمایش تصویر تکی ۱۷۵  
نمایش تلویزیون ۲۸۵  
منو  
جدول ۴۲  
عملکرد لمسی ۵۰  
عملیات های مقدماتی ۳۹  
منوی من ۲۷۹

## ن

نرم افزار  
ارسال خودکار تصاویر به کامپیوتر ۲۳۰  
نسبت ابعاد ۱۰۵  
نقاط AF ۴۵، ۱۵۰  
نمادها ۳۰۲، ۳۰۰  
نمایش اسلاید ۲۰۷  
نمایش بزرگنمایی شده ۱۷۷  
نمایش پرش ۲۰۹  
نمایش تصاویر کوچک ۱۷۹  
نمایش تلویزیون ۲۸۵  
نوردهی  
جبران ۱۱۹  
قفل AE ۹۶  
قفل FE ۱۰۸  
نوردهی دستی فیلم (حالت عکسبرداری) ۸۷  
نوردهی طولانی ۹۴  
نوردهی فوکوس مختلف ۱۵۳  
نور کمکی AF ۱۵۲

## ه

هنر HDR استاندارد (حالت عکسبرداری) ۸۳  
هنر HDR برجسته (حالت عکسبرداری) ۸۳

